

PA...ORAMA

Año VII - Nº 142 - Buenos Aires, 13 al 19 de enero de 1970

1,50 peso - 150 pesos moneda nacional

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

**NUEVA
SERIE POLEMICA:
JUICIO A ROSAS**



**¿ES
INVENCIBLE
LA RULETA?**





JOHNSON ADVERTISING

"Mirá: Este fue el día en que nos escapamos al Tigre con Marita. Era una mañana bárbara. Esperá que pongo en foco el proyector. Disfrutamos como chicos... Qué bueno es volver a vivirlo ahora a todo color! No te parece?"

Ferrania®

Para
diapositivas color:
Ferrania Día 28



es un producto **3M**

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

PARADRAMA

Año VII - Nº 142 - Buenos Aires, 13 al 19 de enero de 1970

1,50 peso - 150 pesos moneda nacional

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

**NUEVA
SERIE POLEMICA:
JUICIO A ROSAS**



**¿ES
INVENCIBLE
LA RULETA?**

La excusa

Vino Tinto Reserva Rubí
La Colina
Bodegas y Viñedos
GIOL

FUNDADA EN 1896



PANORAMA

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

DIRECTOR EDITORIAL

Pedro Larraide

Asesores de la Dirección

Enrique Alonso

Jorge D'Urbano

Secretarios de Redacción

Sergio Cerón (Panorama Argentino), Edgardo Da Mommio (Panorama del Mundo) y Juan Merino (Coordinación Técnica).

Prosecretarios de Redacción

Homero Alsina Thevenet, Angel Bonomini, Miguel Grünberg, Daniel Muchnik

Editor Gráfico

Jorge Capello

Redacción

Carlos Bague, David Cureses, Juan Gelman, Luis Guagnini, José Pasquini Durán, Pablo Placentini, Marcelo Pichon Riviere, Silvia Rudni y Martín Yriart.

Secretaría

Renée A. de Lagasco

Colaboradores

Miguel Brascó, Jorge Miguel Couselo, Julio Crespo, Susana Itzcovich, Inés Malinóv, Marcos Merchensky, Yirair Mossian, Silvia Rodríguez, Horacio Salas, Pola Suárez Urbey y Luis Trimano.

Humor

Bróccoli, Faruk y Quino

Corresponsales del interior

Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José R. Roche (Tucumán)

Fotografía

Eduardo Comesaña, Carlos Dullitzky, Eduardo Klenk

Diagramación

Ricardo Codevilla, José Enriquez, Antonio Mazza.

Servicios Exteriores

Corresponsalía en Nueva York: Luis Lottito

Acuerdos con The New York Times, Associated Press, Transworld Features Syndicate, Interpress y Mondial Press

Departamento Comercial

Guillermo E. Coleman (Subdirector), Reynaldo Marcó, José Alberto Rivas, Walter Vicente y María G. de Benedicis. (Promotores Publicitarios).

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.009.217. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones. Copyright © 1970 por PANORAMA S.A.P. y E. todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma. Distribuidor en la Capital Federal, Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; Interior y exterior, RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Paraguay 340, Bp. Telégrafos: 32-6010 al 6029.

AÑO VII - Nº 142 - BUENOS AIRES. 13 AL 19 DE ENERO DE 1970



¿ES INVENCIBLE LA RULETA?
Revisión de fórmulas para tener éxito en el casino: previsiones, propuestas y martingalas de un combate inflexible entre los apostadores y la banca (pág. 43).



MEDIORIENTE. Un análisis en profundidad de la situación después de la Conferencia de Rabat y de espectaculares golpes israelíes. Nasser arma su segunda línea: el minibloque africano. Jordania y Líbano vacilan. Las grandes potencias aplican extrema cautela en el conflicto (pág. 20).



JUICIO A ROSAS. Un mismo temario sobre los años de gobierno de Rosas es tratado por dos eminentes especialistas en historia argentina que representan los puntos de vista opuestos en esta ardiente polémica (página 63).

ONGANIA: VOTOS PARA FREI

Un enviado especial de Panorama, Luis Guagnini, acompañó al presidente argentino en su visita a Chile. La entrevista rindió inesperados frutos de colaboración entre ambas naciones.

LO QUE PIENSAN LOS OBISPOS

Tradicionalistas, incorporados a la corriente de la Protesta Social o a la posición liberal, los 65 obispos argentinos procuran la conciliación optando por un solo camino: eligen la línea popular, sin enfrentamientos.

CONTRA QUIEN PELEO STALIN

Según demuestra Piotr Grigorenko —ex general soviético, hoy preso—, en texto exclusivo, los 20 millones de muertos que padeció la URSS en la última guerra se deben antes a Stalin que a los nazis.

TOXICOMANIA: PARAISOS ARTIFICIALES

El auge de adolescentes adictos a la heroína en Estados Unidos alarma a los sociólogos. Cifras sobre una peligrosa enfermedad social.

FUTBOL: INCURABLE IRREGULARIDAD

Mientras se apunta hacia nuevos objetivos surge como necesidad declarar prioridad uno a la selección nacional. El desequilibrio de las actuaciones es una valla: opiniones sobre el modo de superarla.

SIERRA GRANDE, APUESTA RENOVADA

Una corporación constituida por empresas oficiales y privadas revivirá el proyecto de Sierra Grande. Las reservas de hierro superan los 200 millones de toneladas y el gobierno muestra todo su interés para el desarrollo de una industria postergada.

INDICE

Agenda (4) - Página cero (5) - Panorama argentino (6) - Panorama del mundo (16) - Ciencia y técnica (26) - Mujer & Mujer (30) - Deportes (32) - 500 nombres... (35) - Vida de hoy (43) - Libros (50) - Artes y espectáculos (56) - Juicio a Rosas (63) - Economía (68) - Mundo empresario (70) - Ajedrez (72) - Cartas (73) - Humorquino (74).



Vanessa etérea.

Alias Ho. Ascenso y caída de un gangster, en un fogoso espectáculo que no sólo tiene a Belmondo sino también un pensado libreto y varias excelencias de realización por Robert Enrico (Libertador).

Amor sin barreras (West Side Story, 1961). Conversión de "Romeo y Julieta" a moderna comedia musical, con vigor de baile y precisa ambientación en barrios neoyorquinos. Con Natalie Wood, George Chakiris, dirección de Robert Wise (Broadway).

La banda Bonnot. Anarquistas de medio siglo atrás protagonizan esta historia policial, vertida en color y cuidada reconstrucción de época. Con Bruno Cremer, Jacques Brel (Losuar).

Los intocables. La moderna manía italiana por imitar lo ajeno lleva ahora a rodar en Estados Unidos un confuso asunto de gangsters, del que sólo se rescata la secuencia del asalto en un casino de Las Vegas. El resto es el manoseo de la receta. Con John Cassavetes, Britt Ekland, Gabriele Ferzetti (Gran Rex).

Irma, la dulce (1963). Shirley MacLaine resulta una cómica especialista en la profesión más antigua del mundo y Jack Lemmon su fascinada víctima, entre chistes visuales y verbales por el mordaz Billy Wilder (Ambassador).

Isadora. No sólo por la etérea Vanessa Redgrave vale esta biografía de la célebre Duncan (1878-1927); también hay criterio y talento en la visión crítica que el director Karel Reisz imprimió a ese complejo retrato (América).

Julio César (1953). Marlon Brando, John Gielgud, James Mason y Louis Calhern compiten en este torneo interpretativo que traslada con fidelidad el texto de Shakespeare (Alfil).

Quinientos milas. Era previsible que las carreras de autos de Indianápolis fueran filmadas y compaginadas con este brillo, pero también en el drama lateral y en silenciosos momentos poéticos asoma con James Goldstone un nuevo y promisorio director. Con Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner (Atlas).

El Rally de Montecarlo o Los locos del volante. Tony Curtis, Lando Buzzanca, Gert Frobe, Terry-Thomas y otros cómicos disputan pintoresca carrera por deficientes carreteras europeas. Las únicas ideas graciosas quedan al principio y después todo se repite y estira (Metropolitan).

Siete veces siete. La astuta idea de estos perdidarios es fugarse, falsificar moneda y volver a la cárcel con la más perfecta coartada. Sus dinámicas peripecias terminan en la frustración pero son divertidas (Paramount).

TEATRO

Ejecución, de John Herbert. Uno de los espectáculos más fuertes y atractivos de la temporada-69, tanto por la grandeza testimonial de la pieza, la hermosa escenografía de Gastón Breyer, el delicado trabajo de puesta de Agustín Alezzo y la sobresaliente actuación del reducido elenco (Teatro Payró).

TV

MARTES 13. "Los vengadores"; Tara King está sola para afrontar el **Efecto de los espejos** (canal 13, a las 24).

JUEVES 15. "Siglo XX": Un documento apasionante: **La rebelión de Varsovia** (canal 11, a las 24).

DOMINGO 18. Cine analítico: Revisando la obra de creadores desaparecidos, Salvador Sammaritano construye un programa insólito (canal 7, a las 16).

—"Grandes novelas": **Rojo y negro**, con la interpretación protagonista de Cipe Lincovsky y la conducción de Sergio Renán (canal 7, a las 21).

LUNES 19. "Primera dimensión": Los mejores conjuntos europeos de música beat, filmados con imaginación (canal 11, a las 24).

Ultimo round, por Julio Cortázar. Nada más triste que la autoexterminación del talento; nada más reprochable que la autoindulgencia de los honestos. Son actividades de las que Cortázar abusó; ya se puede afirmar que su organismo literario está minado. Su **Ultimo round** —alegórico— es, quizás, la prueba definitiva: un **potpourri** injustificable de pésimos poemas, frases hechas, pretendidas originalidades, alegatos supuestos y de un antipático delirio de superioridad (Siglo XXI).

Calaveras y otros grabados, por Guadalupe Posada. Es probable que ningún especialista pueda rastrear los verdaderos orígenes de la fascinación que produce la muerte sobre los mejicanos, pero es indudable que el grabador Posada fue una de las formas extremas de ese culto, mezcla de patetismo y de implacable ironía (Brújula).



Sammaritano memora.



Cortázar en el final.

LIBROS

ADIOS A LA VIEJA DAMA DIGNA



El filósofo dijo que un defecto de la vida es que debe ser pensada hacia atrás y vivida hacia adelante. De eso sufren la mayoría de los que siguen vivos, pero una excepción fue Sylvie, la veterana actriz francesa que falleció la semana pasada en París. Mientras otros se quejaban de toses y lumbagos, Sylvie a los 80 llegó a ser estrella cinematográfica, en La vieja dama indigna, (1965), obteniendo entre otros elogios los del Festival Cinematográfico de New York, un Gran Premio de la Academia Francesa del Cine y otro premio como mejor actriz en el Festival de Río de Janeiro. Y además debe haberse sentido rejuvenecida, porque a los 80 interpretaba a una señora animosa que tenía, a texto expreso, sólo 70 años.

Sylvie (nacida en 1885) se llamaba Therese Sylvie y decidió utilizar lacónicamente su apellido como nombre artístico, confundiendo a eruditos que buscan el apellido paterno cuando lo tienen delante. Debutó muy joven en las tablas y desarrolló su carrera teatral durante casi todo el siglo, con un punto alto en una versión parisense de La casa de Bernarda Alba de García Lorca. Los registros cinematográficos retroceden hasta un Britannicus de 1912, que obliga a imaginar cómo se pudo hacer en el

cine mudo ese texto clásico de Racine (1670). Esa primera parte de su labor en el cine se interrumpe en 1922; la segunda arranca del Crimen y castigo que interpretó junto a Blanchard y Baur en 1935 y se extiende hasta ayer, en 40 títulos del cine sonoro francés y ocasionalmente del italiano.

Pero aunque fue una actriz característica recordable en casi toda esa carrera, ningún papel le reportó un primer plano tan notable como la Madame Berthe de La vieja dama indigna (adaptación de un cuento de Brecht), que cuando queda viuda a los 70 años decide explorar un mundo para ella desconocido, descubre los sudaes de crema, los perfumes, las escaleras mecánicas de las grandes tiendas y el placer de manejar un auto de segunda mano. Una interpretación de esa vitalidad equivalla a nacer de nuevo, como el personaje mismo, y un crítico saludó alborozado el hecho insólito de que entre tantas negociaciones de la juventud actual se subrayara el positivismo de una aparente anciana. Con satisfacciones para todo espectador, la misma Sylvie debió sentirse realizada cuando su carrera se acercaba al fin del día.

GLOSAS. Los servicios periodísticos televisivos amenazan modificar esencialmente sus características con la incorporación de glosadores de las noticias de actualidad. En medios oficiales y privados se coincide en la necesidad de orientar adecuadamente la opinión pública masiva que recibe influencia de las emisoras. La tarea, se dice, fue confiada a controvertidas figuras del comentario político: Mariano Montemayor, en canal 7; Arturo Jauretche, en el 9; Mariano Grondona, en el 11 (ya en funciones) y Federico Friescknecht en el 13, serían los encargados de explicar diariamente la compleja trama de la situación nacional y eventualmente internacional.

MEMO. Armando March, en su celda de Villa Devoto, no se aburre. Mientras aguarda la paciente tarea investigadora de la justicia por el "affaire" del Banco Sindical, dedica sus afanes a reconstruir de memoria el proceso que lo trasladó desde la deleitosa contemplación de su pinacoteca a la ascética desnudez de la prisión. Cuando complete la reconstrucción literaria, quizás en los próximos diez días, dará a conocer explosivo "memo" con detalles ignotos del presunto desfalco. "Hará historia", aseguran los escasos pero fieles amigos que figuran en la lista de personas autorizadas a visitarlo.

CASTRENSE. Círculos diplomáticos y militares politizados muestran desusado interés por un **pocket-book** de 58 páginas y reciente aparición con explosivo tema de cabecera: "Argentina y Perú: el golpe y la revolución". El anonimato del autor ("Sablecorvo", firma) incentiva la curiosidad, pero no tanto co-



March: memorioso, memorable.



Ongaro: oraciones por Camilo.

mo el contenido del texto: una minuciosa descripción de la técnica del golpe de Estado y sus posibilidades de convertirse en revolución son analizadas comparativamente a través de la actualidad peruano-argentina. Interesados en descifrar la identidad del analista, diseminaron toda clase de extrañas conjeturas: fue adjudicada alternativamente a los generales Eduardo Labanca y Eduardo Uribe, al coronel Ramón Molina. También se hicieron nombres de oficiales en actividad, pero uno a uno fueron desechados. "Quizás —aventuró uno de los pesquistas— sea la tesis-resultado de algún equipo político en busca de expectativas golpistas". Otros lo niegan.

ONGARO. "Como Camilo Torres, tomemos las armas para defender a nuestros hermanos y sacar a los mercaderes del templo". La víspera de Reyes, Raimundo Ongaro sacudió el barroco silencio del templo de San Antonio de Padua, en Avellaneda, con estas declaraciones. Alrededor de 200 jóvenes de ambos sexos, cultores de su fe, lo ovacionaron. Todos habían recibido dos carillas mimeografiadas con las "oraciones por la liberación", que rezaron a coro. Una de ellas, titulada "Compromiso", dice:

Dirigente: Porque como hombres hemos pervertido el propósito de Dios.

Todos: Hemos convertido nuestro mundo en un lugar de injusticia donde hay opresores y oprimidos, amos y esclavos, derroche y miseria.

D.: Con Cristo nos comprometemos...

T.: A luchar por los pobres.

de la tierra, por todos los que son diariamente obligados a vender su libertad y su conciencia, por los que sufren hambre y sed de justicia.

D.: Por los que sólo cuentan como mercancía.

T.: Por las víctimas de una historia falsa y una cultura dirigida y deformada.

D.: Por todos nosotros que padecemos la alienación.

T.: Y nos reconocemos cómplices de este pecado estructural

D.: y somos plenamente conscientes...

T.: que no hay liberación personal sin liberación nacional. Amén.

MEDALLA. Ocho de los nueve miembros (faltó voluntariamente Rafael Coronel, de Sanidad) de las "62 Organizaciones" que integran la comisión reorganizadora de la CGT, se reunieron en cena íntima en el Club de Pescadores. Querían agasajar al secretario de Difusión y Turismo, Luis Máximo Premoli, a quien hicieron entrega de reluciente medalla de oro por "los servicios prestados al sindicalismo". Ocho días después, los agasajadores eran expulsados del núcleo peronista por decisión del plenario nacional, aunque al parecer no hay relación entre ambos hechos.

NO EDITO. La semana pasada el nombre del semanario ucranísta **Inédito** se condijo con la realidad. El decreto número 18 del PE ordenó el secuestro de su edición 71. Como la medida no aportó considerandos, a partir del operativo policial toda clase de conjeturas se computaron válidas. Gregorio Tim Selser lo atribuye a su nota ("Iracundia contra Eubolia") donde supone que las andanzas de Tito Guevara estaban dirigidas "contra los tenientes generales Aramburu y Lanusse". Allegados al director Mario Monteverde suponen, en cambio, que el detonante fue el "relato inédito" sobre los Consejos de Guerra producido por Agustín Tosco. Sospicaces lectores adjudican la responsabilidad a una nota sobre la penetración política argentina en Bolivia que firmó Rogelio —Gavilán— García Lupo. Otros, en fin, aseguran que todo se originó en un suelto agravante sobre la SIDE (Secretaría de Informaciones del Estado). El ministro del

Interior en Mendoza aportó la explicación oficial: "a nuestro criterio (Inédito) no está en la línea de cordura que estamos pretendiendo". Por otra parte el viernes, un cable reproducido por un vespertino porteño, reprodujo tramos de una entrevista concedida por Juan Carlos Onganía al periodista John O'Rourke para el diario norteamericano **The Daily News**. "El presidente Onganía —puntualiza— explicó que había cerrado las publicaciones Primera Plana, Azul y



Luis Máximo Premoli: distinción.

Blanco y Prensa Confidencial (precedentes de Inédito) porque eran 'subversivos', que todas ellas habían amenazado la estabilidad del gobierno en beneficio de los comunistas". Aclara, además, que el jefe del Estado reconoció que las revistas sancionadas no eran comunistas. En otro párrafo de la conversación, siempre según el cable originado en Washington, el presidente añadió que cada una de las publicaciones suspendidas había contribuido a crear un ambiente de desasosiego y preocupación, especialmente entre las fuerzas armadas que "pasan mucho tiempo leyéndolas". O'Rourke calificó la entrevista de "kafkiana".

OVILLEJO

Hay música en mala: la, la.
El re sumado a la forma, reforma,
da en pena fiscal muy viva, impositiva.
Vino tarde en la deriva después de un buen interín.
Pero no vino sin im la reforma impositiva.



Eduardo Frei y Juan Carlos Onganía: sonrisas y aplausos conjuntos para un encuentro largamente esperado.

SEMANA POLITICA

ONGANIA: VOTOS PARA FREI

Durante 43 horas, Juan Carlos Onganía, acompañado por una comitiva relativamente pequeña (15 personas), permaneció en Chile entre el jueves y sábado últimos. Se trató —sin duda— del viaje presidencial elaborado con menos anticipación, en sus tres años y medio de gobierno: recién a mediados de diciembre se tuvo la noticia de la aceptación argentina de una pendiente invitación chilena. Y sólo dos días antes de fin de año y diez de la llegada del Jefe del Estado a Santiago se determinó que la permanencia incluiría un día completo (el viernes) de conversaciones entre ambos mandatarios. Para auscultar las entrelineas y repercusiones del diálogo, PANORAMA destacó a Luis Guagnini como enviado especial. Esta es la síntesis de su informe:

La posibilidad de un encuentro entre los presidentes argentino y chileno se barajó reiteradamente en círculos políticos y diplomáticos porteños. Pero un motivo concreto (inauguración del tramo chileno del camino internacional Mendoza-Valparaíso) permitió al representante de Santiago en Buenos Aires, Hernán Videla Lira, reiterar formalmente la invitación. Lo hizo personalmente ante el jefe de Estado argentino, quien la aceptó de inmediato, hecho que desconcertó a la opinión en ambos países. Es que en los últimos meses Juan Carlos Onganía ha decidido

adoptar una ingerencia más directa en las cuestiones de política internacional. Pero no fue sólo eso: cuando en una segunda visita (que los funcionarios argentinos suponían destinada a afinar algunas cuestiones vinculadas con el viaje) Videla propuso al presidente que pasara una especie de week-end adelantado en el balneario de Viña del Mar, donde existiría la oportunidad de un intercambio de ideas más amplio, la respuesta de Onganía alcanzó a sorprender a Juan B. Martín, quien estaba presente. "Acepto", contestó el presidente, casi sin comentarios.

Estas sucesivas modificaciones de programa no sólo fueron suficientes para enloquecer de trabajo a los funcionarios del protocolo de las dos naciones y a los encargados de las custodias presidenciales. También originaron vibración de teletipos en las agencias periodísticas y especialmente en las cancillerías peruana, boliviana (ambos países limítrofes con Chile) y brasileña (por obvias razones de competitividad con la Argentina en el área). ¿Cuál es el especial interés que hace al presidente argentino, generalmente mesurado, lanzarse a una decisión de tal importancia? Y más aún, ¿por qué en este preciso momento de las relaciones argentino-chilenas y de la situación interna de los dos países?

Ambas respuestas resultaron mucho menos espectaculares que el interés depositado en las preguntas.

Intrigas

Aunque los oficialistas lo desestiman y un sector de la oposición a Frei le adjudique más importancia que la que quizás tenga, se escucha en las tranquilas noches de Santiago el rumor de la "copucha" (intriga), a veces acompañado por un cierto ruido de sables. "Ha llegado la hora de la espada", proclama un creciente sector que estima posible el desarrollo de un proceso peruanista en el país trasandino. "Se trata, simplemente, de aprendices de gorila, sin mayor trascendencia", contestan los adictos al gobierno.

Lo cierto es que la última semana en Santiago se vio conmovida por virulentas cartas abiertas reproducidas en toda la prensa. En una, el recientemente retirado general Viaux Marambio acusa al flamante comandante en jefe, René Schneider (general pero en actividad), de no haber cumplido con los compromisos establecidos entre el gobierno y los sublevados del regimiento Tacna al sancionar a seis militares. A los dos días Schneider respondió por el mismo camino, realmente inusual para un diálogo entre militares, según

la experiencia argentina indica, en un texto que entre líneas hacía votos para que se produjera un nuevo pronunciamiento, como forma de demostrar la fuerza del régimen en el sector militar y erradicar definitivamente el problema.

Militares

El hecho mismo de que el comandante en jefe respondiera públicamente a un general retirado, aparte de una faceta del civilismo constitucionalista chileno puso de manifiesto que la relación de fuerzas estaba relativamente equilibrada entre ambos bandos. Pues la lógica política indica que cuando un sector tiene decisivamente controlada una situación no discute. Procede. Pero la cuestión de fondo sigue siendo determinar con precisión cuáles son los puntos de vista del grupo militar cuyo portavoz es Viaux. A lo largo de una semana de indagaciones Panorama alcanzó las siguientes conclusiones:

- El episodio de Tacna fue básicamente gremial, pero despertó en un amplio sector del Ejército la inquietante experiencia del ejercicio concreto de política.
- El pensamiento militar dista mucho de ser homogéneo en ese plano y más ahora, en que la cuestión del poder ha comenzado a asomarse.
- Si bien está rodeada de intelectuales que pretenden insuflarle concepciones ideológicas (con un grado de efectividad difícil de detectar), la cabeza del movimiento sigue teniendo una concepción básicamente gremial. Uno de sus matices, sin embargo, es interesante desde el punto de vista de las relaciones argentino-chilenas: la preocupación por lo que ese grupo califica de "relativo desguarnecimiento de las fronteras".

La comitiva oficial recorre el camino.



• La incidencia del régimen peruano parece entre escasa y nula. En esas condiciones, el general Viaux emerge como más parecido al Onganía de 1966 (en quien todos depositaban expectativas, sin tener demasiado claro el camino que tomaría) que a Velasco Alvarado. Por supuesto, con puntos de vista simétricamente opuestos, sobre algunas cuestiones clave.

Y desde esa óptica, la incidencia del paso de Onganía por Chile no afecta esencialmente la política interna chilena, si no es para reforzar (y aun esto parece ser central) a Eduardo Frei. Quien, no obstante, depositó un especial interés en la inclusión del principio de "no intervención", taxativamente expresado en el documento conjunto. Una demostración, para los sectores más irritativamente desconfiados hacia la Argentina, de que las negociaciones y el pragmatismo dan buenos resultados en la política internacional.

Búsquedas y hallazgos

Dentro de una agenda de conversaciones de hecho inexistente, y por ello previsible (incluía las necesidades básicas de ambas políticas), cada país llevó a la mesa de tratativa sus puntos de vista. Mientras ambos mandatarios departaban en un plano general de estadistas, manifestando a grandes rasgos cada posición, los técnicos de ambas cancillerías llevaban a cabo una tarea minuciosa de negociación. Sus temas esenciales:

- No intervención: básico para la política interna chilena. De hecho no puede dejarse de lado luego de una entrevista entre mandatarios.
- Constitución de un bloque latinoamericano para negociar con la Comunidad Económica Europea, una vieja idea argentina que logró, finalmente, aval de Chile.
- Definición respecto al uso de las aguas de los ríos internacionales, buscada por la Argentina debido a sus diferencias con Brasil. No corrió, precisamente, porque La Moneda prefirió no incluir puntos particularmente irritativos para Itamaraty.
- Búsqueda de un status laboral, asistencial y previsional para los trabajadores chilenos en la Patagonia, un viejo reclamo de Chile. Aparte de diferencias de detalle, fue acordado sin mayor resistencia.
- Integración: son notorias las diferencias argentino-chilenas en ese terreno, motivo por el cual el discurso de Frei (que llegó a Buenos Aires a principios de la semana última) no fue demasiado tajante. Una forma de no obligar al mandatario argentino a pronunciarse claramente en contra. Por otra parte, dado que el desarrollo de las relaciones económicas bilaterales chileno-argentinas ha sido intenso (150 millones de dólares en el 69, 180 en 1970) había una cantidad de puntos en con-



Ceremonia inaugural de la ruta cordillerana.

creto, más para festejar y afinar, que para discutir.

• Integración física: se llegó a acuerdos sobre algunas de las cuestiones más candentes. Entre ellas la continuación argentina de la recientemente inaugurada ruta chilena.

Conclusiones

La política exterior chilena, a la que se podría suponer ideológica debido a las características de su gobierno, se revela como profundamente pragmática. Apareció claro en la conferencia de prensa ofrecida el viernes por Frei en la que señaló que "las relaciones de Chile no son con regímenes, sino con naciones y gobiernos que las representan".

En cuanto a Onganía, prefirió no mantener diálogos con la prensa, y se limitó a girarles una salutación por escrito, debido al asesoramiento, en ese sentido, del secretario de Difusión, Luis Premoli, entre otros.

Chile reconoce la existencia de gobiernos militares en sus tres vecinos como un dato de la realidad, y opera en consecuencia. Y la Argentina, por su parte, ha elegido, con la visita de Onganía, el incremento de relaciones.

Respecto a la cuestión de límites, que, si bien no fue abordada por los negociadores, sí lo fue por los mandatarios, todo quedó en mutuas manifestaciones de buena voluntad. Si nada se resolvió (como era de suponer, por lo extremado de ambas posiciones respecto al Beagle, y porque no figuraba, única exclusión, entre los objetivos de la entrevista) tampoco se retrocedió. Y algo avanzó en la búsqueda de una solución común, cuyo camino podría ser que la corona inglesa resignara su papel de árbitro.

Aunque no figuró en la declaración conjunta, es posible la adhesión argentina al grupo de seis países que proclaman 200 millas como límite marítimo. Incluso, la realización de una conferencia (a la que se incorporaría Uruguay) antes de que se efective la reunión soviético-norteamericana sobre el tema sería, en el terreno de la política internacional, el más audaz saldo de la entrevista de los mandatarios. ♦

Síntesis y perspectivas nacionales

REVOLUCION SIN HIJOS

La política, en la democracia, se hace por consenso del pueblo pero a través de determinados hombres. Ellos son sus protagonistas visibles, los encargados de tejer los hilos y urdir la textura. Requieren, para esa tarea, un expreso o tácito acuerdo por parte de considerables núcleos de la comunidad. Su relieve, en materia política, está en directa relación con la confianza que logren despertar y la adhesión que puedan recibir. El gobierno de la Revolución Argentina no cree que haya llegado el tiempo político, pero tampoco parece haber creado, por lo menos hasta hoy, figuras que puedan convertirse en la plana mayor de un movimiento representativo de los afanes políticos de muchos argentinos. No se advierte en toda la estructura del poder la presencia de ese tipo de figuras capaces de aglutinar una tendencia de validez colectiva.

Los pocos hombres que tienen cierto volumen político en las esferas del gobierno ya lo poseían antes del estallido revolucionario de junio de 1966. En el campo militar tal es el caso de los generales Osiris Villegas (fue ministro del Interior en el gobierno que antecedió al de Arturo H. Illia), Alejandro Lanusse (tuvo relevante intervención en la Revolución Libertadora y antes aun en la del general Menéndez en 1951) y Juan E. Guglielmelli (con parecidos antecedentes que Lanusse). Tampoco el coronel Francisco —Tito— Guevara es nuevo en lides políticas, aunque sólo ahora alcance cierto nivel de notoriedad a través del escándalo. No es un hijo de la Revolución y casi se lo podría considerar entre sus padres.

La lista de funcionarios (pasados y presentes) tampoco revela la presencia de una figura política de largo alcance. No lo fue el ex ministro del Interior Guillermo Borda, ni tampoco lo es su sucesor, el general Francisco A. Imaz. Mario Díaz Colodrero dejó de significar algo en el panorama político en el momento mismo en que fue desplazado de la Secretaría de Gobierno a la Embajada en el Paraguay. Darío Saráchaga, su sucesor, es un ducho veterano de aristas conservadoras. La actuación de Raúl Puigbó no puede considerarse como base de un futuro político, y el propio Mario Amadeo, ex embajador en Brasil, no ha conseguido mayor estatura política de la que antes tenía. Es inútil la búsqueda: la Revolución no ha engendrado aún descendientes o promotores. Es lícito concluir que la Revolución Argentina no tiene líderes, excepción hecha del propio jefe, el general Juan Carlos Onganía, contra cuya calidad de caudillo él mismo parece empeñado en luchar.

Sin embargo, toda revolución aspira a prolongarse en el tiempo, al menos hasta que considere cumplidos sus objetivos más trascendentes. Cabe preguntarse si la Revolución Argentina se agotará en esta esterilidad de figuras políticas o bien demorará la etapa política hasta tanto haya producido de entre sus filas los hijos capaces de prolongarla.

IMPUESTOS

Nueva vuelta de tuerca

El viernes último el país conoció el sistema impositivo que regirá durante 1970. La extraordinaria demora justificó la versión (circulada hace una semana) sobre una eventual devaluación del peso que se anunciaría al finalizar la feria bancaria. No ocurrió así; el atraso se debió, simplemente, a la enorme dificultad de ajustar la política tributaria (cuyos lineamientos fueron adelantados en *Panorama* N° 138) a un presupuesto al que le puso férreo corset. En efecto, la decisión inicial de no sobrepasar un déficit de 430 millones de pesos argentinos (43.000 millones de los de antes) y los enormes gastos inevitables obligaban a agudizar la imaginación. Tanto más cuando se impugnaban algunas reformas y se propiciaban otras que hacían más difícil la recaudación de recursos. Así, por ejemplo, el blanqueo de capitales fue objetado por inmoral. Se lo aprobó porque la necesidad tiene cara de hereje. Se espera que esta complicidad con el pecado rinda 400 millones de pesos argentinos en el año, una cifra quizás demasiado exagerada a la vista de las condiciones del blanqueo (debe traducirse en inversiones ya hechas y no cuentan ni el dinero efectivo ni los bienes suntuarios).

La reforma, escasa en cambios de fondo, se estructura sobre pautas rigurosamente fiscalistas y prueba la fértil imaginación de los encargados de allegar recursos para un Estado caro, que no se moderniza ni se torna mayormente eficiente. Impacta en sectores vulnerables: así, por ejemplo, el gravamen a la venta de inmuebles (1,5 %) incidirá sobre un mercado endurecido en los últimos tiempos. El parque automotor soportará nuevamente, como en 1968, el peso de un impuesto directo a la tenencia de unidades. Pero esta vez reemplaza definitivamente a la actual gabela a las transacciones.

Las modificaciones estructurales, prometidas largamente, siguen en suspenso (y estudio). La urgencia de allegar fondos no permitió la aplicación de la justicia distributiva. De paso quedó demostrada la lentitud del mecanismo burocrático hasta en el detalle de una demora extra en el conocimiento de la nueva legislación, por dificultades en el trámite de copia del folleto (78 carillas, nueve leyes y un decreto).

El presupuesto y la reforma impositiva siguen las huellas de la política aplicada por Krieger Vasena. Dan la espalda a la racionalización administrativa y de las empresas del Estado, capaces de suscitar economías y permitir el alivio de las cargas impositivas. En 1970 se batirá nuevamente un record: nada satisfactorio, el de presión inflacionaria.

INGRATITUD

por Bróccoli



VIDA CARA

A pesar de las estadísticas

Papá, mamá y el nene se enteraron al mismo tiempo, cuando comenzó el año. El chico fue a comprar sus caramelos ácidos, "para no tener sed", y no alcanzaron los habituales 20 pesos (hoy, 20 centavos).

La madre sintió en el peso que la canasta familiar se le achicaba. La carne, hasta ahora bastión inexpugnable en la defensa del valor adquisitivo de la moneda (no importa si vieja o nueva), se iba "a las nubes". El asado pasó de 175 a 205 pesos y, en el otro extremo, el lomo lucía precios de verdadero lujo. El ama de casa pudo estimar que en su modesta y moderada carnicería el incremento representaba el 15 % sobre lo pagado pocos días antes. En el almacén pudo comprobar incrementos en las bebidas sin alcohol, el vino, la yerba y el café. Frutas y verduras se empujaron, aunque las estadísticas "desestacionalizadas" no las computarán.

Para el jefe de familia el problema cobra mayor envergadura. El Estado se encargó de aumentar las tarifas del teléfono, los trasportes (ferrocarriles y automotor) y el gas. En compensación, rebajó las de electricidad destinada a la industria. La medida, que busca abaratar costos, tardará en producir su pequeño impacto en los precios corrientes.

El alza de los precios recorre los lugares más imprevistos. Se registra en playas de estacionamiento (20 %), en las librerías (papel, cintas para máquinas), en las peluquerías. Pero también hay bajas. La falta de ventas determinó algunas apreciables en artículos de vestir que no se corresponden ni con los costos ni con los precios mayoristas.

Si se indaga en los círculos oficiales sobre las causas de los aumentos, la respuesta generalizada no va más allá de la puntualización de las "expectativas inflacionarias" (injustificadas, se alega) y la especulación (difícilmente controlable). El corolario es optimista: las expectativas se disiparán a la vista de la solidez del flamante peso argentino ("fuerte") y la especulación será duramente castigada.

Las amas de casa reaccionan con sorpresas ante las preguntas de *Panorama*, y en actitud digna de ser sometida a psicoanálisis colectivo, rechazan la nueva moneda. Suponen (sin fundamento) que ella acarrea el aumento incontrolado de precios.

La conducción económica, responsable del alza de tarifas por servicios públicos, se encuentra presa de dura contradicción: los cambios son imprescindibles, para no caer en los denostados precios políticos. Pero al mismo tiempo, cuando se producen, repercuten sobre otros artículos y, de manera general, elevan el costo de la vida. Las estadísticas oficiales se encargarán oportunamente de desmentirlo.

GUEVARA

Otra cosa es sin guitarra

Desde que está en Buenos Aires —llegó de Venezuela el lunes 5— se negó a formular declaraciones públicas. Se comprende. La última vez que las hizo, en el club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, armó tal batahola política que obligó a la intervención presidencial en el problema. Juan Francisco Tito Guevara, embajador y coronel retirado, tuvo que volver al país a rendir cuentas frente a su amigo Juan Carlos Onganía por aquellos pronunciamientos. El día de Reyes salió de la Cancillería igualmente mudo, pero según se dice ya sin el cargo de embajador en Caracas. No es algo que preocupe especialmente al comunitarista Guevara: antes había presentado en dos oportunidades por lo menos su renuncia a la función diplomática, una tarea que sólo aceptaba desempeñar por especial pedido del jefe del Estado.

En todo caso, se inquieta por el destino que tendrá su condición de militar. Los rumores que rodearon sus idas y venidas indican que sus críticas a la Carta Magna argentina serán juzgadas por un tribunal de honor castrense. La prensa argentina, en el hábito de las

fuerzas armadas, no parece satisfacer políticamente al explosivo coronel-embajador, confiesan sus íntimos. "A Tito le vendría bien un arresto de 60 días, como los que se le aplicaron a los generales Carlos Rosas, Cándido López, Rafael Eduardo Labanca y al coronel Ramón Molina". Explican que de este modo se restablecería su imagen, algo deteriorada por el escandalo de la cena nacionalista. Desde la prisión, agregan estos estrategos caseros, podría cuestionar con mayor eco las presuntas arbitrariedades del poder: "Si me castigan a mí, ¿por qué no a Pedro Eugenio Aramburu y al mismo comandante en jefe, que también emiten opiniones políticas?", repite incansablemente el nomen del "Movimiento Nacional Comunitario".

El presidente, al parecer, quiso meditar sin urgencias el proceso a Guevara. Denegó la entrevista que éste había solicitado hasta su regreso de Chile. Una manera, quizás, de enfriar los ánimos, argucia habitualmente utilizada por Onganía cuando alguno de sus colaboradores está en el centro de la opinión pública. Un estilo para zanjar controversias que esta vez difícilmente resulte exitoso por el exaltado fervor oratorio del coronel retirado. El jueves último un vespertino porteño reprodujo extensas declaraciones formuladas en Caracas por un "allegado a Guevara", donde acusa al teniente general Lanusse de intentar "que se detenga la revolución que encabeza Onganía y se vuelva a un tono de institución, que no podemos llamar sino anticuado, porque se basa en la restitución de la Constitución de 1853". Una verdadera obsesión la de Juan Francisco Guevara, algo que difícilmente suelen pasar por alto los conductores de la "revolución argentina".



Juan F. Guevara: una obsesión política.

GREMIOS

La oposición faltó a la cita

Durante cuatro horas en la tarde del miércoles último se reunieron en secreto las dos *vedettes* de la oposición sindical radicalizada. Raimundo Ongaro, jefe de la CGT "de los argentinos", y Agustín Tosco, uno de los padres del "cordobazo", intentaron unificar opiniones en el estrecho living del chalet que posee el gráfico en Los Polvorines, a 50 kilómetros de la Casa Rosada. Participaron del cónclave reservado el farmacéutico Alfredo Ferraresi, los cegetistas Miguel Ángel Correa (Córdoba) y Héctor Quagliaro (Rosario) y el lucifercista Carlos Contreras, *alter ego* de Tosco. Con las primeras horas de la noche, a las 20,30, cesó el traqueteo de la vieja máquina de escribir del dueño de casa; después se disgregaron llevándose cada uno una copia de la resolución unánime. Habían acordado postergar el acto "obrero y popular" que iba a realizarse el sábado pasado en la capital cordobesa y reanudar mañana, miércoles, esta reunión cumbre. Argumentaron: "hay que ajustar detalles organizativos". Aunque no se precisó nueva fecha para el mitin, en principio habría acuerdo para consumarlo antes de fin de mes, quizás el sábado 24. Esta vez, sin embargo, los participantes recibirán previamente una invitación firmada por Raimundo Ongaro, ya que la organización queda a cargo de la clandestinizada CGT de Paseo Colón, que hasta el momento no era formalmente la patrocinadora. Los dos mil invitados (cifra tope estimada), gremialistas, políticos (peronistas y ra-

dicales del Pueblo recibirán trato preferencial), sacerdotes y laicos post-conciliares, militantes universitarios, presenciarán entonces infatigable competencia dialéctica entre sus tribunos máximos. Compartirán la tribuna la verba inflamada del profético-peronista-socialcristiano Ongaro (también leerá los documentos finales), y el sustancioso aunque no menos flamígero mensaje del politizado-nacionalista Tosco. Dos oradores más, todavía no designados, harán lo suyo antes que el plenario escuche las palabras finales. Servirán para leer dos proclamas: una criticará la situación actual y la segunda ratificará que la CGT "de los argentinos" sigue constituyendo el vértice (a veces, también vórtice) de la oposición.

Antes, sin embargo, los caciques rebeldes agotarán sus capacidades de maniobra y poderes de convicción para que el peronismo gremial del interior no retacee la adhesión. No será fácil: pocas horas antes del cónclave en Los Polvorines, la filial cordobesa de las 62 (apuntalada por metalúrgicos y mecánicos) declaraba que no apoyaría el acto del 10. Extraoficialmente, algunos de sus voceros hicieron hincapié en la necesidad de recuperar la hegemonía plena en la conducción cegetista, actualmente en manos del independiente Tosco. En Rosario, mientras tanto, el metalúrgico Teodoro Ponce, recién llegado de Madrid, cautivaba a sus correligionarios locales con moderadoras instrucciones de Perón: no endurecer tanto al peronismo, que puede correr riesgo de quebrarse. ♦

PERONISMO

Aquí están, ¿éstos son?

En 90 minutos apenas, el peronismo ortodoxo descargó duro revés sobre la política oficial de reorganización cegetista. El plenario nacional de las "62 Organizaciones", el jueves 8 en la sede capitalina de metalúrgicos, anunció su ruptura con la comisión de "los 25", símbolo de una filosofía de complacencia oficialista que los caciques del núcleo respetaron durante casi toda la gestión Onganía. Como ocho de los nueve miembros (el sanitario Rafael Coronel aceptó la autocritica) se negaron a abandonar los sillones de la CGT de Azopardo, fueron expulsados del agrupamiento. El fideero Miguel Gazzera ex *alter ego* intelectual de Augusto Vandor y casi cerebro del "operativo depuración", confesó a *Panorama*: "Todo organismo necesita anticuerpos para subsistir; el peronismo los tiene y por eso sobrevive al tiempo".

La espectacular decisión, en realidad, se había oficializado antes de Nochebuena en los confortables salones de Puerta de Hierro. Allí, Jorge Cacho Paladino y sus ocho a láteres, gremialistas de según la fila, convencieron al

Líder, que se dejó convencer, de la necesidad de levantar banderas menos oficialistas. La asamblea del jueves puntualizó los nuevos gallardetes políticos: ratificó "la decisión inamovible de seguir luchando como movimiento mayoritario de vanguardia revolucionaria del sindicalismo (...) por el retorno incondicional de Perón y la toma del poder". El propósito, apuntan algunos observadores, sería más modesto. Intenta recuperar para Perón la hegemonía plena del proceso político, antes que la atomización del movimiento, tironeado de un lado por los participacionistas y del otro por la oposición radicalizada, termine por deslucir su influencia en el país.

Alentado quizás por la vocinglería entusiasta de 50 muchachones en la "barra", el plenario emplazó al gobierno: deberá emitir antes de fin de mes convocatoria de paritarias y elecciones en los gremios intervenidos y permitir la normalización cegetista, libre de toda intervención oficial, congelar los precios y levantar el estado de sitio. Este "plan mínimo de exigencias", en el entusiasmo peronista, tendría que ejecutarse durante el verano, para culminar en marzo. Esgrimen razones para tan ambiciosas pretensiones: "Seguimos siendo la fuerza mayoritaria —proclamó Paladino— y yo me pregunto por qué tenemos que seguir a los generales o coroneles de turno". No aclaró qué camino piensa seguir si el gobierno ignora la demanda. Algo previsible ya que hasta el momento la doctrina oficial sólo reconoce a "los 25" como únicos voceros del pensamiento político-sindical. ♦



En las 62 Organizaciones: o... (text partially obscured)



Vicente: administrador de diálogos.

MODELOS

La alquimia del cambio

"Constituimos una serie de equipos que aspiran a generar otros muchos en la misión de repensar nuestro país y nuestra América; de imaginarnos cómo será y cómo aspiramos que sea el último cuarto del siglo XX." Ambicioso y duro ejercicio de futurología el que se proponen los núcleos juveniles reunidos bajo las siglas ENC (Equipos Nacionales para el Cambio). La metodología incluye el trabajo de equipos (en temas de política, economía, seguridad social, educación, vivienda) y conferencias semanales a cargo de quienes se presumen expertos. Encabezados por Néstor Vicente, sus miembros comparten además el pasado: casi todos provienen del ex partido Demócrata Cristiano.

Igualmente audaces resultan sus conclusiones iniciales: "Aun cuando Onganía cambie verticalmente su política —deciden— le será muy difícil evitar su caída, ante la pérdida de la imagen de autoridad". Son más benévolos a la hora de adjudicar responsabilidades por esa situación: es una culpa en plural, de todos, opositores y oficialistas. Agobiados, quizás, por su porción de culpa, desconfían: "Liberales, nacionalistas, reaccionarios y desarrollistas —proclaman— ensayan sus propias tácticas para retomar el poder (...) pero el país seguirá huérfano de destino y de estrategia".

La búsqueda de una "salida nacional" distinta consumió el año pasado once conferencias. La duodécima, a cargo del general retirado y activo político Cándido López, fue prohibida por orden policial.

Ocho pasos, tres principios

El sociólogo y ex funcionario oficial Raúl Puigbó inauguró la serie de debates. El puso un plan gradual, en ocho etapas para lograr la "primada del

tucional. Consiste en designar ministros a cinco militares en actividad, con lo cual —cree— estaría lograda la coherencia ideológica del equipo gobernante. Después, seguirían la normalización de las universidades, las cajas de previsión y la central obrera, mientras se facultaría a los municipios con autarquía presupuestaria. La tarea, luego, se torna más fatigosa: harían falta un plebiscito (por sí o no, para reformar la Constitución), una encuesta entre especialistas, si la reforma se acepta, para establecer los rubros modificables y una transferencia: del poder constituido "al nuevo sistema institucional legitimado por el referéndum".

Al escrupuloso tecnicismo doctrinario de Puigbó sucedió el pragmatismo político del udelpeísta Raúl Sandler, manager —aunque, se dice, no exclusivo— de una posible "solución Aramburu". Rescató para su estrategia los "tres principios" de lo que llamó "el espíritu nacional: democracia política, justicia social y crecimiento económico". Antes que teórico, militante, Sandler se mostró comprensivo en su prospectiva democrática: "Solamente deben excluirse aquellos que, carentes de generosidad cívica, quieren mantenernos atados a un pasado que a ellos solos y no al país conviene".

Diálogo, fuerza

El bloquista Leopoldo Bravo, en ocasiones *partner* de Cándido López y sin duda el caudillo provincial de mayor vigencia en San Juan, visualiza la democracia como un diálogo entre "Pueblo y Fuerzas Armadas". Su horizonte estimula la creación de nuevos rúbricos para los partidos políticos a fin de superar odiosas divisiones. Civilista, propicia que las FF.AA. sustituyan al actual gobierno por otro provisional y de tiempo limitado.

Antonio Tróccoli (ex diputado UCRP), en cambio, confía en un Poder Ejecutivo "fuerte, como corresponde a una sociedad industrial". Al Parlamento, su antiguo recinto, lo exime de responsabilidades legislativas: basta que cumpla "la discusión y examen, indispensables para la vitalidad de un organismo tan complejo como el Estado moderno". Ofreció también una novedad: que la autoridad se ordene en torno del "plan o programa", denominación que adjudica a un organismo integrado por representantes de los sectores sociales. Lo que se dice, un científico de la política.

No salir, ingresar

Gremialista y divulgador de la filosofía de la participación, Juan José Taccone se entusiasma con la idea de la "Revolución Nacional", con ejemplos aproximativos en Perú y Bolivia. Para él, hay que entrar antes que salir de la revolución.

Otro tipo de ingreso, propuso a José Luis de Imaz cuando lo convocó exponer

su modelo. Para el sociólogo de "Los que Mandan", el país podrá enfrentar la "salida" cuando supere la barrera de los mil dólares de ingreso *per capita* y el 50 por ciento del ingreso total colme los bolsillos del sector asalariado. Habrá llegado la hora de la institucionalidad democrática, pluralista, convincente y eficaz.

Para el peronista Antonio Caffiero, un primer ministro y un programa de gobierno por dos años podrían resolver la cuestión en el plazo inmediato. Una tesis que rechazó Jorge Abelardo Ramos —"izquierda nacional"— para reclamar a su vez "la planificación socialista de los recursos nacionales". José Antonio Allende, provinciano y posconciliar, quiso el retorno a la política y se sumó a la posibilidad del Ejecutivo fuerte, el Parlamento eficaz y la participación social.

A Francisco Manrique lo emociona "el gran debate de las ideas", para que "no nos coma el tiempo", mientras quiere que todo comience por la comuna, matriz de dirigentes. Lo que no pudo decir el general López en la última conferencia de 1969 fue que lo primero es la "estrategia del desarrollo, porque todo lo demás vendrá por añadidura". Si no se lo impide la prohibición policial hubiera podido sumar, o no, otro enfoque teórico a la extensa gama que desplegaron sus antecesores.

Todos los analistas coinciden en señalar que el gobierno no da muestras de gestar cambios. Por su lado, la oposición política padece el mismo defecto: no atina a sugerir modificaciones en la vida nacional que conformen a todos por igual. Las conferencias dictadas en ENC vienen a confirmar que cada sector de opinión sigue aferrado a "su propia salida", única, exclusiva, inamovible. ¿Realista acaso? Lo cierto es que los entusiastas jóvenes de ENC, después de tanta ideología, descubrieron una realidad práctica: el gobierno tiene decidido no dar luz verde a la actividad política, por ahora. ♦

Raúl Puigbó: 5 militares ministros.



Caudillo Tosco: entre vértice y vórtice.

IGLESIA

Lo que piensan los obispos

Sus asesores le sugirieron una definición cortante, definitiva, como para iniciar un año que promete novedades. Pablo VI aceptó el consejo y el día de Reyes, frente a los peregrinos congregados en la basílica de San Pedro, fijó la línea de la Iglesia, "en esta hora difícil de su historia". Previno contra "todas las desviaciones peligrosas". Fustigó a los "innovadores sin control", que condenan la totalidad del sistema eclesial. También arremetió contra los "tradicionalistas", que ven enemigos en todos aquellos que propugnan innovaciones, "derivadas de las enseñanzas del Concilio".

Veinticuatro horas después, su mensaje parecía haber sido desoído por el Consejo Pastoral de Holanda: en bloque pidió la supresión del voto de celibato perpetuo. La ola de descontento levantada por sectores religiosos europeos a mediados de la década pasada comenzaba a encrespase.

Desde ese momento y sumando recientes hechos políticos, los analistas locales lanzaron una serie de interrogantes de filosas aristas. ¿Qué opinan los 65 obispos argentinos? ¿Cuántas tendencias hay y qué peso tiene cada una de ellas dentro del Episcopado? El gobierno católico de Juan Carlos Onganía recibe el embate de voluminosos documentos de "crítica social" firmados por un gran número de prelados. El día de la Consagración del país a la Virgen, en Luján, hubo obispos que brillaron por su ausencia. Años atrás, esto sería incomprensible y tal vez hubiera desatado insospechables conflictos.

Por dentro

Cierto día le propusieron con sorna a José Stalin una alianza con el Vaticano. El hombre fuerte de Rusia pensó en voz alta: "Antes quiero saber con cuántas divisiones armadas cuenta". Los especialistas, sin embargo, no cejan en aclarar que más que el peso de las armas, en la Iglesia cuentan "las conclusiones". En todo país, la Iglesia, una sociedad espiritual autónoma con fines propios, actúa como factor de "cohesión místico-ideológica". Esa característica la puede llevar a optar entre caminos diferentes: o pone freno a los cambios social-económicos o los acelera. En la cúspide de esa sociedad, gobiernan los obispos. Todos juntos forman el Episcopado, al que suelen llegar entre los 36 y 60 años de edad. Las características del cargo son casi exclusivas: tienen poder vitalicio (últimamente se le asignó un límite: 75 años) y no obstante ser titulares de jurisdicciones nacionales, los prelados son dirigentes espirituales internacionales.

Según estadísticas elaboradas en el departamento de Sociología de la Universidad de Buenos Aires, los más altos

religiosos argentinos provienen de diferentes orígenes. Hasta hace pocos años la mayoría eran hijos de primera generación de chacareros inmigrantes radicados en la pampa húmeda y litoral. En los comienzos de 1960, sobre un total de 49 obispos, 29 eran hijos de italianos, 12 de españoles (vascos), 5 de alemanes, 2 de irlandeses y 1 de árabes. Ahora, los registros indican que en su mayor parte nacieron en hogares de clase media acomodada, (profesionales) y dependiente (empleados). La historia rescata un solo caso de sacerdote jerarquizado que provino de la aristocracia (porteña), Juan Nepomuceno Terrero, emparentado con San Martín y Juan Manuel de Rosas: titular de la diócesis de La Plata a principios de siglo.

Muchos obispos de actuación contem-

nomía no se adecua a la realidad. Monseñor Antonio Plaza, arzobispo de La Plata es conservador en lo religioso-teológico-litúrgico, pero progresista en lo social. En cambio, Antonio Aguirre, a cargo de la diócesis de San Isidro, es progresista en lo eclesial, pero conservador en lo social. Los analistas prefieren otro tipo de clasificación, que abarca la totalidad de los jerarcas de la Iglesia: 1) tradicionalistas; 2) militantes de la Protesta Social; 3) liberales.

Tradicionalistas

La línea tradicionalista ejerció profunda influencia hasta 1950. Es "institucionalista", "formalista", en cuanto a la práctica de la vida religiosa, "sacramentalista". Sus integrantes fueron formados en el Colegio Pío Latino Americano de Roma. Añoran la "cristiandad colonial", hacen hincapié en el dualismo sagrado-profano, alma-cuerpo que



Plenario del Episcopado, en San Miguel. Tres posiciones para una sola Iglesia.

poránea ingresaron al seminario con menos de 12 años de edad (Vicentín, Kemmerer, Scozzina, Tórtolo, Buteler). Para los analistas, esta formación clerical desde la infancia parece haberlos dotado de un criterio excesivamente "tradicionalista". Aunque no es un antecedente que permita extraer leyes generales.

En la década del treinta, algunos religiosos jóvenes fueron consagrados con la más importante —"suprema"— investidura. Fue la excepción, porque 20 años después, al comenzar el conflicto entre la Iglesia y el peronismo, sobre 15 obispos, 7 eran mayores de 65 años. La mayor cantidad se ubicaba entre los 55 y 65 años. Sólo 3 prelados tenían menos de 55. A partir de 1961, cambia el promedio de edades. El 46 % del total no supera los 55.

No faltan observadores que dividan ideológicamente a los obispos en "progresistas" y "conservadores". Es in-

representa más una influencia helénica que la raíz evangélica judeo-cristiana. Del mismo modo sienten nostalgias de la alianza de la espada y la cruz, típica de la cristiandad bizantina, o del Estado cesáreo-papal. Reciben influencias de la "Citté Catholique", organización de extrema derecha francesa, cuyo órgano de doctrina en Buenos Aires es la revista "Verbo".

Entre los representantes tradicionalistas figura Alfonso Buteler, arzobispo de Mendoza, que respalda la acción del movimiento Tradición-Familia-Propiedad (ex Cruzada). También se destaca Adolfo Servando Tórtolo, de Paraná, con amistades en el grupo "Verbo". Le sigue Guillermo Bolatti, a cargo de la conflictuada iglesia rosarina. Junto a ellos, se alinean Antonio Plaza (considerado, sin embargo, nacional popular y desarrollista), cardenal primado Antonio Caggiano y provincialista castrense Juan Carlos Ferrero (con sede en

Ejército "está al servicio de la fe, es el brazo armado del poder espiritual").

Protesta Social

El dominico Montesinos, de Santo Domingo, y fray Bartolomé de las Casas son los primeros portavoces de la actitud de "crítica profética" en América latina, en el siglo XVI. Para los obispos incorporados al sector de la protesta, la Iglesia es "eternamente revolucionaria". El Evangelio cuestionaría la perdurabilidad de los sistemas económicos y políticos a través del tiempo. La actual estructura social —para ellos— es "injusta" y "aliena al hombre". Buscan ser fieles tan sólo a Cristo y exigen independencia frente a los poderes establecidos. Proviene del liberalismo. Pero a partir de la segunda guerra mundial reciben la influencia intelectual de "la renovación católica" franco-belga. Algunos pocos observadores los consideran "extranjizantes". Entre los representantes de esta corriente se destacan: Alberto Devoto (Goya, Corrientes), Carlos Cafferatta (de San Luis, ex presidente de la Congregación Mariana del Seminario de Rosario), Eduardo Piorno (secretario general del Consejo Episcopal Latinoamericano), Italo Di Stefano (Roque Sáenz Peña, Chaco, uno de los autores del explosivo documento "Sobre la Paz" de Medellín), Jorge Gottau (Añatuya, Santiago del Estero), Jaime de Nevares (Neuquén), Jorge Kemmerer (Posadas), Juan José Iriarte (Reconquista), Juan Carlos Ferro (Concepción, Tucumán), Enrique Angelelli (La Rioja), Vicente Zazpe (Santa Fe), Antonio Brasca (Rafaela) y Manuel Marengo (Azul).

Liberales

Son los que se adaptan al espíritu "democrático-liberal-cristiano" de la emancipación nacional y continental. La jerarquía católica sigue los pasos de esta posición hasta 1880. A partir de ese momento se desubica por su conflicto con el "laicismo roquista", el auge del positivismo, la "inmigración anarquista" y el resto de las "ideologías foráneas".

Forman parte de la mayoría dentro del Episcopado nacional. No obstante, no tienen posturas prefijadas y siempre están dispuestos a plegarse, en las votaciones, a las propuestas elevadas por tradicionalistas o críticos sociales. Los hombres más destacados en esta corriente son: José Miguel Medina (Jujuy), Antonio Quarracino (Avellaneda), Raúl Primatesta (Córdoba) y Juan Carlos Aramburu (arzobispo de Buenos Aires).

Por uno u otro camino procuran la conciliación en una línea popular y sin enfrentamientos. Los tradicionalistas aportarían "el sentimiento religioso", los incorporados en la protesta la respuesta a "las urgencias del tiempo social" y los liberales la capacidad de adaptación y síntesis de los distintos puntos de vista.

DOCENTES

Todo comienza en vacaciones

En estos días, Juan Carlos Onganía autorizará el Anteproyecto de Reforma del Estatuto del Docente. El texto contiene una serie de procedimientos que, a juicio del Ministerio de Educación, requieren aplicación inmediata. Las medidas solicitadas por Pérez Guillou le fueron elevadas, a su vez, por una comisión de trabajo que heredó de su antecesor, José Mariano Astigueta.

El jueves pasado, en entrevista exclusiva, Emilio Mignone, subsecretario de Educación, declaró a *Panorama*: "El Estatuto del Docente es un instrumento de gobierno indispensable. Pero lo que pasa es que está un poco desactualizado (ley 14.473, fue sancionada durante el gobierno de Arturo Frondizi, en 1958). Las reformas que proponemos no rebajan los beneficios de los docentes. Sólo llevan a una modernización del sistema. Hay que modificar todo lo que tiene de casuístico". Otros funcionarios del Ministerio de la avenida Córdoba amplían, en profundidad, sus críticas contra el Estatuto. "Tiene deficiencias de procedimientos muy graves", aclaran. Para luego particularizar que "las juntas de calificación tienen muy poco tiempo para la actualización del puntaje de los aspirantes; los plazos de impugnación y apelación a las sanciones son demasiado largos y que hay corrupción y mala voluntad en los docentes interinos".

El miércoles 7 trascendieron algunas de las reformas más importantes. Se eleva de Bueno a Muy Bueno el concepto para aspirar a ascensos en la enseñanza media. En la escuela primaria se exige el requisito de Muy Bueno para optar al cargo de director. En ese primer nivel de enseñanza se restringe la presentación a concursos de ascensos: sólo podrán inscribirse aquellos candidatos que posean título habilitante nacional. El régimen jubilatorio del personal se ajusta a la ley 18.237, que establece toques de 60 y 66 años para la jubilación de maestros mujeres y varones, respectivamente. (El Estatuto establecía el tope de 25 años de servicio seguidos para ambos sexos.)

A fines de la semana pasada se conocieron algunas opiniones de dirigentes gremiales docentes. Militantes de FAGE (Federación de Maestros Cristianos) visitaron a Mignone y dieron su visto bueno al anteproyecto. En cambio, el veterano Emilio de Cecco (CAMYP) cuestionó los propósitos oficiales, en bloque: "Buscan limitar y reprimir con impunidad la acción gremial y sindical".

Sin duda, los responsables de la cartera de Educación eligieron un buen momento para su arremetida. El magisterio en pleno se encuentra de vacaciones. Cuando comiencen las clases ya estará todo resuelto, sin derecho a objeciones.



Osiris Villegas, Guillermo: ¿equivocos?

DIPLOMACIA

Fuera de protocolo

Eran las 17.30 del lunes 5 cuando el presidente de Brasil llegó al salón del Palacio de Planalto destinado a la presentación de los embajadores extranjeros. Iba a recibir las credenciales del flamante representante argentino. Cuando el canciller Gibson Barbosa dio al general Garrastazú Medici algunas informaciones rápidas sobre el diplomático lo definió como "un nacionalista y muy interesado en problemas fronterizos". Lo hizo, según comentó el matutino carioca *Jornal do Brasil*, "en voz alta, de modo que pudiese ser oído por los militares presentes, a quienes Barbosa también se dirigía, con los ojos. Cuando mencionó 'nacionalista' el presidente sonrió".

No fue la única sonrisa fuera de protocolo que hubo en la ceremonia. Mientras el embajador penetraba solemnemente al recinto, se detuvo apenas para que el introductor lo anunciara. Fue víctima entonces de aparente *gaffe*. Todos los presentes escucharon su nombre invertido: "General-de-Divisao Osiris Villegas, Guillermo". Inmutable, siguió su camino. Un minuto después, sentado en aterciopelado sillón rojo, pudo al menos compartir una confidencia presidencial: ambos son oficiales de caballería y especialistas en temas fronterizos. Virtud esta última que difícilmente contribuya a aliviar su gestión en la conflictiva trama de relaciones argentino-brasileñas. Tras la ceremonia, expertos observadores de Itamarati deducían: 1) Al invertir los nombres del embajador argentino —a la manera castrense— la cancillería brasileña quiso poner de relieve su personalidad militar soslayando su condición diplomática; 2) tal actitud indicaría que, contrariamente a la interpretación de algunos medios argentinos, los brasileños no están fascinados por tener como representante en su país, con el que existen problemas limítrofes, a un militar "interesado en problemas fronterizos". ♦



La correntada arrastró 500 vehículos y produjo daños por 10.000 millones de pesos.

MENDOZA

El aluvión que pudo ser dominado

A 10 días de la tragedia (50 personas muertas o desaparecidas, 10.000 millones de pesos moneda nacional de pérdidas, cifras muy semejantes a las que arrojó el cordobazo de mayo) Mendoza trata de emerger rápidamente, teme por la repetición del hecho y busca al culpable.

Para indagar los alcances de los hechos, Panorama destacó de inmediato un enviado especial. Esta es la síntesis de su informe.

Un clima de nerviosa expectativa se puso de relieve el jueves último cuando Onganía recorrió la capital provinciana, antes de seguir viaje a Chile. El padre Edgar Taricco reunió a los pobladores de Villa del Parque, uno de los barrios más afectados por la dura catástrofe y los puso en marcha portando expresivos carteles: "Obras urgentes, casas y diques", "Soluciones y no promesas". El presidente no los atendió cuando tras recorrer 35 cuadras se estacionaron frente a la Casa de Gobierno. "La audiencia no estaba prevista" fue el argumento oficial. Sin embargo, el encuentro se produjo cuando el primer mandatario regresaba de su recorrida ciudadana, que no incluyó ese sector. La madrugada anterior vecinos que pretendieron ocupar un terreno de la Dirección Provincial de Bosques fueron desalojados por la policía montada. Se justifica así que una bien poblada custodia protegiera al general Onganía cuando se vio obligado a cruzar entre los manifestantes, que cantaron el Himno Nacional y agitaron acompasadamente los grandes cartelones.

Previendo situaciones como ésta, el ministro Francisco Imaz habría acon-

sejado dejar la visita presidencial a Mendoza para el regreso de Chile. Hasta llegó a anunciarlo así en un reportaje televisado. Onganía prefirió mostrar la solidaridad del gobierno nacional lo antes posible. Pero esa solidaridad no incluye, hasta ahora, una investigación de causas y responsables. Entretanto, el debate cobra dramática envergadura.

Críticas y opiniones

Salvo las autoridades provinciales, en todos los sectores mendocinos se registra una sola opinión: el fenómeno era previsible, fue reiteradamente pre-nunciado, no se tomaron a tiempo medidas precautorias.

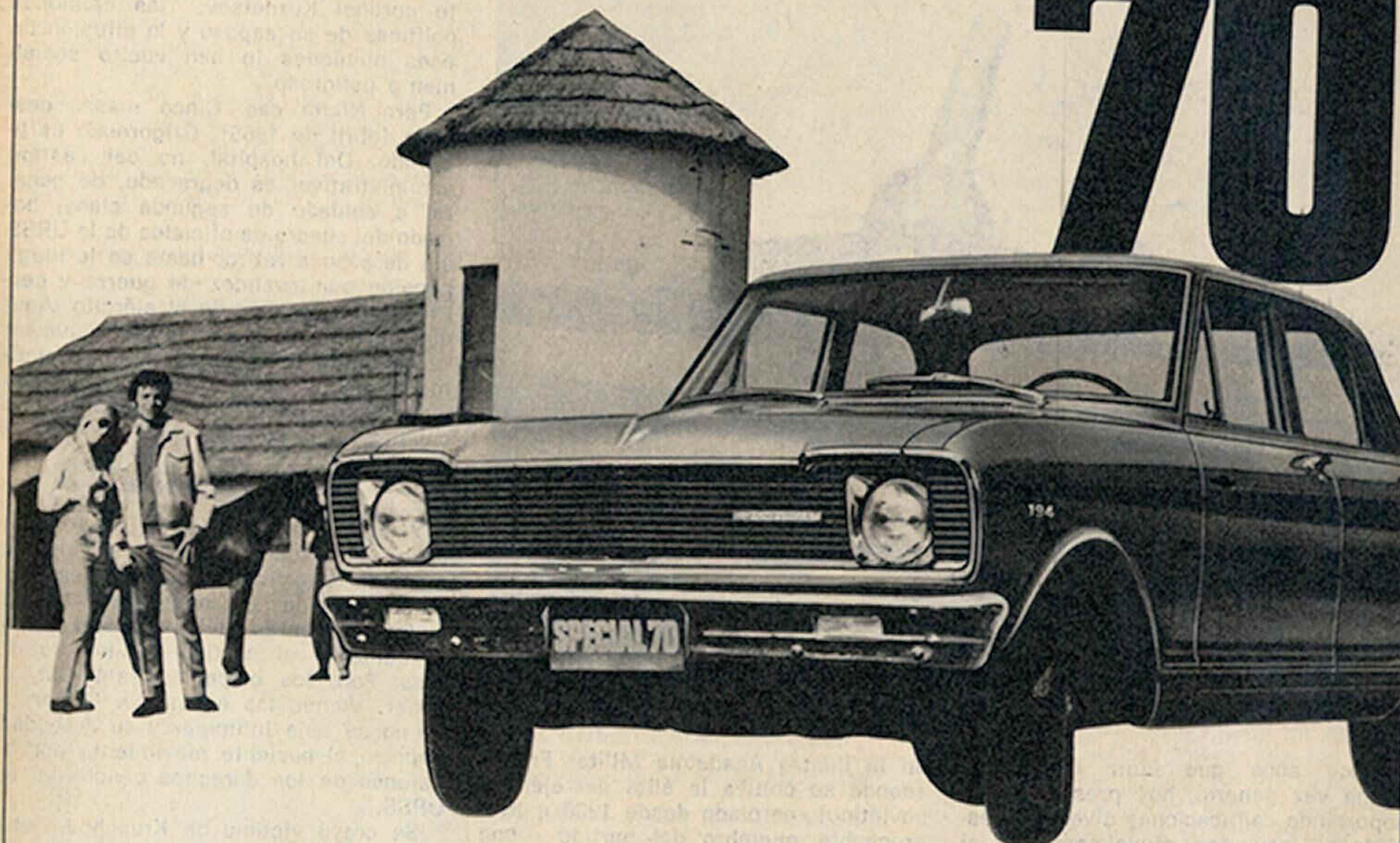
El Ingeniero Federico Tapper, director nacional de Irrigación (entidad que ya no existe) en la época en que se construyó el dique Frías (1939) confió ahora a Panorama: "El cuidado de un dique depende de su atención constante; es decir, del desembague y limpieza de las bocas de entrada de las torretas. El nivel de embancamiento en el momento de la creciente cubría aproximadamente el 60% de la torre de evacuación. Con un porcentaje así, las aguas nunca pueden pasar en forma normal. También la boca de entrada al canal vertedero se halla tapada en gran proporción. Todo esto permite afirmar que el dique no podía funcionar, de ninguna manera. Impedido de trabajar normalmente y con un margen de seguridad sumamente escaso, fue arrasado con facilidad por las aguas que descendían de las montañas."

El ingeniero Daniel Cardoe, director de Hidráulica de la provincia, sostuvo ante Panorama que el accidente era absolutamente imprevisible, desdén la hipótesis de que el dique estuviera embancado y afirma que lo visitó —y lo encontró limpio— pocas horas antes del desborde. La causa del desastre radicaría en la insuficiencia del sistema. Puntualiza: "El canal está dimensionado para una capacidad de 70 metros cúbicos por segundo. El día de la tragedia recibió un volumen más de cuatro veces superior como consecuencia de las precipitaciones pluviales que en pocas horas cubrieron la cuota correspondiente a tres meses normales (55 milímetros)". Advierte que felizmente un mes antes (el 20 de noviembre) se inauguró un canal colector en la zona de Las Heras, donde la inundación hubiera cobrado una magnitud mayor, conforme a los antecedentes históricos.

Polémico, el ministro de Obras Públicas, Ingeniero Luis María Magistocchi aseguró a Panorama: "El sistema satisfacía las necesidades del gran Mendoza, en la medida en que una obra de contención de crecientes puede satisfacer las necesidades existentes". Y tras semejante afirmación agrega: "Aclaro esto porque en ninguna parte del mundo se han conseguido obras que den el ciento por ciento de seguridad. Le doy un caso típico que es el del río Misisipi, donde los Estados Unidos gastan sumas multimillonarias (computadas en dólares) desde hace más de un siglo, pese a lo cual periódicamente se desborda ocasionando grandes destrozos". Concluye apocalíptico: "Los mendocinos vivimos con los peligros que la naturaleza nos ha impuesto. Podemos sufrir, en cinco minutos un terremoto que nos haga desaparecer a todos. Vivimos permanentemente luchando contra la naturaleza y esta circunstancia creó nuestra raza y el vigor de los mendocinos. Mendoza es así y será siempre así, gracias a Dios. Raza de hombres fuertes y decididos a afrontar la naturaleza y vencerla". Agrega, cauteloso: "En la medida en que sea posible". Esta vez no ocurrió así y ahora se trata de la reconstrucción, comenzando por reparar daños que una estimación de Panorama hace llegar a 10.000 millones de pesos, computando la pérdida de 30.000 metros cúbicos de petróleo (más de la mitad de lo que produce todo el país en una jornada), y 30 kilómetros de oleoducto. Tampoco se computó el lucro cesante por la paralización de industrias y comercio, ni el costo financiero de la reposición de la mercadería arruinada.

Para Mendoza hay ahora tres problemas urgentes: reparar los daños, restaurar el sistema defensivo existente y robustecerlo con nuevas obras. Entretanto, todas las mañanas, los mendocinos comienzan el día con un interrogante: ¿Qué sucede si llueve nuevamente en la medida del...

Chevrolet SPECIAL 70



de pura raza

Diseñado para brindarle más comodidad y espacio interior. Amplio y confortable, para viajar realmente a gusto. Con un poderoso y rendidor motor 194-7 bancadas.

sincronizadas. Equilibrado y perfecto, así es el Special 70... y no cuesta más. Chevrolet Special 70... ¡de pura raza!

General Motors Argentina le ofrece un nuevo plan de financiación, aparte de los que ya le brindan Argemolin S. A. F. y Financiera de Boston S. A. F. y C.



Panorama del Mundo

DOCUMENTOS

¿CONTRA QUIEN PELEO STALIN?



Tanques hitlerianos del general Guderian invaden la URSS: con estrategia soviética.

Hace años que Piotr Grigorenko —una vez general, hoy preso— viene soportando calificaciones diversas: "está loco", aseguran oficialmente en el Kremlin; "es un exaltado", opinan opositores más o menos liberales al régimen; "es un combatiente aguerrido por la libertad", insisten sus amigos. Una cosa es cierta: este ex oficial del Ejército Rojo, pluricondecorado por su valor en el combate (Guerra Mundial II), hace años que ha elegido "entre mi deber cívico y mi bienestar personal: doy preferencia al primero".

Primera consecuencia: en 1961 el general de brigada Piotr Grigorenko, 55, ingeniero, profesor de cibernética

en la ilustre Academia Militar Frunze (donde se cultiva la élite del ejército soviético), enrolado desde 1930 e irremprochable miembro del partido —con carrera, situación y vida brillantes—, envía una carta al todopoderoso comité central del P.C. de la URSS, en la que protesta "contra las actividades irrazonables, y a veces dañinas para el país, de Kruschov y su equipo". Kruschov y su equipo aferraban, entonces, el poder. El mismo Nikita en persona, extrañadísimo, se dedicó a atender "el caso del general", totalmente inédito en el archivo de los jefes superiores del país. En febrero de 1964, finalmente, Grigorenko es arrestado por "actividad

antisoviéticas" y "por elaborar y difundir volantes". Pero el caso es delicado: el único "delito" de Grigorenko es de mera opinión, y resulta difícil hacer desaparecer a un general precisamente cuando Kruschov —en nuevo pujo antistalinista— pretende ornamentarse con los logros de una "otra vez adquirida legalidad socialista". Tampoco puede ventilarse el caso en tribunales, aún secretos. Nikita, entonces, restaura —eso sí— un viejo recurso utilizado por los zares en el siglo XIX: los opositores, al manicomio.

Grigorenko, al manicomio (u Hospital Psiquiátrico Servski, de Moscú). Donde se certifica que las acciones cometidas por él lo fueron en "estado de irresponsabilidad mental". El Colegio Militar del tribunal supremo de la URSS resuelve agraciario con un tratamiento forzado, y lo interna en la sección psiquiátrica del hospital penitenciario de Leningrado, "la más horrible de las prisiones de la URSS" (Grigorenko), abrigadora de locos furiosos. Cuando su mujer, Zinaida, lucha por arrancarlo a esa suerte, se encuentra con la siguiente explicación del teniente coronel Kuznetsov: "las opiniones políticas de su esposo y la difusión de esas opiniones lo han vuelto socialmente peligroso".

Pero Nikita cae. Cinco meses después (abril de 1965), Grigorenko es liberado. Del hospital, no del castigo administrativo: es degradado, de general a soldado de segunda clase, borrado del cuadro de oficiales de la URSS sin derecho a retiro; hasta se le niega pensión por invalidez de guerra y certificado de 34 años en el ejército. Aunque en diciembre de 1965 consigue un reconocimiento médico que lo declara mentalmente sano, Grigorenko sigue siendo oficialmente loco. Trabaja como capataz en la construcción.

El otro combate

Y sigue denunciando. Ya no sólo su caso, sino todos aquellos en que la mentada "legalidad socialista" es violada, ahora por Brezhnev. Envía cartas a los dirigentes del país, exigiendo —además— el castigo de los culpables. Pero los culpables están en el poder. Vienen las amenazas. Grigorenko no se deja intimidar y su actividad impulsa el naciente movimiento por la defensa de los derechos cívicos en la URSS.

Se creyó víctima de Kruschov, pero sabe, ahora, que el stalinismo no murió con Stalin. Grigorenko se suma al núcleo que rodea al escritor Alexei Kosterin, llamado de "los viejos bolcheviques", que exige la vuelta al leninismo, el cumplimiento de las promesas de democracia popular levantadas por la Revolución Rusa de 1917. Grigorenko empuja por la denuncia, primero, la pelea, después, contra toda violación a la constitución soviética y a la Declaración de los Derechos del Hombre. Organiza manifestaciones con-

tra la invasión a Checoslovaquia, firma declaraciones, redacta manifiestos. En mayo de 1969, al regresar de Tashkent —donde intentó defender a tártaros allí exiliados por Stalin y luego juzgados por Brezhnev—, Grigorenko es arrestado por "calumnias contra el sistema soviético".

Poco después aparecía en Moscú una novela, *El sitio*, cuyo personaje central y "héroe positivo" es Stalin. Su tesis: el "padre genial de todos los pueblos" pudo vacilar alguna vez, pero siempre tuvo razón. Al encuentro de esta reivindicación —empujada desde arriba— ya había salido Grigorenko en texto defensor de un libro del historiador soviético Alejandro Nekritch, publicado en 1965, que culpaba a Stalin de las graves derrotas sufridas por la URSS en los dos primeros años de la guerra con Alemania. En 1967, en plena ola neostaliniana, el libro había sido condenado y su autor expulsado del P.C. soviético. Grigorenko salió en su defensa en páginas reveladoras de la magnitud de los errores de Stalin en la materia.

Esas líneas jamás se publicaron en la URSS, es claro. Por los mismos canales trasmisores de otros textos que circulan clandestinamente allí, llegaron a Occidente. *Panorama* publica, a continuación, algunos de sus pasajes más reveladores. Su esencia: si alguien ganó la guerra contra los nazis en la URSS no fue Stalin, justamente. En cambio, Stalin le debe al pueblo so-

Padre Stalin: un descuidado con los hijos.



viético buena parte de los 20 millones de muertos que la guerra le cobró.

¿QUE PASO LOS PRIMEROS DIAS DE LA GUERRA?

En la madrugada del 22 de junio de 1941 la Alemania fascista rompió páficamente el pacto de "no agresión". "de amistad y delimitación de fronteras" concluido con la URSS. Sus tropas, concentradas desde hacía muchas semanas a lo largo de la frontera, atravesaron las divisiones estacionadas en nuestros distritos militares del Oeste.

(...) El grupo de ejércitos alemanes del centro avanzó más de *doscientos kilómetros* en los dos primeros días (...). Al término de la tercera semana, las tropas nazis que avanzaban hacia Moscú llegaban a las puertas de Smolensk después de haber rodeado gran número de nuestras divisiones. K. von Tippelskirch afirma que del 22 de junio al 1º de agosto de 1941 los hitlerianos capturaron cerca de 755.000 soldados soviéticos, tomaron más de 6.000 tanques y más de 5.000 aviones (...). Según informaciones del mariscal Gretchko (en la *Revista de Historia Militar*, N° 6, 1966, Moscú), "el enemigo logró, en tres semanas, poner fuera de combate a 28 de nuestras divisiones; más de 70 divisiones perdieron un 50 % o más de sus efectivos humanos y materiales" (...). Después de tres semanas de guerra, más de 100 divisiones —sobre 170— estaban liquidadas o habían sufrido pérdidas que las habían dejado fuera de combate. En 24 días (hasta el 16 de julio, día de la ocupación de Smolensk por los nazis) las tropas alemanas recorrieron más de 700 kilómetros dentro de territorio soviético.

(...) ¿Por qué nuestro país, que se había estado preparando *larga y sistemáticamente* ante un eventual ataque de las fuerzas unidas del *Imperialismo mundial*, no pudo, en los hechos, *oponerse eficazmente*, durante seis meses, a la agresión del *solo* ejército de la Alemania fascista, apenas apoyado por una parte de las tropas de sus tres países satélites?

¿SE COMETIERON ERRORES GRAVES EN LA PREPARACION DEL PAIS PARA LA GUERRA?

Ni el mismo Stalin pudo eludir completamente el reconocimiento de su "parentesco" personal con las derrotas de comienzos de la guerra. En la recepción que tuvo lugar en el Kremlin el 24 de mayo de 1945 en honor de los oficiales de todos los rangos del Ejército Rojo, se vio obligado a reconocerlo, aunque lo hizo con la hipocresía demagógica que lo caracterizaba: "Nuestro gobierno cometió más de un error: en 1941 y 1942 hubo momentos



Krushov: los muertos que vos matais.

de desesperación cuando nuestro ejército se retiraba, abandonando aldeas y ciudades. Otra nación habría podido decirle a su gobierno: ustedes no justificaron nuestras esperanzas, váyanse, formaremos otro gobierno que hará la paz con Alemania. Pero el pueblo ruso no tomó ese camino. Gracias, pueblo ruso, por esa confianza" (...). Pero Stalin no dijo una sola palabra sobre esos errores (...). El XX Congreso y el Comité Central en su resolución del 30 de junio de 1956, finalmente, designaron a Stalin como el principal responsable de los errores que llevaron a nuestro país al borde de la catástrofe y nos hicieron sufrir pérdidas aplastantes en los primeros meses de la guerra. Pero esos documentos no revelan totalmente los errores de Stalin.

¿EN QUE PUNTO SE HALLABA LA TEORIA MILITAR SOVIETICA EN VISPERAS DE LA GUERRA?

Todos subrayan a placer que la teoría militar soviética había dejado muy atrás el pensamiento militar de los países capitalistas al definir —desde fines de la década del 20 y a comienzos del 30— un conjunto de tesis que el curso de la Guerra Mundial II confirmó: uso masivo de divisiones blindadas y aviación, vastas operaciones de paracaidistas en profundidad de la retaguardia enemiga, etc. (...) Pero en 1941 nuestra teoría militar no reposaba ya sobre esos principios. Nuestro ejército había abandonado esas ideas nuevas para liquidar las consecuencias de la "nocividad" de Tujashevsky, Ubovitch, Yakir y otros jefes militares, también liquidados por Stalin. Fueron los fascistas, no nosotros, quienes pusieron en práctica esos principios estratégicos (...) A comienzos de 1941, en vísperas mismas de la guerra, el comando inició una reorganización de

las divisiones blindadas estacionadas en la frontera. Falta increíblemente gruesa aun para el a-b-c de la ciencia militar (...). Los batallones blindados de las divisiones de infantería fueron disueltos (...). Lo peor era que una parte de los ejércitos enumerados en el papel sólo eran hordas de individuos sin armas. Lo peor era que los soldados de infantería resultaban directamente convocados al centro de reunión, mientras sus equipos dormían en los arsenales. Por razones varias, algunos cuerpos de ejército estaban completamente desarmados, los sirvientes de carros de asalto ni siquiera tenían fusil, según los términos del reglamento.

Una parte de nuestros blindados estaba inmovilizada en los arsenales en el momento de la agresión y sólo representaba una enorme masa quieta de metal, y no una serie de unidades de combate.

EL CUERPO DE OFICIALES Y LA PREPARACION DE LAS TROPAS

Ya se ha hablado mucho de la man-tanza de oficiales superiores durante las purgas stalinianas. Quien conoce algo de estos problemas sabe que fueron entonces liquidados —como "enemigos del pueblo" y "agentes de los servicios extranjeros de espionaje"—

el mariscal Tujashevsky, Blücher, Egorov, Uborevich, Yakir, los jefes de la flota Orlov y Victorov, todos los generales comandantes de regiones militares y muchos —y valiosos— responsables del trabajo político en ejército y armada. La sangría produjo la desaparición de todos los comandantes de ejército; de casi todos los comandantes de división, de brigada y de regimiento; de casi todos los miembros de los consejos militares, y de casi todos los jefes de direcciones políticas de las regiones militares; de la mayoría de los comisarios políticos de ejército, división y brigada; de cerca de un tercio de los comisarios políticos de regimiento. No se conoce el número de oficiales y responsables políticos de rango inferior que también fueron liquidados. Hubo una honda sangría a nivel de jefes de estado mayor, entre los oficiales de estado mayor de todas las regiones, las unidades y escalas siguientes. Arrestos masivos desmantelaron igualmente el estado mayor general, el ministerio de Defensa, las academias militares y los servicios de contraespionaje. Las purgas devastaron los cuadros militares superiores de mayor experiencia (...). El cuerpo de generales y jefes superiores de los ejércitos de Alemania nazi y del Japón había sufrido, cuando capituló, pérdidas mucho menos graves.

(...) Fueron detenidos en masa los cuadros que habían revelado su coraje y sus cualidades militares desde la primera guerra mundial, que habían tomado parte en las revoluciones de febrero y de octubre (1917), que surgieron como capitanes talentosos durante la guerra civil (...) y elaboraron, con su rica experiencia, la teoría militar más avanzada del mundo. Fueron barridos ellos y su teoría militar, pero aquí no acababan los efectos destructores de las represalias salvajes de 1937-38. Las vacaciones masivas y brutales de los puestos de comando produjeron daños incalculables. Había que llenarlos y empezó el pretendido "ascenso dinámico". Entre los que ascendieron había, desde luego, gente honesta, inteligente, dota-

Brezhnev: todo Stalin pasado fue mejor.



Blindados nazis en las afueras de Smolensk: el 41 era una fiesta.

da, aunque no bien preparada para el ejercicio de las altas funciones que la convocaban, pero la aplastante mayoría de esos nuevos oficiales se reclutó en el seno de una masa de adulones estúpidos, ignorantes de los problemas militares, apenas alfabetos en algunos casos. Comandantes de compañía se convertían súbitamente en jefes de regimiento, comandantes de batallón saltaban a comandantes de división. Esto hizo florecer la adulonería y el oportunismo entre los oficiales superiores: difamadores y alcahuetes se convirtieron en "los mejores discípulos de Stalin". Y estos cuadros eran, al principio de la guerra, los que llenaban las funciones de mando. Nuestro pueblo pagó caro la pérdida de sus mejores oficiales entre las garras sangrientas de los verdugos de Stalin y Beria.

LA "TREGUA DE DOS AÑOS" OBTENIDA POR STALIN Y LO QUE NOS PERMITIO GANAR

(Tras analizar una serie de medidas suicidas desde el punto de vista militar adoptadas por Stalin —retiro de la producción de ciertos cañones y blindados, descreimiento en la agresión nazi que se venía, desmantelamiento de líneas de defensa en la frontera occidental, mala distribución de tropas y otras—, Grigorenko destaca el heroísmo del pueblo soviético que peleó en tan adversas condiciones y pasa revista al famoso pacto de no agresión Hitler/Stalin que tanta polémica levantó en su momento, 1939).

"Hemos ganado dos años que usamos para reforzar el potencial de combate de nuestro país", es la afirmación-cliché sobre ese pacto. Pero: 1) No operamos la conversión de nuestra industria en industria de guerra y ni siquiera establecimos un plan de movilización. Es una aberración total desde el punto de vista militar, pero es un hecho. Sólo en junio de 1941, en vísperas de la guerra, el alto mando adoptó un plan de movilización. 2) No organizamos la producción masiva de nuevo material de combate y de nuevos armamentos, cuyos inventores había-

puesto a punto aún antes de 1939. No iniciamos la producción en serie de cazas, bombarderos en picada, aviones de asalto, de nuestros notables tanques T-34 y KV. Se abandonó totalmente la batería Katiuska, que sólo empezó a producirse durante la guerra. 3) No ampliamos ni perfeccionamos nuestra red de aeródromos. 4) No formamos ejércitos mecanizados. 5) No pusimos a las tropas en estado de alerta. 6) No construimos nuevos sectores fortificados en la frontera.

¿QUIEN FUE RESPONSABLE?

El principal responsable es indiscutiblemente Stalin y el gobierno que él dirigía. Lo confesó él mismo, ya lo he recordado, en su discurso del 24 de mayo de 1945 en el Kremlin (...). Otros: Klimentí Efremovitch Voroshilov, que durante muchos años dirigió el Ejército Rojo (...) y tomó parte en la sangrienta represión contra los mayores capitanes de la guerra civil (...) Semion Konstantínovich Timoshenko, que reemplazó a Voroshilov como comisario del pueblo de la Defensa (...) Golikov, que dirigía antes de la guerra los servicios de informaciones del Estado Mayor (...) el mariscal de la Unión Soviética, Georgi Zhukov.

LA RESPONSABILIDAD DEL HISTORIADOR

Creo firmemente que Nekritch y todos los historiadores marxistas auténticos tendrán el suficiente coraje cívico como para no dejarse atemorizar por las lastimeras invocaciones terroristas —y dañinas para nuestro país— de ciertos propagandistas de la mentira. Deben continuar sus investigaciones sobre el período examinado y establecer, en interés de la nación, la verdad completa. En cuanto a los que intentaran oponerse a la verdad, cometiendo el mayor crimen que pueda cometerse contra nuestro pueblo y nuestra patria, habrá que recordarles la sabia y justa advertencia del gran Cervantes: Hay que castigar a los falsificadores de la historia del mismo modo como se castiga a los monederos falsos. ♦

El comandante rojo

La vía militar hacia el comunismo es variante no contemplada por los textos marxistas. Y Simon Marien Ngouabi, comandante en jefe del ejército del Congo (ex francés), es el artífice de la excepción. Es, también, el primer presidente de una nación negra que se hace roja. En acelerada secuencia, la semana anterior el comandante Ngouabi estampaba una nueva constitución y se ponía al frente del partido de los Trabajadores. Antes, a fin de año, había proclamado la República Popular del Congo, ataviada con todos los emblemas del socialismo internacional.

En sólo diez años de independencia este pequeño país dio una vuelta completa al abanico político. Su primer presidente (1960) fue el abate Fulbert Youlou, católico y anticomunista. Las inclinaciones conservadoras de Youlou lo enfrentaron a nacionalistas e izquierdistas, que en 1963 se unieron para derrocarlo. A ese contraste el abate-presidente debe su actual exilio —holgado, tranquilo— en Madrid. Sube al poder Alphonse Massamba Debat y comienza un régimen de partido socialista único, aproximaciones al Este y lucha entre fracciones. Porque en el único caben alas moderadas y radicales; las últimas juzgan pálido el izquierdismo de Debat y, como se estila, conspiran. En las fuerzas armadas crece paralelamente la corriente de oficiales jóvenes. Ellos, en 1968, intentan un golpe de Estado. Declaran vacante el poder



Lumumba: Recordado en el otro Congo.

TODA LA SEMANA



Ovando

LUNES 5. LA PAZ: Un portavoz del gobierno boliviano revela el interés de la Unión Soviética en adquirir el petróleo que exportaba la Gulf Oil, de los EE.UU., expropiada por el general-presidente Ovando. Pero las condiciones de compra incluirían el trueque por maquinaria rusa, en aproximadamente la mitad del precio. De todos modos, en La Paz se entiende que esta oferta contrarresta esfuerzos de la Gulf por tender un virtual bloqueo económico a Bolivia y a su nacionalismo blindado.

MARTES 6. MADRID: Los combativos mineros asturianos entran en huelga. El gobierno decreta la ilegalidad del paro y los empresarios sugieren que está influido por sindicalistas comunistas. En España todo movimiento gremial inspirado por motivos políticos se considera ilícito. Pero los mineros bajan los brazos precisamente porque sus empleadores defraudaron sus expectativas económicas. Tienen buena base para presionar: el carbón que extraen alimenta a industrias que deberán importar el mineral, a precios superiores.



Laird

MIÉRCOLES 7. NUEVA YORK: El secretario de Defensa, Melvin Laird, anuncia que los Estados Unidos producirán nuevas armas estratégicas de gran potencia, si fracasan las conversaciones con la URSS para la reducción de proyectiles nucleares. En este caso, los planes del Pentágono prevén: 1) Un modelo de bombardero atómico perfeccionado, que derivará del B-52; 2) Un sistema de misiles submarinos de mayor alcance que los actuales.

JUEVES 8. TOKIO: Japón dependerá aún largos años de la tecnología norteamericana, admite un documento del Departamento de Ciencia y Tecnología. En esa línea, el gobierno liberaliza las trabas para la importación tecnológica, que llega a 314 millones de dólares, en lo que EE.UU. participa con el 56,7 por ciento. A su vez, las exportaciones niponas en ese rubro sólo alcanzan a 39 millones, en una relación que descubre la dependencia tecnológica del país. Esta brecha sólo podría cubrirse en largo tiempo, según planificadores japoneses, pero la tendencia se dirige al equilibrio: en los últimos diez años aumentaron 6 veces las importaciones de tecnología; las exportaciones, en cambio, se multiplicaron por 51.

VIERNES 9. VARSOVIA: Los representantes de EE.UU. y China confirman que el 20 de este mes proseguirán sus contactos informales, interrumpidos desde enero de 1968. Las dos naciones no mantienen vínculos diplomáticos, y la reunión de sus embajadores en Polonia es su único contacto directo.

SABADO 10. MOSCU: La agencia oficial Tass acusa a China de preparar una guerra contra la Unión Soviética, mientras en Pekín discuten los representantes de las dos potencias acerca de sus disputas fronterizas, sin avanzar un paso. Por su parte, el semanario Za Rubezhom critica las próximas conversaciones EE.UU.-China. La URSS tiene relaciones con ambos países.

DOMINGO 11. LAGOS: El gobierno de Nigeria proclama virtual triunfo en su lucha contra Biafra. Según fuentes nigerianas, sus tropas habrían llegado a Owerri, la capital enemiga. Y su líder, general Ojukwu, estaría en fuga, con rumbo desconocido.

y acusan al mandatario de traicionar el socialismo científico, pero no logran organizarse como alternativa al depuesto. A los cuatro días, Debat, hábil para zurcir los jirones del divisionismo tribal, es llamado para volver a la presidencia.

Faltaba un líder para que la izquierda de la izquierda formase un sólido gobierno. La vertiginosa carrera de Ngouabi cubre el vacío. Recién en 1961 Ngouabi entra en el ejército. Poco después sigue dos años de especialización militar en Francia. En 1964 el oficial pasa a retiro por resistir una orden del presidente. Quien lo perdona y reintegra, tras algunos años.

Truenos y cascos

Ya en agosto de 1968, Ngouabi es comandante en jefe, y hombre fuerte, pero no tanto. El golpe de esa fecha fracasa y recién al año siguiente el pronunciamiento es definitivo. La corriente militar joven, de izquierda dura, lleva a su comandante al gobierno de Brazzaville, el año pasado. Pero la instalación de un régimen comunista en el África Central, cerca de las colonias portuguesas y lejos del norte continental (donde Libia, Egipto y Argelia practican el socialismo), puede tropezar con dificultades internacionales.

Hace dos meses el general-presidente del Congo-Kinshasa, Joseph Mobutu, tronaba: "Si me pongo el casco, llegaré en dos horas a Brazzaville". Militarmente, quizás no le faltaba razón. El ejército de la República Popular apenas cuenta con 1.800 hombres; fuerza aérea no existe. Si Mobutu no cumplió la amenaza que había proferido a su vecino es porque sus problemas internos, tribalismo especialmente, pueden avivarse hasta el estallido con una guerra externa. Pero la incompatibilidad ente los dos Congos se agrava tras la consagración formal del comunismo en la República Popular.

Para preservar su experiencia, el comandante-presidente Ngouabi deberá reforzar su exiguo cuerpo castrense. La ayuda soviética crecerá y posiblemente aumente el número de consejeros cubanos. Sin embargo la seguridad militar no es el único flanco que este país tiene desguarnecido. Como en toda África, los imperios coloniales trazaron las fronteras según sus conveniencias, encerrando en la misma unidad política a pueblos y tribus, diferentes y rivales. El proceso de descolonización atizó al mismo tiempo sentimientos separatistas, que en el Congo ex belga hicieron chocar indirectamente a la URSS y los EE.UU., en uno de los peores momentos de la guerra fría. Y el Congo de Ngouabi es un mosaico tribal, coloreado por congoleses, tekes, bukangus y gaboneses. Así es que los intentos de hacer una zancadilla al comunismo armado de Ngouabi pueden filtrarse por las fronteras o aun surgir desde adentro. El camino de Patrice Lumumba es evocado ahora en el pequeño Congo. ♦



Nasser y Hussein: de la mano, al principio de la Conferencia. Después, otros gestos.

MEDIORIENTE

Conferencias: cañoneras y minibloques

Edgardo Da Mommio analiza la situación en Medioriente. Nasser, después de la Conferencia de Rabat, intenta articular un minibloque africano. ¿Es éste el punto de partida de la unidad ideológica árabe o, por el contrario, se acentúa su fraccionamiento? De todos modos, la segunda línea de Nasser está en marcha.

Absoluto mal fin de año tuvo Gamal Abdel Nasser. Políticamente, sobre el 25 de diciembre se desfondaba la Conferencia de Rabat. Militarmente, la aviación israelí se paseaba —a bombazos— sobre el frente de Sinaí. Los comandos y los servicios de inteligencia judíos cumplían operaciones espectaculares: sacaban de Cherburgo las cinco cañoneras restantes de un pedido de 12 (7 entregadas por De Gaulle, antes del embargo) y de Egipto un equipo entero de radar —made in URSS, costo 1 millón de dólares— era limpiamente aspirado por helicópteros israelíes. Sencillamente, era para llorar. Con agregado: poco antes, los judíos capturaban un aparato soviético altamente sofisticado, el Sukhoi 7; esto permitía a los pilotos israelíes conocer perfectamente todos los secretos de la aviación egipcia; antes, al apoderarse de Mig 17 y 21, habían hecho concreto aprendizaje del material del adversario. Con el Sukhoi 7 quedaba completo el cuadro de fuerzas y debilidades de la aviación egipcia.

• Paralelamente, los jordanos sufrían duro castigo. Y Moshe Dayan prevenía: "Parece indispensable obtener nuevas franjas de seguridad". La advertencia de Dayan tenía dos destinatarios: Hussein de Jordania y Helou del Líbano. Muy reservadamente, Hussein se habría inclinado ante la presión de Tel Aviv y

según tradición jordana, buscaba mediador británico para comenzar un principio de negociación (aparte de los restantes países árabes) con los israelíes. • El jueves 8 de enero los libaneses también intentaban buena letra. Según el ministro del Interior, Kamal Jumblat, el gobierno había llegado a un acuerdo con los líderes guerrilleros: "Estos cesaban los ataques a Israel desde la frontera libanesa".

En síntesis: desde la conferencia árabe de Rabat (22 de diciembre) a la primera semana de enero, los cercados israelíes ablandaban notablemente a jordanos y libaneses; luego, quedaba comprobada la fragilidad del mundo árabe; a la vez, Bumedienne disintía claramente con Nasser y los flamantes revolucionarios libios; último: los guerrilleros palestinos de Arafat no obtenían el apoyo económico pedido a Saudi Arabia y Kuwait. En suma: fuerte contramarejada cruzaba a las naciones árabes.

Repechaje

Claramente, la reunión de Rabat tenía dos finalidades: 1) Ofensiva diplomática del "mundo árabe unido" sobre grandes potencias —en especial EE.UU.— para ablandar a Tel Aviv y arribar a negociaciones ventajosas; 2) Afirmer la autoridad de Nasser como caudillo de ese mundo árabe en su lucha contra Israel. La afirmación de Nasser aseguraría su autoridad sobre distintos sectores: los reticentes feudales petroleros (Saudi Arabia, Kuwait), los políticamente tibios (Líbano), los izquierdistas excitados (Siria, Irak); también sobre los guerrilleros de Arafat

Dodge le conviene más.

m\$_n 1.630.000.*



* Pesos ley 18.188 \$ 16.300.—

Ingeniería Chrysler no bajó el precio del Polara, el GT o el Coronado.

Pero tiene una nueva posibilidad: se llama simplemente Dodge.

Cuesta m\$_n 1.630.000.*

Un precio que compite directamente con el de autos de viejo diseño.

El Dodge es un auto de avanzada, pensado con es-

tricto sentido funcional.

Con todos los adelantos técnicos de Ingeniería Chrysler.

Una financiación que le permite obtener el mejor precio final: la financiación Chrysler.

Mínimo contado. Lo que queda en 30 meses. Con intereses más bajos y sobre saldos, para que usted no pague lo que ya pago.

El Dodge es otra posibilidad de Ingeniería Chrysler. Posibilidad que también le conviene más.

La Era
Dodge
más posibilidades.

• Sin embargo, el plan militar de Nasser, expuesto por su comandante en jefe Mohamed Fawzi, no fue precisamente convincente. En esencia, suponía una preparación militar de tres años y fuertes —aumentados— desembolsos de parte de los árabes petroleros. De allí surgieron entrecruzadas diferencias: Saudi Arabia y Kuwait sencillamente esquivaron su bolsa. Los argelinos eludieron envío de tropas "hasta que la guerra se hiciera en serio", y el rey de Marruecos, poco afecto a las belicosidades, decidió liquidar cuanto antes la Conferencia de Rabat.

Nasser, al retirarse, encontró frase de significados o perspectivas múltiples: "Ya que nadie me quiere apoyar en esta guerra, yo sé lo que debo ha-

se concretara en una alianza, se produciría una figura geopolítica notable: un bloque ideológicamente sólido, con cabeza en el Nilo y pies en el Mediterráneo. Con un juego realmente imaginativo —y posible—, Nasser ha establecido una buena *nueva línea* después de su resbalón en Rabat.

• Pero este —aunque fuerte— minibloque, ¿sería la base de una entente árabe mayor? No, necesariamente. Y para otros geopolíticos contiene, por lo menos, dos elementos de fricción. Primero, los argelinos ven con muy mala cara el giro africano nasserista, que es una especie de punta de lanza en su presunta zona de influencia (idem, según vecinos del Magreb); luego, los izquierdistas sirios e iraqueses tam-

al mundo árabe, vende armamentos a Tel Aviv. (Los Phantom que sustituyen a los Mirage, por "embargo" decretado por De Gaulle, cuestan casi 5 millones de dólares y son los más caros del mundo.) Luego, EE.UU. cuida sus inversiones en Medioriente y África del Norte, que le reportan 1.700 millones de dólares anuales. Ergo, Washington actualmente sólo presionará de modo muy limitado a Tel Aviv hacia la pacificación. Razones: *halconización* del gabinete israelí, por una parte, y desintegración árabe post Rabat. Si bien Washington, bajo Nixon, no desea ser proisraelí, tampoco puede competir con la URSS en su proarabismo.

Francia: El alucinante *affaire* cañoneras no es exactamente James Bond. Es explicable solamente en cuanto a juego de fuerzas políticas. Los intereses económicos franceses en el mundo árabe son abrumadoramente superiores a la contraparte israelí. A la vez, los franceses son exportadores de material bélico sofisticado en competencia con EE.UU. La salida de las cañoneras de Cherburgo —hecho técnicamente incumplible aun para los excelentes servicios de inteligencia israelíes— sería el gran test del *pompidulismo* en la cuestión Medioriente. Por un lado, salen más o menos misteriosamente cañoneras para Israel (y los egipcios descargan a los franceses de responsabilidades); por el otro lado, se afirma la venta de aviones y tanques a los libios, probablemente conflictivos con los norteamericanos y francamente pronasseristas y antiisraelíes. Sin duda, el almirante Mordechai Limon es un viejo, combativo lobo de mar. Con menos dudas, Pompidou es un pragmático crecido entre los sueños de De Gaulle y las contabildades de los Rothschild.

Inglaterra: A través de sazonado rey Hussein de Jordania —mordido por El Fatah, amenazado por Dayan— busca su intercalación en una paz negociada. Sus posibilidades son de tercera o cuarta voz. Sólo tiene lugar en la medida que ninguna de las dos superpotencias desea quedar atrapada en un conflicto en gran escala.

URSS: Evidentemente, no desea negociar. Le conviene su papel de apoyo a los árabes, en particular a Egipto. Esto es vía de penetración, de expansión. A la vez, la postura encuentra dificultades crecientes: primero, debe desalentar a los guerrilleros de El Fatah, que, con todas sus limitaciones, pueden encender peligrosas mechas; luego, si Nasser desarrollara su *minibloque africano* (Libia, Sudan), la URSS no apreciaría esta independencia geopolítica, quizá frenadora de sus intereses en el Mediterráneo. Conclusión: deshecha desde adentro la ofensiva diplomática de Rabat, Nasser acortó líneas. Simétricamente, las presiones internacionales sobre Israel —bloqueado en 1969— marchan hacia un compás de espera. Incógnita: los halcones israelíes —hoy triunfantes— y su conducción en el futuro. ♦



Dayan: "Mayores franjas de seguridad".

co aprobarían esta diversificación del mundo árabe; último: los soviéticos —probablemente— no mostrarían ningún entusiasmo ante intentos geopolíticos demasiado personales del Rais. De cualquier modo, en este juego peligroso y cruzado es lícito afirmar que los movimientos de Nasser, actualmente, se dirigen hacia la articulación de la trilogía RAU-Libia-Sudan. Con estas consecuencias eventuales: crece la fragmentación árabe, por una parte, en tanto que se solidifica —limitadamente— la posición de Nasser, por la otra parte. Y esta nueva ruptura de la unidad árabe aleja —por un lapso— la posibilidad de enfrentamiento en gran escala en Medioriente. Igualmente contiene, posterga, la actividad guerrillera.

Diplomacias

En las últimas dos semanas las *grandes maniobras* diplomáticas también buscaban blancos tan limitados como ambiguos.

EE.UU.: Se aleja de su calidad (bajo administración demócrata) de apoyo de Israel. Si bien la política de acercamiento

NORTVIETNAM

El paso del Tigre

El "Tigre de Dien Bien-fu" —o ministro de Defensa de Vietnam Norte, general Vo Nguyen Giap— anda cambiando de rugido: en 7 artículos publicados a lo largo de diciembre en el órgano del ejército de Hanoi, *Quan Doi Nahn Dan*, acaba de dibujar una nueva estrategia para el campo de batalla que, sin duda, tiene en cuenta las otras, las de la mesa de negociación —por ahora interrumpidas— en París.

"Nos concentramos en el desarrollo de unidades de choque altamente móviles y de gran calidad" —en vez de fuerzas masivas—, proclamó el arquitecto de la derrota francesa en Indochina. Los observadores de Occidente no piensan que esa corrección constituya un retroceso en las pautas establecidas por el mismo Giap para "la guerra de todo el pueblo". Crean, antes bien, que se trata de una sofisticación tendiente a continuar "la guerra prolongada" para un pueblo que la padece hace ya un cuarto de siglo, en momentos en que el retiro de Cyrus Vance, y adjunto, de París decapitó el nivel de las conversaciones allí realizadas.

Es evidente que Hanoi no dispone de recursos humanos infinitos y no desea, en cambio, aceptar —por ahora— el refuerzo de voluntarios chinos o cubanos o soviéticos, ciertamente ya ofrecidos. El vietcong eludió, generalmente —en 1969—, encuentros en gran escala. Prefirió manejarse con "unidades de choque" más pequeñas, altamente móviles, apoyadas por fuerzas locales y acompañadas de un gran poder de fuego. En sus artículos —coincidentes con el 25 aniversario del Ejército Popular Norvietnamita (22 de diciembre)—, Giap subraya la necesidad de que esas unidades gocen de armamento muy calificado y moderno, y sus efectivos estén bien entrenados, también ideológicamente.

"La construcción del ejército y las realidades del combate —escribió— han mostrado claramente que un ejército de alta calidad es el que posee una gran moral combativa, una intensa determinación de atacar al enemigo, nive-

les tácticos y técnicos satisfactorios, métodos de lucha hábiles, pautas de organización definidas y claras, buen equipo y jefes de sólida capacidad organizativa, disciplinados y con habilidad para moverse rápidamente en todos los terrenos y en cualquier condición meteorológica, con sus necesidades materiales y técnicas adecuadamente cumplidas".

La nuez de los artículos de Giap, no obstante, descansa en un parrafito del tercero. Dice: "Si todas nuestras unidades poseen alta calidad y capacidad de combatir al enemigo con gran eficiencia de lucha, podremos acrecentar en mucho el poderío de nuestras limitadas fuerzas armadas y, en consecuencia, reducir nuestros problemas de organización, dar mayor plenitud a nuestras tropas y emplearlas con economía". Dicho de otra manera: en vez de infiltrar más hombres, Vietnam del Norte se propone ubicar mejores soldados en el Sur, emplearlos en ataques sorpresivos —menos costosos— antes que en combates prolongados. Giap no elude la última posibilidad. No la prefiere.

Esta nueva estrategia indicaría que Hanoi, entre otras cosas, no cree que el actual ritmo de retirada de tropas norteamericanas del Vietsur vaya a terminar con la guerra. En el mejor de los casos, ese retiro finalizará en 1972, dejando unos 40 mil hombres, todavía, en calidad de "asesores militares" de Saigón. En el peor de los casos, no se sabe: depende, para Washington, de las capacidades militares del ejército de Saigón; para el vietcong, de la factibilidad de alguna solución política.

No hay factibilidad, por ahora. El vietcong insiste en un gobierno de coalición para un Vietsur neutral y pacífico y sin Thieu. Thieu, claro, no quiere. Sigue clausurando periódicos que buscan negociar, encarcelando dirigentes estudiantiles y amenazando a una débil oposición parlamentaria, inclinada hacia la paz con el vietcong. Nixon apoya a Thieu. Thieu apoya la guerra. Giap se prepara para más años de "guerra prolongada", dibuja, incesante, sus nuevas estrategias. ♦



Capo Cavataio: Con los pelos de punta.

ITALIA

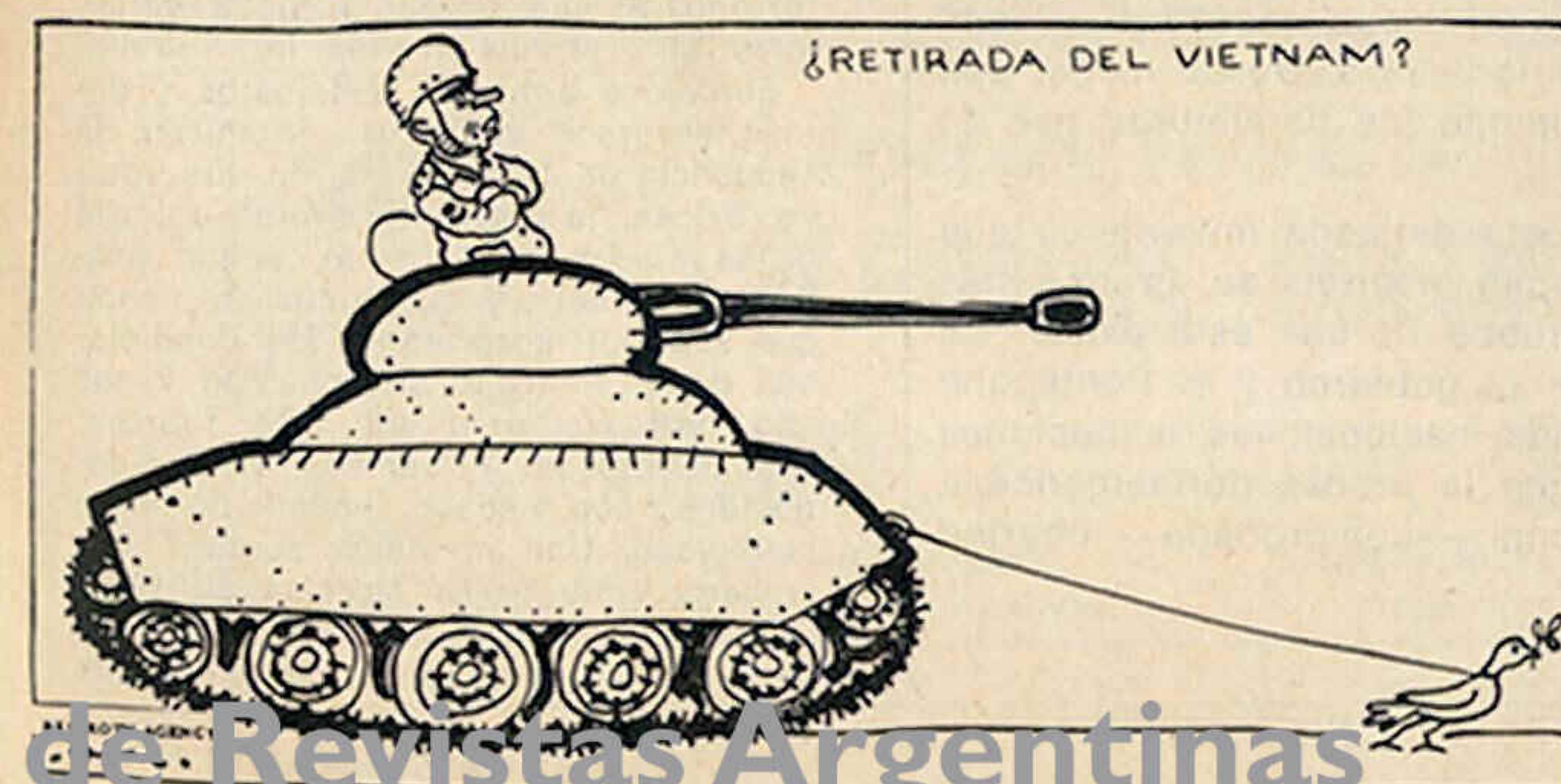
Nueva mafia: con planificación y metralletas

Las sirenas aullaron. De los dos patrulleros saltaron cuatro policías blandiendo ametralladoras y una pareja de civiles. Invadieron el departamento donde discutían los viejos capos de la mafia. Las ráfagas tronaron durante unos segundos. El piquete salió acto seguido, llevando un muerto y un herido. Adentro quedaron cuatro muertos y dos heridos, en una habitación regada de sangre. Después se supo que los ejecutores estaban disfrazados, que son los hombres de la nueva mafia, la organización insurrecta que causa las mayores preocupaciones a las autoridades del sur de Italia.

La justicia investiga este caso, sucedido en Catanzaro el 10 de diciembre de 1969, día en que se venera a la *Madonna di Loreto*. Pero faltan antecedentes. La policía no puede dar con los autores. Y en el Parlamento, el vicepresidente de la comisión antimafia extrae conclusiones pesimistas: "No debemos cultivar ilusiones. Aunque por algunos años se mantuvo en la sombra, la mafia siempre existe. Y hoy quizás es más fuerte que antes".

Más o menos fuertes, la *onorata società* —como la llaman sus miembros— ha experimentado un rápido proceso de renovación generacional en sus cuadros. Como los viejos vivían mucho tiempo, la lenta sustitución por vía natural se descartó, en favor de expeditivos cambios a punta de ametralladora. Así desapareció, el día de la *Madonna di Loreto*, el capo Michele Cavataio, otro tra temido y respetado en Sicilia.

Cavataio representa la primera fase de renovación mafiosa, cerca de 1955. Hasta ese año las *inversiones* importantes de la *società* cubrían el control



Síntesis y perspectivas internacionales

POMPIDOU Y CHERBURGO.
AGNEW Y LA CENSURA.

El caso de las cañoneras de Cherburgo, pasada la fiesta de su ejecución alucinante, conduce al análisis de la política de Pompidou y de la estrategia francesa en Medioriente. Cuando estalló el escándalo el presidente descansaba en Carjac. Por teléfono, marcó la línea: "Yo no soy De Gaulle", respondió a su informante interlocutor. O sea: quedaban descartadas las reacciones explosivas. En reunión de gabinete se produjo división de opiniones. Los ministros Giscard d'Estaing y Duhamel tenían ruptura de relaciones o respuestas demoledoras al "modo del general"; Debré y Schumann no accedían a "pasar la esponja". (Aunque Schumann aprobó la venta al contado de las cañoneras, 2 millones de dólares cada una, diciendo: "Es una operación modelo".) Pompidou decidió investigación interna, reflexionando: "Fuimos ridiculizados por ligerezas y por complicidad intelectual de algunos funcionarios".

Es cierto que gran parte de los intelectuales franceses, y buen número de electores, discreparon con el embargo de armas a Israel decretado por De Gaulle. Justamente, Pompidou fue el hombre de la nueva tesis *embargo selectivo*, que abría puertas. Conviene recordar que en 7 años los judíos compraron armamento francés por más de 1.000 millones de dólares y fueron excelentes pagadores. Además, la suavidad de Pompidou con Israel se explica por cruzadas razones: cerrar sus ventas de armamentos a los libios (sin irritar demasiado a los israelíes); no alejarse definitivamente de los judíos cuando Nasser intenta un bloque RAU-Libia-Sudan, que puede preocupar a los argelinos, que admiten grandes inversiones francesas (ver pág. 20); evitar cuestiones muy próximas, ya que en el mismo Cherburgo se embarcarán armas (1 millón de dólares) compradas por Irak. En síntesis: Pompidou, por una parte, procura equilibrios y ventas en el mundo árabe; a la vez, al no tomar medidas drásticas versus Israel, suaviza —o cuestiona— el viejo embargo gaullista.

• Las tres mayores cadenas de televisión de los Estados Unidos —CBS, NBC y ABC— denunciaron la semana anterior la censura que el gobierno de Washington ejerció sobre el viaje asiático del vicepresidente Spiro Agnew. El jueves anterior comparecía ante una corte marcial uno de los periodistas norteamericanos acusado de violar la censura impuesta a las acciones bélicas en Vietnam.

Estos hechos actualizan la intensa polémica acerca de la libertad de prensa que se desarrolla en los EE.UU. Su principal promotor es el vicepresidente, quien formuló quejas públicas sobre el comportamiento crítico de las empresas periodísticas. Desde luego, con su arenga, Agnew sólo obtuvo el aumento de caricaturas que lo toman como blanco.

La perspectiva que se insinúa en esta delicada materia es que en política interna se conservará amplia libertad de prensa; las quejas de Agnew parecen la mejor prueba de que ésta existe. En cambio, en temas que afectan lo que el gobierno y el Pentágono estimen comprometedor de la seguridad nacional, las limitaciones tendrán vigencia. Y dramatismo: porque la prensa norteamericana no está dispuesta a ceder su tradicional —comprobada— libertad de expresión.

de los mercados y ferias, contrabando y venta de drogas. Cavataio introdujo la ciencia de la planificación urbanística, a la manera de la mafia. El crecimiento correcto de Palermo, capital de Sicilia, debía operarse hacia el este de la ciudad. Pero la mafia adquirió tierras, por pocas liras, en el despoblado nordeste palermitano. Sus bien aceitadas conexiones políticas labraron otra maravilla: de 4.205 concesiones para construir que otorgó la municipalidad en cinco años, 3.400 graciaron a cuatro hombres de la mafia.

Mano pesada

El boom constante de la construcción corrió paralelo al de la *società*. En esa carrera, el mejor velocista fue Michele Cavataio, ya ornado con trato de Don. Para Don Michele, las leyes de la libre competencia eran sumamente libres. La competencia de la iniciativa privada se transformó en una persecución en que Cavataio y guardaespaldas eliminaron —del negocio y de la vida— a sus más emprendedores rivales.

En 1963 (junio) la mano pesada de Don Michele arañó una zona peligrosa. Dedos misteriosos introdujeron dinamita en un coche policial, donde murieron estruendosamente siete uniformados y un civil.

Aquel estallido calentó la guerra fría. Ya no bastaban los vínculos oficiales de la próspera *società*. En octubre de 1963 los carabinieri rodearon el escondite de Don Michele. El despliegue dio la sensación de una *vendetta* inminente e implacable: "Entrega inmediata o lluvia de bombas", propusieron por altoparlante. Cavataio salió, a máxima velocidad. La prensa captó la expresión del delincuente, con los cabellos (literalmente) erizados de terror.

El capo entró en la cárcel en 1963. La sombra de su prisión coincidió con un aparente crepúsculo mafioso. Hasta diciembre de 1968, cuando Cavataio recuperó la libertad, pero no las antiguas posiciones. Tras el intermezzo patibulario, testaferros y nuevos valores de la *onorata società* denotan escasa disposición a permitir que el jefe retome controles y beneficios del negocio. Un dato da la significación de éste: en los terrenos adquiridos por la mafia, vivían unas 200 personas en 1955; hoy 150 mil.

Forcejeos armados, asesinatos y demás recursos violentos, organizan la secuencia de 1969, el año en que vuelve, briosa, la mafia. El crimen del día de la *Madonna di Loreto*, según analistas, representa el triunfo de capos que supieron adaptarse a las condiciones de la sociedad de consumo y por ello probablemente son más fuertes, más peligrosos. Y, además, menos conocidos, con escasa inclinación a la publicidad. Una previsión sugiere, sin embargo, que harán noticias en 1970. Dicen los entendidos que a la muerte de Cavataio, seguirán represalias en cadena.

vacaciones con
Leoncio!

TELEONCE

OFRECE LA MAS COMPLETA INFORMACION CON EL MEJOR EQUIPO PERIODISTICO!

MARIANO GRONDONA

con comentarios sobre los acontecimientos argentinos e internacionales!

ENRIQUE WALKER

profundizando en la noticia a través de serias investigaciones periodísticas!

ENRIQUE L. de MADARIAGA - HECTOR AGULLEIRO - HECTOR JORGE CONTI

con importantes primicias exclusivas de los sucesos del día!

MANUEL REY MILLARES - ROBERTO J. BONAMINO - GERARDO RIBAS

con interesantes reportajes a las personalidades del momento!

DOMINGO DI NUBILA,

brindando el panorama completo del acontecer artístico!

VERONICA HOLLANDER

presentando los hechos relevantes del mundo femenino!

ULISES BARRERA

con los más serios comentarios sobre boxeo!

BOROCOTO JUNIOR

con las noticias y el análisis de toda la actividad deportiva!



todos los días!

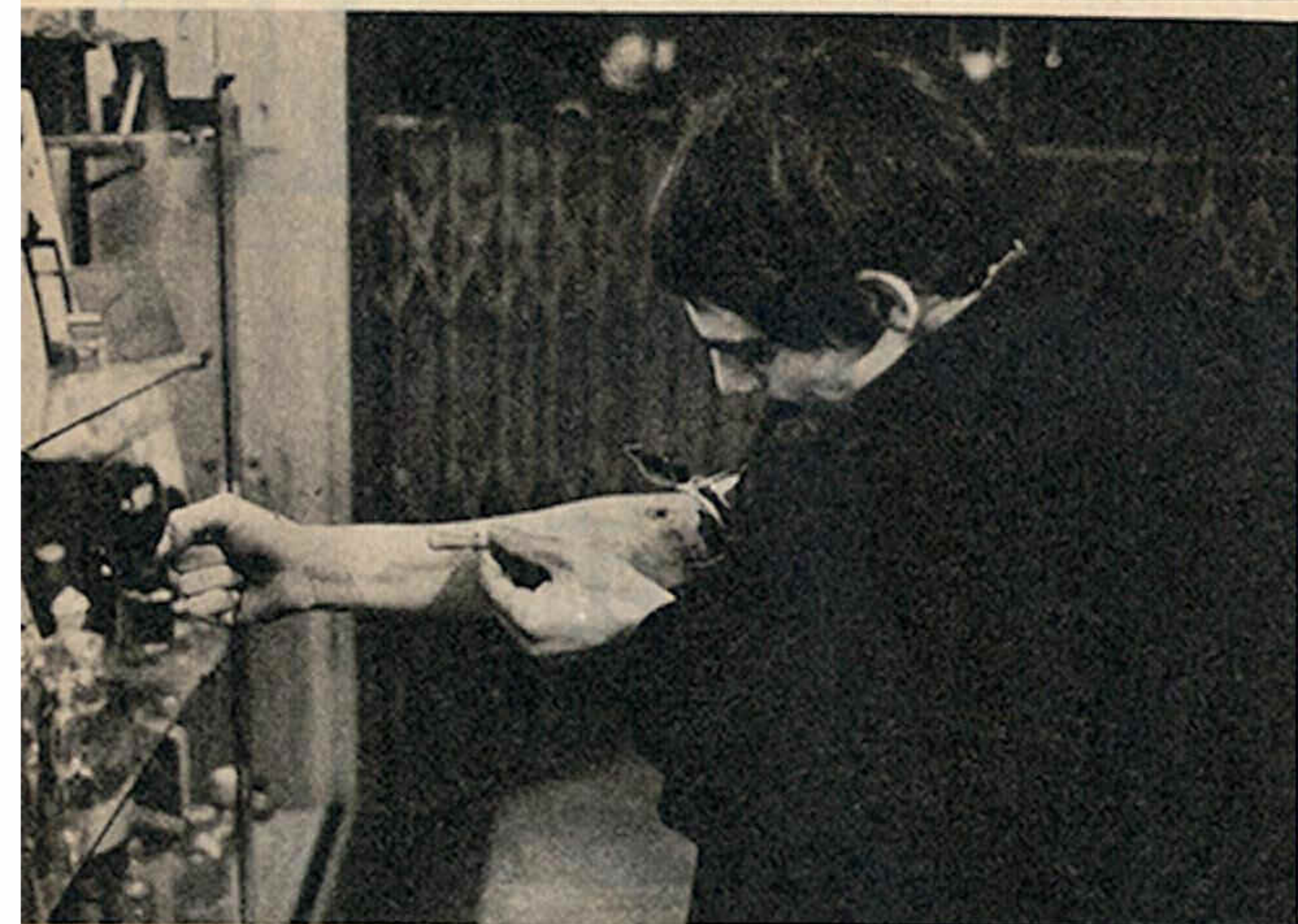
TELEONCE INFORMA

19.30

Una hora de duración
Relator Juan Carlos Rousselot

23.30

Media hora de duración
Relator Armando Repetto



Un pinchazo de heroína: grave amenaza para adolescentes y padres norteamericanos.

TOXICOMANIA

PARAISOS ARTIFICIALES

El auge del consumo de drogas en Estados Unidos ha excedido notoriamente el ámbito de los hippies y afecta en la actualidad a sectores juveniles de familias adineradas. Ya no se trata de casos de adicción entre elementos marginales a la sociedad, sino que los estragos se producen en familias con hijos perfectamente integrados. Los descendientes de las clases opulentas y medias —en departamentos lujosos y en hogares suburbanos en vez de los conventillos del *ghetto* urbano— han crecido durante los últimos años como fervorosos consumidores de heroína. Tampoco se trata de negros sino de jóvenes blancos.

Más de mil personas murieron en 1969 por abuso en las dosis. De este número, 210 víctimas estaban entre los 12 y los 19 años. Todo ello causa profunda preocupación entre las autoridades y los directivos de los centros de rehabilitación. Durante las recientes fiestas tres adolescentes fallecieron por sobredosis de heroína. Una de ellas, Shirley McKinnon (15 años), había salido con permiso del Centro Juvenil del Bronx con motivo de las celebraciones: murió en vísperas de año nuevo, en un bar. Ello puso en marcha innumerables llamados de alerta en el estado de Nueva York.

Dado que el 80% de los jóvenes adictos proviene de la clase media, es difícil achacar el problema a la angustia económica. Por lo tanto, a los técnicos se les hace muy difícil hallar razones

para el auge de los casos. Entre 1950 y 1959 —explica el Dr. Michael Baden, médico del municipio neoyorquino—, en el sector de Queens hubo 37 muertes causadas por la heroína, cifra que se repitió en 1968. En 1960 el número había descendido a 6 y en 1965 se estabilizó en 15. Pero el año pasado las muertes por sobredosis superaron allí el medio centenar.

Es difícil establecer el número de jóvenes adictos en la clase media, aseguran los funcionarios. Sus padres los tratan en sanatorios privados y la mayoría carece de ficha en los registros policiales, lo que hace imposible elaborar una estadística. Los padres no comprenden cómo un joven "al que se le ha dado todo" puede caer en costumbres típicas de los adolescentes pobres que tratan de proveer un paraíso artificial. Un detalle que es preciso tener en cuenta para explicar el fenómeno es el notable incremento de la actividad de los traficantes en los colegios secundarios. Una vez que el adolescente ha disfrutado placeres que no encuentra en la vida cotidiana resulta complicado retroceder.

Algunos progenitores descubren accidentalmente el vicio de sus hijos y su reacción primera es un sentimiento de vergüenza. Muchos —equivocadamente— tratan de ocultar la cuestión suministrando el dinero necesario. Así, como se estableció en el caso de una modelo y su marido (ambos adictos a la heroína), durante cinco años los

dres de la muchacha gastaron más de 20 mil dólares en "la mercancía". El padre de una niña de 14 años protegida ahora por el programa estatal de rehabilitación declaró: "Si me hubieran avisado que ella lo hacía no hubiese sabido cómo registrar su cuarto: ni siquiera sé qué aspecto tiene la droga".

En otro caso, el de un estudiante de 19 años, el padre vio, impotente, cómo su hijo pasaba de los barbitúricos a las anfetaminas y luego a la heroína sin osar tomar una decisión. De este modo, algunos hijos de la clase media reciben dinero y son protegidos por sus parientes convirtiéndose en los adictos más inalcanzables por las autoridades sanitarias.

El incremento veloz de las cifras en el consumo de heroína es explicado parcialmente por los psicólogos. Unos dan como motivo la débil personalidad de muchos adolescentes que para eludir la sobreprotección de sus padres se lanzan a experimentar cualquier tipo de drogas. Un traficante de marihuana decidió no vender más heroína a algunos de sus clientes de marihuana "asombrado por la irresponsabilidad del consumo". Agregó: "No entiendo por qué, pero esos chicos están enloquecidos. Son capaces de tragarse cualquier cosa que uno les dé, en cantidades ilimitadas".

De acuerdo con uno de los directores del plan sanitario de rehabilitación, muchos de los jóvenes adictos a la heroína le confesaron haber llegado a ella "para experimentar qué pasaba". Esos adolescentes alegan ignorancia sobre el riesgo de convertirse en adictos: esa droga resultó mucho más seria que el cigarrillo de marihuana. Las huellas en los brazos de muchas víctimas revelaron numerosas "experiencias" anteriores; no se trató de accidentes ocasionales.

Un ex adicto de 23 años, Richard Singleton, no cree que se trate de convertirse en toxicómano por mera experimentación. "Si uno es feliz y se cuida no es difícil que haga uso de la heroína porque se la encuentra en cualquier parte, pero es improbable que se vuelva un adicto." Singleton, que lo fue durante cuatro años, añade: "Sólo siguen ingiriendo drogas aquellos que logran mediante ellas una gratificación vedada por la existencia diaria".

El Dr. Donald Louria, presidente del Consejo de Toxicomanía de Nueva York, expresa: "Estamos abrumados. Uno de los aspectos más descorazonadores de la cuestión drogas es la actividad dentro de las escuelas, no sólo en las urbanas sino también en los suburbios". Mientras los agentes federales incrementan su investigación represiva, en otro orden los médicos reclaman una ampliación del único programa de rehabilitación existente en el estado. Salvo otro operativo voluntario en el barrio de Bronx, los paraísos artificiales siguen causando estragos cuya solución requiere algo más que llamados de alerta.

COSMONAUTICA

Marte: dar en el blanco sin fallar

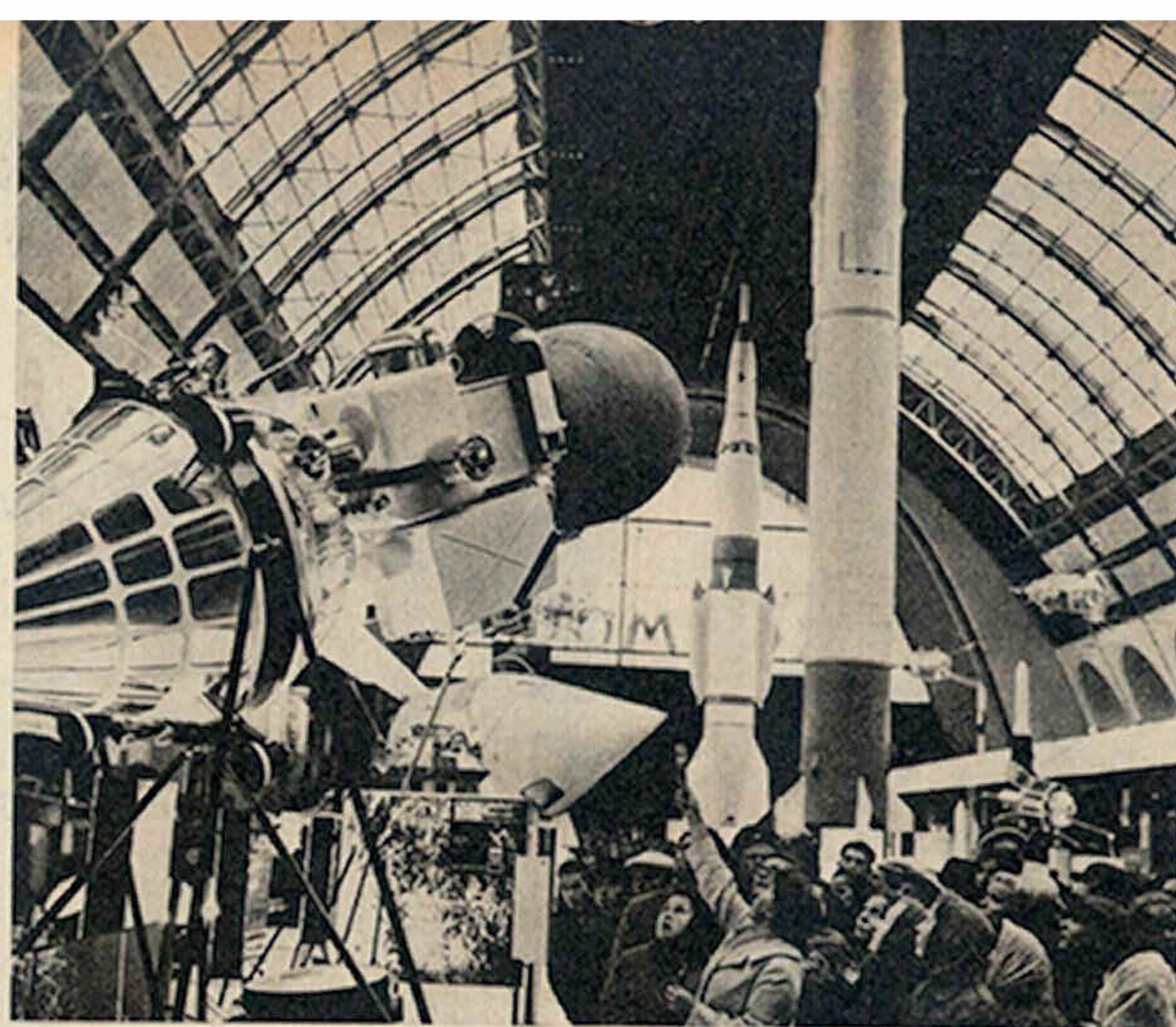
Los siglos venideros recordarán siempre los años 60 como la década en que el homo sapiens aprendió a navegar por los ignotos, silenciosos mares del espacio extraterrestre y—finalmente— a pasearse por la Luna. Pero la sensacional hazaña cumplida por Neil Armstrong cuando el 20 de julio de 1969 holló la superficie de nuestro satélite natural no fue una meta, sino el punto de partida para nuevos y más lejanos derroteros en pos de los planetas del sistema solar, una aventura común a soviéticos y norteamericanos.

La estructura unipolar de Marte —menos inaccesible de lo que parecería a simple vista— constituye uno de los próximos y más cercanos objetivos de la Humanidad. Cómo realizar, en el mínimo tiempo, un viaje exitoso al planeta rojo es algo que desvela a los científicos de todo el mundo, en especial a quienes trabajan por cuenta de las dos grandes potencias.

La máxima aproximación entre Marte y la Tierra (denominada Gran Oposición por los astrónomos) se repite cada 15 ó 17 años. La última tuvo lugar en 1956 y la próxima advendrá el 6 de agosto de 1971. Ese día ambos planetas estarán separados por una distancia de apenas 55,7 millones de kilómetros.

Con la velocidad mínima de despegue de la Tierra (igual a 11,6 km. por segundo) cualquier artefacto cósmico llegaría a Marte al cabo de un largo, fatigoso vuelo de 259 días. Triplicando aquella, una insólita comprobación ale-

Ari Shterndfeld: estrategias para Marte.



Cápsula soviética: ya la perfeccionan para ir más allá de la Luna.

grará el espíritu de probables turistas: la duración del viaje no disminuye a un tercio, sino a un reconfortante séptimo (37 días en total). En este caso la trayectoria del vehículo espacial describiría un arco casi igual a la línea recta, de 190 millones de kilómetros de longitud.

Todo es cuestión de arrancar

"La velocidad inicial del cohete —explica el profesor Ari Shterndfeld (miembro de la Academia Soviética de Ciencias)— determina la forma de su órbita en el espacio interplanetario: elíptica, parabólica o hiperbólica, con el Sol en el foco". Sin embargo, las actuales cosmonaves son incapaces de desarrollar la velocidad necesaria para describir parábolas o hipérbolas. Sólo admiten vuelos elípticos.

"Pero el cohete no puede ser lanzado en cualquier momento", agrega Shterndfeld. "Para que en su vuelo encuentre a Marte es necesario que ambos planetas ocupen determinada posición respecto del Sol, algo que se repite aproximadamente cada 780 días."

Aunque la gama de velocidades —y por lo tanto de la duración del vuelo— es muy amplia, los plazos para iniciarlo son bastante reducidos: alrededor de 17 días. Esta circunstancia, de por sí desfavorable, se agudiza por los requisitos de la navegación espacial: cuanto más tarde parte el cohete, tanto mayor debe ser la velocidad a desarrollar.

Peligrosas desviaciones

Una vez despegada desde la Tierra, o desde cualquier plataforma artificial en órbita circun terrestre, la cosmonave viajera puede alcanzar los planetas más próximos con desviaciones relativamente pequeñas. Con su trayec-

toria en pleno vuelo impedirá que tal desviación no exceda los límites del cuerpo cósmico fijado como meta.

"Supongamos que nos proponemos llegar a Marte —alecciona el experto soviético—, con la velocidad mínima de despegue y en el caso de la distancia media entre éste y la Tierra. En tal caso, una diferencia de apenas un metro por segundo en la velocidad de partida varía la longitud de la ruta en más o menos 138.400 kilómetros, es decir, veinte veces el diámetro de Marte."

Otro factor que puede impedir a la astronave dar en su "blanco" y perderse en las brumas del cosmos es una mínima desviación del ángulo de despegue, respecto de la magnitud calculada. "Un error de un centésimo de grado de la dirección Tierra-Marte —alerta Shterndfeld—, en la distancia media entre ambos, significa una longitud de más de 35.000 kilómetros respecto del centro de aquel planeta." No obstante, si el dispositivo corrector imprime a la astronave una velocidad de tan sólo 1,8 metros por segundo, en sentido perpendicular a la dirección del vuelo, el periplo culminará exitosamente.

Sin embargo, tantos molestos, peligrosos inconvenientes derivados de presuntas desviaciones en el derrotero espacial, disminuyen gracias a un importante factor: el campo gravitatorio del planeta de destino. Esa atracción comienza a ejercerse ya a distancias relativamente grandes, con un doble resultado: curvar la trayectoria de la cosmonave en la dirección deseada y facilitar su orientación hacia el objetivo.

Con sus mares aparentemente poco profundos, sus enormes desiertos barridos por tempestades de arena y sus áreas verdeazuladas, Marte aguarda el desenlace de esta próxima, fantástica aventura humana. ♦



Llega el Environite, suple al cemento.

CONSTRUCCION

El hormigón del mañana

Mientras algunos ingenieros y arquitectos de la construcción de edificios se solazan con las posibilidades del aluminio, el cristal u otros materiales que buscan romper con la tradición, el invento de un ingeniero electrónico convertido en químico acaba de causar sensación en la reciente Exposición de la Industria de la Construcción celebrada en Londres.

Se trata nada menos que del *hormigón plástico*. Su característica principal consiste en evitar el uso del cemento y reemplazarlo con espuma de plástico, cuyo nombre comercial es *Environite*. El resto de los materiales es el mismo de la mezcla habitual: arena, canto rodado, y los agregados que a veces incorpora el constructor.

Entre las propiedades del *hormigón plástico* —algunas de ellas notoriamente útiles— se destaca el hecho de *fraguar* (endurecerse y secar) en minutos en vez de días o semanas, como ocurre con el cemento. Actúa como neto aislante térmico, es incombustible, y pese a su liviandad su fortaleza es extrema, lo cual no impide la penetración directa de tornillos sin perforación previa. Asimismo, en caso de vigas, por ejemplo, puede cortarse con sierra. Su costo es equiparable al del hormigón común, o sea que una pared de hormigón plástico no incrementa el precio de



El plástico ya incorporado, en ladrillos.

los materiales y asegura economías en el tiempo de construcción.

Patentado ya en 42 países, el *Environite* ha puesto en marcha una batalla por el logro de licencias para fabricación en Europa Occidental, y el fervor ha cruzado la cortina de hierro, pues tanto Alemania Oriental como la Unión Soviética han puesto el ojo en la novedad, que posee las virtudes del hormigón standard y elude sus defectos. Dado que su tiempo de fraguado es reducido —lo cual podría representar un inconveniente— si en la mezcla falta un componente el material no fragua. Esto permite entregar al constructor en su obra la mezcla incompleta para que en el momento de utilizarse los obreros añadan el material faltante. Obviamente también puede prepararse toda la mezcla en el lugar sin que la sustancia plástica —el poliuretano— requiera mayores cuidados que la mezcla común.

Algunas fábricas ya planean la utilización del *Environite* para producir tabiques modulares: el material no sólo exige menos lugar para la elaboración sino que posibilita una fabricación en mucho menos tiempo. Dado que el *hormigón plástico* resiste eficazmente tanto la tracción como la compresión, se espera que trascienda el uso en paredes y pisos convencionales y se utilice en estructuras mucho más complejas. Al menos, es lo que están planeando los jóvenes ingenieros británicos, quienes ven en este plástico estructural una invitación para el experimento ilimitado. ♦

ELECTRICIDAD

La batalla de los reactores

Desde que norteamericanos e ingleses se lanzaron a la producción de reactores nucleares los rigores competitivos desataron una constante polémica sobre la economicidad de cada uno de los diversos tipos en funcionamiento o por funcionar a corto plazo. Tanto *The Economist* de Londres como *Nuclear Industry* (vocero del Foro Industrial Atómico norteamericano) han arrojado luz recientemente a la larga discusión.

Durante mucho tiempo se sostuvo que los costos de los reactores norteamericanos de agua eran inferiores al reactor AGR británico enfriado mediante gas. La diferencia era estimada en un 5% y dado que la compra de una central nuclear-eléctrica implica el desembolso de varias decenas de millones de dólares, resultaba obvio que los probables adquirentes se inclinaban por el reactor estadounidense. Ahora, súbitamente, los especialistas en energía atómica sostienen que el AGR es de construcción tan económica como el norteamericano y tal vez más barato. Eso sin discutir su menor costo en lo que se refiere al funcionamiento. En la rectificación no hay misterio alguno. *Nuclear Industry* ha calculado que la construcción de una planta nuclear-eléctrica en Estados Unidos (programada para entrar en funcionamiento en 1975) costaría según el precio corriente unos 250 dólares por kilovatio. En cambio, dos reactores AGR previstos para accionar en 1974 en Inglaterra van a costar algo menos por kilovatio. La diferencia, favorable para el AGR, se explica porque los primeros cálculos norteamericanos no tomaban en cuenta la incidencia de la inflación en el costo de los materiales y además porque actualmente se requiere material superior en calidad para tubos, estructuras y sistemas eléctricos. A lo cual debe agregarse un adicional para sistemas eficaces de seguridad.

La preocupación de las autoridades y público norteamericanos en cuanto a los riesgos de contaminación térmica y radiactiva requerirán diseños todavía más seguros, con notoria incidencia en el costo total de los reactores. A corto plazo (según prevén los observadores) es posible que se prohíba a las centrales nuclear-eléctricas norteamericanas descargar su agua caliente residual en ríos o lagos. La construcción de costosas torres de enfriamiento —previstas ya por los ingleses— gravarían más aún la producción de electricidad con notoria ventaja para el reactor AGR.

Como la información proviene de técnicos estadounidenses no es posible sospechar que todo se trate de propaganda británica. En la isla, con no velado deleite de *The Economist*, se vi-



Arsenal tecnológico para combatir una plaga: Japón a la vanguardia del combate.

PLAGUICIDAS

Dispares sobre la tucura

A pesar de los sucesivos alertas lanzados por los especialistas, no hay llanura —cultivada o de pastoreo— en el territorio argentino que se encuentre a salvo del azote de la *tucura*, voraz insecto de la familia de los acridos y pariente cercano de la conocida langosta. Los primeros meses de 1970 serán rampa de lanzamiento de un hecho destinado a llevar tranquilidad a agropecuarios preocupados por la velocidad con que sus pasturas desaparecen, entre el rítmico movimiento de las mandíbulas de estos bichitos.

La Secretaría de Agricultura y Ganadería, a través de la Dirección de Sanidad Vegetal, organizó una campaña nacional de lucha contra la plaga, que permitirá mejorar —mediante adecuada instrucción— las técnicas de aplicación de nuevos insecticidas de mayor sofisticación: los que utilizan como principios activos compuestos fosforados. Además, la contribución económica fiscal, que soportará en zonas piloto hasta dos tercios del gasto, jugará como arma psicológica para aliviar un cambio que de otra manera podría haberse resistido, bajo la excusa real de su elevado costo comparado con los empleados antaño. Pero el gravamen de la nueva tecnología es ya imposible de evitar: los Estados Unidos y varios países europeos han impuesto, a partir de 1968, severos controles sanitarios, firmemente decididos a impedir el ingreso de productos agrícolas que contengan vestigios clorados, la base de los pesticidas y plaguicidas más difundidos debido a su prolongado poder residual. La mortal eficacia con el insecto de que hacían gala resultó un arma de doble filo, ya que se instalaban también en el fruto de la tierra o en la carne de los animales, y mantenían su toxicidad hasta el momento de

su ingestión por el hombre. La escalada contra este tipo de productos no vaciló ni siquiera ante el popular DDT, cuyo uso doméstico fue prohibido en el país del norte en noviembre pasado.

Guía para engendrar moléculas

El cambio de principio básico no quedó librado al azar, sino que fue precedido por cuidadosos estudios y experiencias a cargo de la Secretaría y del INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria) que culminaron con la elaboración de una nueva lista de compuestos utilizables. Las pruebas finales se llevaron a cabo en diciembre, en estaciones del INTA en Córdoba y Santa Fe. Para asistir a ellas permaneció un mes en el país el entomólogo Keimei Fujimoto, jefe del departamento de investigaciones para el agro de Sumitomo Chemical. Su apasionante búsqueda en la corporación nipona procura nuevos principios activos de toxicidad controlada.

"Todos los días —narró Fujimoto a *Panorama*— nuestros químicos engendran entre 30 y 100 nuevas moléculas, de las que se sabe que la dosis letal media para seres humanos es superior a 50 miligramos por kilo de peso, cien veces más exigente que la tolerancia establecida por los sanitarios. A pesar de tan baja toxicidad en seres de sangre caliente, algunas de ellas pueden ser buenos insecticidas. Pero la única forma de establecerlo es la experimentación directa, en no menos de diez reconocidas plagas internacionales. Se prefieren también aquellas que han demostrado alta sensibilidad a los productos ya conocidos."

El riguroso sistema de selección sólo

respetará dos o tres fórmulas, de las varias docenas originales. Sobre ellas, la dupla químico-entomólogo tratará de producir las variaciones secundarias que aumenten su control sobre el insecto. También se prestará atención a los efectos sobre las plantas (fitotoxicidad) y los peces, ya que todas las aguas servidas terminan, tarde o temprano, contaminando los ríos.

Otros estudios indagarán la forma en que mata a las distintas especies (ingestión, contacto, aspiración) y la causa biológica de la muerte (paralización nerviosa, hemorragias internas, etcétera). Superados estos ensayos, realizados en macetas, habrá llegado la hora de las experiencias en campo abierto, en la chacra de la empresa: allí se determinará la forma física más eficaz para el empleo del principio (emulsión, polvos o vaporización). Finalmente, se envían muestras a no menos de 30 estaciones agrícolas japonesas. "Allí es donde mueren las moléculas —lamenta Fujimoto— bajo nuevas exigencias de practicidad en el uso, comodidad para almacenar el producto, escaso residuo y compatibilidad con otros compuestos químicos que se emplean en el agro." En varios años, algún nuevo principio trascenderá las fronteras del poblado archipiélago japonés y será experimentado en otros ambientes, requisito indispensable para el éxito, ya que la producción nipona está fuertemente orientada hacia el mercado exterior.

La tucura no asusta ahora en el Japón. No se la considera plaga desde 1948. "En mi niñez —recordó Fujimoto— cuando yo coleccionaba bichitos ya eran difíciles de encontrar." El alarde del científico no es injustificado. Refleja tan sólo la realidad de su país, donde existen más de 50 centros oficiales de investigación entomológica de los que egresan cada doce meses 300 ingenieros agrónomos después de especializarse en el tema durante cuatro años. ♦

Entomólogo Fujimoto: moléculas fatales.



Mujer & Mujer

AQUI, PIERRE CARDIN

"Cualquiera de estos días y en un lugar aún no definido pero previsible" es la eventual fórmula de una expectativa. El suspense contiene un nombre resonante y una propuesta concreta: **Pierre Cardin** y boutique en Buenos Aires, para vender aquí mismo toda la línea de ropa y accesorios creados por ese indispensable italiano que mostró al mundo cómo la "haute couture" podía suicidarse. El traslado de Cardin a estas orillas ya es cierto; y las cercanías de Plaza San Martín, o Alvear y Callao, con límite en la Recoleta, alojarán la casa Cardin-Baires.

Los antecedentes del suceso se ubican en agosto de 1968: desfiles en la Embajada Francesa, el Alvear Palace, el Teatro San Martín y un show en TV construyeron una semana memorable. En esos días, Cardin miró la ciudad desde la terraza de un piso 14º y dijo, para pocos:

"Me gusta, me gusta y voy a volver".

—Y la boutique es justamente el cumplimiento de ese gusto



Cardin, amable peinador (amateur) de cofrade Celi Coudet.

y aquella promesa"— confirma morena **Mujer & Business**, argentina colaboradora de Cardin, que desató formidable actividad París-Buenos Aires en las últimas semanas. Celi Coudet —periodista, conductora de programas de TV y ahora representante de Cardin para la instalación de su boutique porteña— acometió enérgico itinerario de aviones,

ciudades y disparatadas temperaturas. Salió de Ezeiza el 13 de diciembre (31 grados); llegó a París el 14 (cero grado); despegó de Orly en medio de la Nochebuena (a 4 bajo cero) y entró triunfadora y en Navidad, en esta Baires (32 grados). En esos diez días a la Coudet, sucesos dispares y coherentes quedaban felizmente sellados. Para argentinos: efectivamente, se ponía en marcha "nuestra Casa Cardin" y así pasaban a ser ciertas conversaciones Cardin-Coudet de un año y medio atrás, cuando C.C., entonces asesora-agente de prensa y coordinadora de Cardin en su presentación en Buenos Aires, proponía al maestro la instalación de su boutique en estas tierras. Luego, o simultáneamente, para franceses: Celi Coudet tradujo "Balada para un Loco" y la puso en manos —y en voz— de la cantante **Regine** (dueña de la superboite "New Jimmy's", de París) quien ya contagia locura porteña, versión C.C. mediante, en las noches de su exclusivísimo club. Alucinante, o esencialmente coherente, intercambio Cardin-Piazzolla.

Pierre Cardin es un excepcional imaginativo que pisa muy bien la tierra. Cuando comenzó a redondear la idea Boutique Baires, decidió que Coudet viajara a Milán y estudiara las instalaciones de la casa en Milán, una cuidada joya en el número 10 de Via Monte Napoleone, que funciona bajo cuidado de la exquisita Madame Filippi. Si bien no se trata de reproducir la boutique de Milán, Cardin-Baires creará para nosotros su propio estilo apoyado en lo aprendido,



Super mini con extra maxi.

lo experimentado en las mejores casas europeas del modista. Una refinada técnica de la boutique que Coudet lleva adelante con seleccionado equipo: **Teté Coronado**, en el timón empresario, **Claudio Segovia**, genuino artista plástico y decorador con aprobado, sólido, conocimiento del mundo de la moda. Y para esa eficacia un agregado: la amistad Cardin-Coudet, la simpatía afectuosa del maestro hacia su nueva casa en Buenos Aires.

Mujer & Mujer adelanta: Señor & Señor gozará, merecidamente, de los beneficios de la nueva boutique. Funcionará toda la línea de prendas Cardin para **Mujer & Señor**, más los accesorios (corbatas, pañuelos, carteras, **bijouterie**). Y adicional sorpresa: acentuación del sector pieles con firme propósito de interesar a Señor en combinaciones de antilopes y nutrias, osos y potrillos, nítidos visones.

Encuesta de **Mujer & Mujer** entre entendidos Señor & Señor (jóvenes empresarios, imaginativos diseñadores, expertos publicitarios) permitieron sintético muestreo de opinión. Algunas de las conclusiones:

—"Es un ideólogo de la forma, un obsesivo de la forma. En ese sentido, cubrió toda la línea en el contorno humano. Digamos: toda la línea para todas las cosas puede ser la definición del intento Cardin."

—"Es el gran empresario de la difusión masiva. Y efectivamente difunde línea, estilo, imaginación. Es el informal mejor organizado del mundo. Informalidad y organización son una mezcla formidable."

Cardin cree en la imprudencia. Y el modo de vestir de Buenos Aires, particularmente el de los hombres, aún carece de imprudencia. Aunque ha cambiado, es conservador. Y en general es triste, sombrío, aunque se aplique alguna explosión de color que, aislada, no sirve para nada. La soltura, la innovación que es Cardin, siempre fue beneficiosa. Es el creador que ha vendido más **royalty**, más derechos; o sea, ha delineado un estilo y probado que mucha gente quiere ser (vestirse) como Cardin.

Mujer & Mujer agradece y concluye recordando que hace poco el maestro decidió vestir (diseñar) un auto, un Simca. Y no era un cambio de agujas por martillos. Era aplicar la línea y el color también a un automóvil. El "Simca Cardin" fue presentado en los Salones del Automóvil de París y Turín y ante preguntas "para quién diseñó este auto", contestó como siempre: "Para todos; para todos los que entiendan que un objeto, una prenda, necesariamente requiere su **estilo, su línea**".

Coherente Cardin —con Coudet y equipo— trae su imprudencia, su imaginación y su orden a su boutique Baires.

TETERAS & SAMOVARES

Las hojas del té sirven para leer futuros y, sobre todo, para difundir reminiscencias de la cultura británica. También, afortunadamente, facilitan pretexto para construir teteras y samovares. En Paraguay al 700 (Decoracio-

nes Camerón, J.C. Zweiger y A. Fontana) **Mujer & Mujer** se sorprendió ante muy buenas piezas en las dos variantes. Autora; Beatriz Iribarne (cónyuge de Zweiger, y como él estudiante de arquitectura) que experimentó pragmáticamente con arcillas, barro, chamotes. Decididamente ceramista expuso mesas —mayólicas decoradas— en el Salón Funcional, dentro del Salón Anual de Cerámica. "Pero mi acierto son las teteras", asevera Iribarne. Y desde 1963 ha creado 80 teteras, piezas exclusivas. Las ceremonias del té —a la oriental; Japón, China, y sus estampas— motivaron a la ceramista. Su más exquisito resultado, una tetera de tres piezas compuesta de calentador, centro con agua, y culminación con tetera propiamente dicha. Util encanto: el calentador tiene un **velón** que mantiene la exacta temperatura que requiere el té.

Los samovares cerámicos, otra auténtica creación, tienen primorosas canillitas de bronce o níquel ("Las coloco yo misma, es una especie de firma del samovar", dice Beatriz Iribarne). **Mujer & Mujer** celebró esta feliz artesanía, gustó de los esmaltes naranja, rojo bermellón, barro mate, y se detuvo en candelabros, bases para lámparas y recipientes de la ceramista. Pidió precios: teteras, entre 4.500 y 6.000 "anciens pesos"; samovares, alrededor de 9.000. Y deseó una anticipación de otoño amarillo para tomar té entre cerámicas y samovares.



Tras la experimentación, equipo para ceremonias del té.

PARA EL HOMBRE DE HOY!

EL HOMBRE DE HOY activo, dinámico, debe proyectar una imagen de pulcritud a toda hora.

EL HOMBRE DE HOY sabe que su apariencia personal es definitiva en muchas circunstancias.

EL HOMBRE DE HOY confía en su íntimo aliado: Hombre de Artez Westerley.

LOCION PRE-ELECTRIC para antes de afeitarse.
CREMA DE AFEITAR con o sin brocha.
LOCION AFTER SHAVE tónica o hidratante.
TALCO INVISIBLE A.W. fórmula equilibrada.
DESODORANTE HOMBRE de alta persistencia.
FIJADOR EN AEROSOL mantiene al día su peinado.
ADEMAS. Colonias de fragancias discretas y persistentes, funcionales, necesarias para viajes, y el más variado surtido de suntuosos estuches para un Regalo ideal.

HOMBRE de artez westerley





Gianni Rivera ante los críticos: "Los hombres del Milan no somos robots".

FUTBOL

INCURABLE IRREGULARIDAD

Boca, Vélez, Independiente, San Lorenzo, Racing y River se ataban a los compromisos de torneos hexagonales en Mar del Plata y Montevideo sólo unos días después de haber finalizado el 69, arrastrando todavía los resabios de una dilatada campaña. Sin haber logrado, plenamente, liberarse del cansancio. Algo muy nocivo para el rendimiento de cualquier plantel a lo largo de toda una temporada que puede manifestarse en cualquier momento produciendo baches en el trabajo de todos los domingos.

No disponer del período mínimo de inactividad en el receso oficial determina que —inmediatamente— no pueda iniciarse a ritmo violento la preparación física que servirá de base a todo el programa de tareas del año. "El 12 de enero empezamos a trabajar en River, en seguida tenemos el torneo del Uruguay y no tendremos tiempo para cumplir un programa de acondicionamiento físico como corresponde a las aspiraciones de un club como éste. Lo mejor que consideré fue pararlos completamente para que, por lo menos, vuelvan a la actividad algo descansados", se resignaba Adolfo Mogilevsky prepa-

rador físico que reemplazó a Torrecillas en el cuerpo técnico a cuya cabeza se encuentra Angel Labruna, al finalizar el último partido para definir el segundo puesto del Nacional.

Al concluir 1968 contraía enlace el "volante" bahiense Jorge Recio. Una vez consumada la luna de miel, se agregó al plantel cuando ya se movilizaban en el estadio de River. Unos días más tarde pasó a ocupar una plaza en aquella delegación experimental que la AFA llevó al altiplano para tener un índice de las secuelas del "enraquecimiento" del aire, cuando se jugasen las eliminatorias de la Copa Jules Rimet. Allí, en Bolivia, prácticamente no hizo nada. Consecuencia: ese mes de enero fue para el enjuto hombre de River una verdadera trampa mortal. La disminución en la calidad de su trabajo no se notó de inmediato: al principio del 69 era uno de los jugadores claves para el fútbol argentino. Pero coincidiendo con la finalización del Metropolitano, sus acciones habían caído estrepitosamente y se lo veía muy mal en el aspecto físico. Algunos desaprensivos culparon de esa bajada a su nuevo estado

civil, sin reparar para nada en la importancia que implica para un futbolista profesional un buen período de descanso y un intenso trabajo de base física previo al campeonato. Es un tema que los adoradores de la tribuna pasan por alto, como muchos dirigentes, técnicos y también jugadores, sin medir su real alcance.

Lo que más se debe lamentar es que quienes tienen una dimensión aproximada de su significado muchas veces deben claudicar ante la gravedad de la situación económica que viven las instituciones: ese tiempo que se le quita al descanso y a la preparación previa, utilizado para concertar partidos, produce recaudaciones indispensables para solventar compromisos de pagos.

Es aquí, precisamente, donde las medidas que puede adoptar la intervención en la Asociación del Fútbol Argentino no llegan a trascender más allá de la trivialidad. El drama de la iliquidez se ha instalado de tal modo en los clubes que el miércoles 7, fecha en la cual Independiente volvía a la actividad, hubo un serio planteo: huelga con amenazas de prolongación que abarcarían la negativa a concentrarse en Necochea todo el tiempo que dure el certamen de Mar del Plata. El círculo vicioso se mueve inevitablemente y es muy difícil que pueda solucionarse hasta que no se le coloque un tope al déficit financiero. Lo que implicará el cumplimiento de un nuevo proceso hasta su normalización.

Mientras tanto, se cierne sobre el fútbol argentino que semana a semana desnuda sus entrañas en estadios a veces alarmantemente despoblados, el enemigo número uno del espectáculo: la irregularidad en el comportamiento futbolístico de los jugadores argentinos. Quienes producen una brillante actuación un domingo, al siguiente fracasan. En la primera oportunidad, el periodismo abonado al elogio sistemático vuelca toda su gama de calificativos para darle la bienvenida. A la semana siguiente, suelen faltar las palabras para producir una imagen que no sea incoherente en relación a la anterior. El público consumidor de estas críticas, una vez que las digiere, concurre a la cancha para cerciorarse y recibe la bofetada de la decepción. En estos casos es inútil pretender que el soberano reaccione sesudamente: "los periodistas son unos mentirosos", vociferan.

La raíz del mal no es fácil de establecer porque son innumerables los factores que concurren para que la irregularidad se haya convertido en característica de los jugadores argentinos. Uno de ellos, quizá el más importante, es la inadecuada preparación física con anterioridad al campeonato oficial. Para el preparador físico de Chacarita Juniors, Jorge Socín es "necesario pero no imprescindible ir a la playa o a la montaña para realizar este trabajo de base porque se puede adquirir fuerza

pulmonar no sólo en Mar del Plata o Cruz del Eje sino también en nuestra cancha de San Martín. Lo que ocurre es que a esa buena dosis de oxigenación de aire no contaminado, la playa o la montaña brindan un escenario que quiebra la rutina acumulada durante el año y los jugadores trabajan mucho más sin darse cuenta que lo están haciendo. Psicológicamente se cansan menos, la fatiga demora más en llegar."

"Cuando uno no trabaja fuerte antes del campeonato lo que más se nota en el curso del año es un gran problema para adquirir ritmo y eso influye bastante en el desempeño", reconocía Victorio Nicolás Cocco, otro de los "damnificados" por aquella gira experimental a Bolivia en enero del 69.

La rueda del dinero

Los clubes grandes son los que por lo común reciben mejores ofertas de los empresarios organizadores de torneos estivales. Lógicamente, las aceptan para equilibrar sus magras arcas. Luego, a veces, en estado de inconsciencia, no pueden evitar el derrumbe en sus actuaciones y tampoco el estrechamiento del ciclo positivo. Esto tiene marcados puntos de contacto con los interrogantes que se abren para establecer los motivos de la renovación de equipos en los puestos de privilegio de las últimas ediciones oficiales de los torneos argentinos. La rueda comienza así: se gana el campeonato; los integrantes del equipo líder solicitan considerables aumentos en sus haberes y los dirigentes —asfixiados— aceptan participar en cuanto torneo se presente para reunir el dinero que les haga cumplir lo suscripto. Por esta razón las instituciones más poderosas están sujetas

a los vaivenes que antes sólo eran patrimonio de las más humildes.

"Las mejores temporadas las cumplí cuando me hacían trabajar duro en la montaña, antes de empezar a jugar. Por eso iremos a Cruz del Eje para cumplir este objetivo", anunció como una de sus primeras medidas Enrique Omar Sívori apenas se hizo cargo de la dirección técnica de Rosario Central, lo que comenzó a tener vigencia a partir del 11 de enero.

Oscilaciones

Los largos campeonatos que actualmente se juegan dan oportunidad para que, en la misma medida que pueda producirse la rehabilitación de los jugadores que pasaban por una mala racha, se manifieste el derrumbe de quienes pasaron su momento de brillo en la temporada. A mayor actividad, mayor posibilidad de subidas y caídas. La falta de jugadores con personalidad para sostener sus propias aceptables producciones (cuando éstas pasan a través del tamiz del elogio) también contribuye para que se acentúe esa corriente de irregularidad. En la misma dimensión que el dinero en juego llega a desbordar la conformación anímica y a actuar también como un agente que deforma la capacidad potencial de los jugadores.

A propósito del derrumbe del Milan, Gianni Rivera se excusó en Italia: "Nuestros simpatizantes y los comentaristas pretenden que los jugadores seamos robots". Un signo inequívoco de que la irregularidad no es patrimonio exclusivo de los argentinos, sobre todo porque el mundo futbolístico tambalea financieramente. ♦



Sívori su fórmula de siempre: entrenarse a fondo antes de la temporada.

NATACION

Gula y disciplina

Cinco días después de haber ganado la octava maratón náutica Santa Fe-Coronda con una ventaja de más de 22 minutos sobre el italiano Giulio Travaglio, el potente Horacio Iglesias, 26 años, argentino, ingeniero, campeón mundial entre los profesionales, se enteraba a través de los diarios que en el mes de julio sería distinguido en Hamilton con el trofeo Labatt, destinado al más destacado exponente del año.

Ese valioso premio internacional, que no llegó a tener resonancia en la Argentina, no sorprende al pupilo de Ernesto Picos que iniciara su trayectoria como amateur en el club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires. Su tranquilidad descansa confortablemente sobre una mente nutrida de disciplina deportiva: una condición excepcional entre el grupo de nadadores rentados que recorren año a año todo el mundo.

Varias horas antes de iniciarse cualquiera de estas competencias, como la de Santa Fe, un monstruo suele ser protagonista de un grotesco cuadro. Mientras los botes se cargan de provisiones para seguir la maratón, una mesa se empujea frente a la voluminosa humanidad del nadador egipcio Abou Heif, uno de los célebres integrantes de la troupe bautizada como "Los Cocodrilos del Nilo". Ante la aclamación de los chiquillines —también adultos— que lo estimulan en el desarrollo de su proeza, el árabe da rienda suelta a su gula con la pretensión de aumentar su caudal de energías. La sartén trabajó sin descanso para abastecerlo de casi una docena de huevos fritos. La parrilla le ofrecía un par de condimentados pollos. A cada momento se escuchaba el ruido de una lata de jugo de frutas que era despedida apenas vaciaba su contenido. Lo mismo con un envase de duraznos al natural que Heif había deglutido como una oblea. Pero este personaje no repara en ningún tipo de vitualla. Sus estímulos empiezan y terminan en el estómago.

Sin embargo éste no es un caso excepcional. Varios especialistas en largas distancias se empeñan a menudo en demostrar que no viven para nadar, sino que nadan para comer. El egipcio fue tercero en esta competencia que es la primera del año con puntaje para el campeonato del mundo. El napolitano que escoltó a Iglesias tampoco se destaca por su disciplina. No ingiere pollos como Heif pero en todo momento se preocupa por demostrar que los nadadores profesionales son animales carnívoros. Un signo inequívoco de que el liderazgo del argentino difícilmente termine en un plazo inmediato. Aun con la gran contra de participar en muchas pruebas sobre aguas heladas... ♦

IMAGÍNESE!

La capacidad de imaginación de la mente no tiene límites: dele algo en qué pensar. Y allí saldrán tantas ideas, tantas imágenes como sea capaz de crear. Qué medio de difusión masiva ofrece tanta liber-

tad de imaginación? La radio, por supuesto. Además de ser el medio que ofrece mayores posibilidades de continuidad, la radio posee un costo por mil en constante disminución. El 95% de los hogares posee radio. La radio ha invadido la ciudad. Ningún otro medio ofrece tantas posibilidades. De cómo se emplee —creativamente— depende su transformación en el medio más positivamente vendedor. Este es un reto a la creatividad. Recoge usted el guante?

LR3 RADIO BELGRANO

LR2 RADIO ARGENTINA • LS6 RADIO AMERICA

ADMINISTRACION: ARENALES 1925 • ESTUDIOS: URUGUAY 1237 • TEL.: 42-9661/69 • BUENOS AIRES

AUDIENCIA NACIONAL EN UN MEDIO ACTUAL: LT8 Radio Rosario • LT12 Radio Gral. Madariaga, Paso de los Libres, Corrientes • LT14 Radio Gral. Urquiza, Paraná • LT16 Radio Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco • LU5 Radio Neuquén • LV2 Radio La Voz de la Libertad, Córdoba • LV5 Radio Sarmiento, San Juan • LV11 Radio del Norte, Santiago del Estero • LV12 Radio Independencia, Tucumán



Vida de Hoy

MAYORES												PARES											
0												2											
3												6											
8												10											
11												15											
17												18											
20												21											
22												24											
26												27											
28												29											
31												33											
34												35											
36												38											
40												42											
44												46											
48												50											
52												54											
56												58											
60												62											
64												66											
68												70											
72												74											
76												78											
80												82											
84												86											
88												90											
92												94											
96												98											
100												102											
104												106											
108												110											
112												114											
116												118											
120												122											
124												126											
128												130											
132												134											
136												138											
140												142											
144												146											
148												150											
152												154											
156												158											
160												162											
164												166											
168												170											
172												174											
176												178											
180												182											
184												186											
188												190											
192												194											
196												198											
200												202											
204												206											
208												210											
212												214											
216												218											
220												222											
224												226											
228												230											
232												234											
236												238											
240												242											
244												246											
248												250											
252												254											
256												258											
260												262											
264												266											
268												270											
272												274											
276												278											
280												282											
284												286											
288												290											
292												294											
296												298											
300												302											
304												306											
308												310											
312												314											
316												318											
320												322											
324												326											
328												330											
332												334											
336												338											
340												342											
344												346											
348												350											
352												354											
356												358											
360												362											
364												366											
368												370											
372												374											
376												378											
380												382											
384												386											
388												390											
392												394											
396												398											
400												402											
404												406											
408												410											
412												414											
416												418											
420												422											
424												426											
428												430											
432												434											
436												438											
440												442											
444												446											
448												450											
452												454											
456												458											
460												462											
464												466											
468												470											
472												474											
476												478											
480												482											
484												486											
488												490											
492												494											
496												498											
500												502											
504												506											
508												510											
512												514											
516												518											
520												522											
524												526											
528												530											
532												534											
536												538											
540												542											
544												546											
548												550											
552												554											
556												558											
560												562											
564												566											
568												570											
572												574											
576												578											
580												582											
584												586											
588												590											
592												594											
596												598											
600												602											
604												606											
608												610											
612												614											
616												618											
620												622											
624												626											
628												630											
632												634											
636												638											
640												642											
644												646											
648												650											
652												654											
656												658											
660												662											
664												666											
668												670											
672												674											
676												678											
680												682											
684												686											
688												690											
692												694											
696												698											
700												702											
704												706											
708												710											
712												714											
716												718											
720												722											
724												726											
728												730											
732												734											
736												738											
740												742											
744												746											
748												750											
752												754											
756												758											
760												762											
764												766											
768												770											
772												774											
776												778											
780												782											
784												786											
788												790											
792												794											
796												798											
800												802											
804												806											
808												810											
812												814											
816												818											
820												822											
824												826											
828												830											
832												834											
836												838											
840												842											
844												846											
848												850											
852												854											
856												858											
860												862											
864												866											
868												870											
872												874											
876												878											
880												882											
884												886											
888												890											
892												894											
896												898											
900												902											
904												906											
908												910											
912												914											
916												918											
920												922											
924												926											
928												930											
932												934											
936												938											
940												942											
944												946											
948												950											
952												954											
956												958											
960												962											
964												966											
968												970											
972												974											
976												978											
980												982											
984												986											
988												990											
992												994											
996												998											
1000												1002											
1004												1006											
1008												1010											
1012												1014											
1016												1018											
1020												1022											
1024												1026											
1028												1030											
1032												1034											
1036												1038											
1040												1042											
1044												1046											
1048												1050											
1052												1054											
1056												1058											
1060												1062											
1064												1066											
1068												1070											
1072												1074											
1076												1078											
1080												1082											
1084												1086											
1088												1090											
1092												1094											
1096												1098											
1100												1102											
1104												1106											
1108												1110											
1112												1114											
1116												1118											
1120												1122											
1124												1126											
1128												1130											
1132												1134											
1136												1138											
1140												1142											
1144												1146											
1148												1150											
1152												1154											
1156												1158											
1160												1162											
1164												1166											
1168												1170											
1172												1174											
1176												1178											
1180												1182											
1184												1186											
1188												1190											
1192												1194											
1196												1198											
1200												1202											
1204												1206											
1208												1210											
1212												1214											
1216												1218											
1220												1222											
1224												1226											
1228												1230											
1232												1234											
1236												1238											
1240												1242											
1244												1246											
1248												1250											
1252												1254											
1256												1258											
1260												1262											
1264												1266											
1268												1270											
1272												1274											
1276												1278											
1280												1282											
1284												1286											
1288												1290											
1292												1294											
1296												1298											
1300												1302											
1304												1306											
1308												1310											
1312												1314											
1316												1318											
1320												1322											
1324												1326											
1328												1330											
1332												1334											
1336												1338											
1340												1342											
1344												1346											
1348												1350											
1352												1354											
1356												1358											
1360												1362											
1364												1366											
1368												1370											
1372												1374											
1376												1378											
1380												1382											
1384												1386											
1388												1390											
1392												1394											
1396												1398											
1400												1402											
1404												1406											
1408												1410											
1412												1414											
1416												1418											
1420												1422											
1424												1426											
1428												1430											
1432												1434											
1436												1438											
1440												1442											
1444												1446											
1448												1450											
1452												1454											
1456												1458											
1460												1462											
1464												1466											
1468												1470											
1472												1474											
1476												1478											
1480												1482											
1484												1486											
1488												1490											
1492												1494											
1496												1498											
1500												1502											
1504												1506											
1508												1510											
1512												1514											
1516												1518											
1520												1522											
1524												1526											
1528												1530											
1532												1534											
1536												1538											
1540												1542											
1544												1546											
1548												1550											
1552												1554											
1556												1558											
1560												1562											
1564												1566											
1568												1570											
1572												1574											
1576												1578											
1580												1582											
1584												1586											
1588												1590											
1592												1594											
1596												1598											
1600												1602											
1604												1606											
1608												1610											
1612												1614											
1616												1618											
1620												1622											
1624												1626											
1628												1630											
1632												1634											
1636												1638											
1640												1642											
1644												1646											
1648												1650											
1652												1654											
1656												1658											
1660												1662											
1664												1666											
1668												1670											
1672												1674											



Caravana de contribuyentes felices: no bien gire el cilindro muchos sufrirán.

tribaría en adecuar la postura mínima al capital disponible: el número de combinaciones posibles originaría numerosos sobresaltos a los más flemáticos administradores de casinos. La entidad neutraliza este tipo de agresiones fijando una postura mínima, lo suficientemente alta como para hacer que la más modesta progresión se proyecte de inmediato a las nubes. Eso sin tomar en cuenta la aparición del *buen cero* —adorable aliado del casino—, que vacía los más cargados bolsillos de los martingaleros "progresionistas".

En previsión de que el capital de tales jugadores sea inmune a semejantes reveses y que el apostador (o clan de apostadores) disponga de mucho dinero para seguir la progresión hasta el fin de los tiempos, el casino fija también una postura máxima. Así establece límites cerrados que desaniman al partidario de las progresiones. Ni siquiera entusiasma la D'Alembert, inventada por el matemático francés, que es la más ingeniosa de todas. Consiste en seguir un juego determinado y establecer una unidad inicial de apuesta: una ficha, que puede ser un peso o diez. A la cantidad que sea se le llama ficha. Se la apuesta, y si se gana uno retira todo y vuelve a colocar una ficha. En caso de perder, se apuestan dos fichas; una nueva pérdida exige apostar tres fichas; si entonces uno gana, reduce la postura a dos. D'Alembert aumentaba una ficha al perder y reducía una al ganar, hasta llegar así a la unidad básica. Ello garantizaba beneficios respetables, invalidados por el régimen de posturas mínima y máxima.

El cúmulo de martingalas, de fórmulas para arriesgar mucho o poco en previsión de ganancias concordantes y demás formulismos matemáticos suelen dar resultados a veces, mientras

no se olviden tres factores decisivos que los veteranos aportan constantemente a los novatos:

- Eludir el juego de martingalas que vayan contra la corriente. La teoría de los números *atrasados* o de determinadas chances *atrasadas* es un espejismo fatal. No existe atraso ni adelanto; de acuerdo con el Cálculo de Posibilidades cada número sale rigurosamente cuando le corresponde salir. Dado que el Azar (o la ruleta) no funciona según el reloj, su tiempo es infinito y el jugador dispone sólo de fracciones mínimas de tal infinitud. La única martingala que derrotó fehacientemente al casino marplatense, conocida como Clásica, la Gran Martingala o simplemente "la de los alemanes" (ver recuadro), se basaba en el principio de jugar a lo que se está adelan-

tando en ese momento, que es el tiempo del jugador.

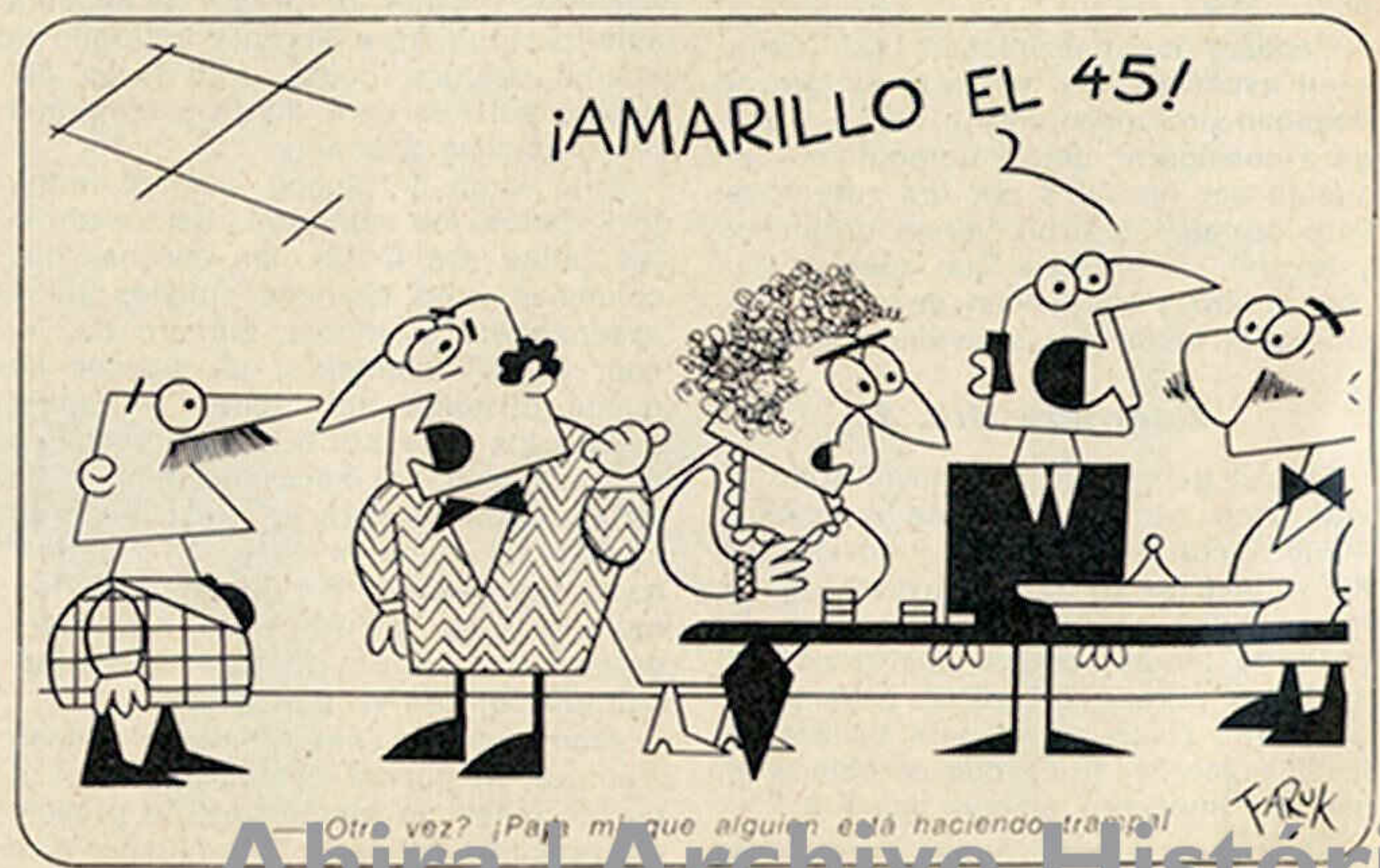
- Cualquier martingala, aunque realmente no sirva —afirman los jugadores—, es preferible al juego sin sistema. El jugador que apuesta irregularmente puede ganar alguna vez, pero al arriesgar unas veces pequeñas sumas y en otras grandes cantidades se descapitalizará de forma irremediable. En los casinos los mayores contribuyentes surgen de este sector, mientras los martingaleros —salvo reveses imprevistos— administran mejor su inversión.

- Todo juego basado en la progresión exige el comienzo más suave posible. Paternales consejos recriminan a los novatos que esperan recuperar los pesos perdidos en pocas vueltas. Asienten, en cambio, al uso de aquellas progresiones lentas que al ganar recuperen el déficit en porciones pequeñas. Parece una incongruencia, pero en el bar de los casinos el método es ostentado como una especie de libro sagrado.

Senderos de fe

Según han comprobado las autoridades de los casinos atlánticos la mayor parte de los turistas ingresan en los recintos dispuestos a jugar entre 50 y 300 pesos nuevos. Son los que apuestan "el día del nacimiento de la nena" con la mínima ficha permitida, o "los años que llevo casado", insistentemente, con devoción mítica por el acontecimiento celebrado. Normalmente, la noche concluye sin que se haya alcanzado la victoria. A veces, alguna exigua ganancia queda en la caja registradora de la confitería respectiva, tras la ingestión de algún néctar importado. Las jornadas afortunadas dejan recompensas gratificantes (entre dos y cinco veces el capital arriesgado) que a menudo son deglutidas por el casino en una excursión posterior, o a la temporada siguiente.

Sólo el 20 por ciento de quienes in-



Otra vez? ¡Para mí que alguien está haciendo trampa!

MARATON DE LOS DEDOS

Existen personajes que no se resignan a ganar dinero de las formas lícitas aunque gravosas del casino y destinan sus afanes a mil y una rutinas para obtener beneficios fuera de la ley. La menos riesgosa, aunque humanamente desgastadora, consiste en discutir a grito pelado (si hace falta) la propiedad de una fuerte apuesta ganadora. La costumbre de algunos fanáticos de jugar simultáneamente en más de una mesa, permite en algunas ocasiones desarrollar la maniobra con total impunidad.

Otras veces, las fuertes discusiones en tablas obligan a las autoridades del casino a proponer la división de la ganancia. Pero en este caso, la notoriedad alcanzada —que a la larga favorece la identificación del oportunista por parte de los jefes de mesa e inspectores— es el comienzo del fin para la carrera del audaz.

En ascenso por la escala delictiva, los pegos, activistas menos ambiciosos que se conforman con sólo una ficha, actúan con metodología más refinada: en la base de un gemelo de camisa colocan un chicle

exacerbado en sus propiedades adhesivas tras ardua masticación. Al estirar el brazo sobre el paño para apostar una inocente ficha de color a los números, recogen alguna ficha "grande" en valor colocada en los casilleros de chance. Este sistema requiere paciencia delictiva y elude placas pesadas. Ostentar un billete como apuesta es un recurso para incrementar "la pantalla".

Otro recurso consiste en deslizar alguna ficha gorda en los casilleros laterales una vez que se ha cantado el número ganador. La operación —con los alertas empleados de la mesa como enemigos— debe ser lo suficientemente vertiginosa a fin de tener éxito. Se intenta bastante seguido.

Un elenco de inspectores identificables y otros disimulados y mezclados entre el público, y finalmente, vigilantes que se escudan en las alturas, en disimuladas mirillas de ventilación, conforman el dispositivo previsto por la administración para que las distintas especies de cacos no escape impune. La única manera de extirparlos es sorprenderlos "in fraganti".

gresan en el templo del azar lo hacen con la billetera rebotante, recurso que permite tolerar largas horas de constante toma y daca. Si son jóvenes juegan vacilantemente, como si desconfiaran del ambiente. Los jugadores maduros apuestan con frialdad, seguros e indiferentes, aislados del contexto. Nadie podrá atravesar ese muro de solemnidad tras el cual confían haber dado en el clavo.

El viernes pasado, en el casino de Mar del Plata, un entrecano y prolijo ejecutivo —de cuyo bolsillo desaparecieron en dos horas de vorágine cuarenta billetes de los de diez mil viejos— explicaba así su filosofía de la abundancia: "Aquí ya no se puede jugar porque está lleno de muertos de hambre que nunca vieron un peso y esperan verlo aquí". El tallador de turno sonrió afirmativamente: de esa mano ahora desprovista habían salido jugosas propinas para la Caja de Empleados.

Ritual de multitud

"El casino marplatense ya está resultando chico", expresó uno de sus administradores. Durante los primeros treinta días de la temporada 68/69 lo visitaron 220 mil personas que jugaron entonces más de tres mil quinientos millones de pesos. Los fines de semana recientes prometen mayores cifras (traducidas a pesos nuevos) tanto en recaudación como en asistencia. Las noches de los sábados pueden reunir bajo el mismo techo a más de 20 mil adoradores de la ruleta o el *carteado*: en esas horas, arrimar una ficha a alguna de las 96 mesas de ruleta, 25 de punto y 71 de *carteado*, y jugar a la g

difícil comprender por qué se embolsan aquí fortunas siderales: todo se reduce a crear un clima de excitación que estimule las apuestas. Tal atmósfera propicia la aporta el público: humo, calor, murmullos... Cualquiera que se sumerja en ella experimentará rápidamente deseos de apostar. El dinero, a poco de estar uno en la sala, pierde el sentido que tiene en cualquier otro lugar. Esa es la clave".

Este factor es, precisamente, el que hay que tener en cuenta si se anhela invertir la balanza en beneficio propio. Pero los desbordes de ansiedad a veces cuestan mucho más que una noche triste o un regreso apresurado para rubricar las vacaciones tostándose en la terraza hogareña: todas las temporadas algunos mueren sobre la roja alfombra de la sala, víctimas de cardiopatías repentinas, azote que jamás afecta la salud de los empleados.

Otros, contadísimos, logran arrebatarse a la banca jugosas parcelas de fortuna. Pero la mayoría resulta derrotada: unos poco, otros mucho, pierden apuntalando el sabio proverbio español: "De enero a enero, la plata es del banquero".

Vencedores vencidos

Cada tanto, la historia de la Casa de Piedra (casino marplatense) descubre escandalosos *affaires* en los que participan elementos del personal. Aunque cada vez más escasos, no han faltado combinaciones de pagadores y falsos jugadores que distraían fichas de la mesa o, en caso de acertar, recibían pagos en demasía. La crónica registra el caso de un *croupier* de extraño saco de bolsillo largo en cuyo fondo terminaban todas las noches varias docenas de fichas de mil. El control sobre ellos se ha vuelto tan tenaz que es posible presenciar la total indiferencia de los pagadores si al rastrillar el paño alguna ficha salta al suelo. Prefieren que la

Convención de jugadores optimistas: ojos alertas siguen todos sus movimientos.



recoja algún jugador en vez de ser pasible de sospecha.

La larga lista de delitos ruleteros culmina con la variante subterránea, difícil de registrar, pero no menos difundida: la usura practicada por entidades clandestinas personificadas por mozos, camareros y cuidadores de baños y cuya mano directriz permanece siempre en la sombra. Estos personajes viven en pleno centro de la acción y prestan fortunas fabulosas que jamás un mozo podría acumular, para un intento de desquite en la misma noche de la pérdida. Los intereses alcanzan, casi invariablemente, al 10 por ciento diario.

Balance del triunfo

Dos veces al día —al filo de medianoche y al cierre— unas treinta personas se dedican a la tarea de recontar el dinero que llega a las mesas. Los cilindros son los encargados de recoger las cajas que contienen el dinero jugado, llevarlas hasta una oficina donde es controlado por dos fiscalizadores. Uno de ellos verifica el número de cajas. El mismo chequeo, efectuado en un recinto de seis por cinco, se repite cuatro metros más abajo, en un local de algo más de diez metros donde trabajan 18 empleados que cuen-



Corto viaje desde el bolsillo a la banca.

tan —alrededor de una mesa de vidrio iluminada desde arriba y abajo— algo más de un millón de pesos nuevos por noche.

El contenido de las cajas es volcado íntegramente sobre la amplia mesa y la tarea es supervisada por los jefes de recuento: la delicada tarea es presenciada por diez altos jefes del edificio. Los empleados tienen prohibido llevar dinero encima y son revisados de modo sorpresivo y sin selección previa al finalizar la tarea.

Una vez concluida la labor —favorecida por el aporte de quienes han tra-

tado de derrotar a la ruleta— los billetes son recontados por una máquina automática. Obviamente, en esa sala está prohibido fumar.

Noche a noche se repite la ceremonia. En las salas de juego, la actividad de muchos jugadores se produce mediante diversas martingalas (ver recuadro) aplicadas con la intención de derrotar a la ruleta. En los meses de verano más de dos mil empleados se esmeran para hacer más amable la derrota de multitud de apostadores. El promedio de ganancia anual de la banca es del 15,81 por ciento de lo apostado. Eso no significa que todos pierden. Hay quienes embolsan pingües ganancias, pero son escasos. La que jamás tiene déficit es la Caja de Empleados: su recaudación anual en propinas ha llegado a casi mil millones de pesos antiguos. Previo descuento del 25 por ciento, el resto es prorrato entre el personal, según jerarquías.

La historia de Mar del Plata registra un solo suicida por pérdida total. Todos sueñan con un desquite tarde y temprano. Cuando se produce, el sabor del triunfo lleva después nuevos aportes a las finanzas del casino. De una u otra manera, como al bailarín, nadie les quita la pasión: la banca se interesa sólo en el efectivo. ♦

MARTINGALAS PARA GANAR

LA "CLÁSICA". En 1951 alborotó considerablemente al casino de Mar del Plata y produjo durante un tiempo abultadas pérdidas a la banca. Unos atribuyen su paternidad a cierto palsano de Lobería, un tal Delgado, que la descubrió tras desveladas noches como damnificado. Otros la adjudican a un grupo de oficiales alemanes —radicados en la Argentina tras el hundimiento del Graf Spee— que se volvieron célebres por usufructuarla prolongadamente, al punto de emplear jugadores a porcentaje. La Clásica liquidó el mito de los números "atrasados" que, según el cálculo de posibilidades, deberían salir tarde o temprano. Los adeptos del retraso olvidaron que si bien todos los números son cantados en un lapso infinito, el jugador sólo presencia fugaces fracciones de ese lapso. Delgado concluyó que era más sensato aprovechar el desequilibrio del momento y no confiar en la aparición de los números retrasados sino apostar a los números que aparecían con mayor frecuencia en el instante de jugar.

Durante casi tres semanas, esos martingaleros permanecieron varias jornadas en determinada mesa, sin jugar una ficha, y anotaban el resultado de cada bola. Al cabo de un tiempo que oscilaba entre algunos millares de tiradas (una mesa puede dar, según la asistencia, entre 20 y 30 números por hora), establecieron si "había juego". Lo había si un grupo de números —generalmente entre ocho y dieciocho— aparecía más que los restantes, en forma tal que de haber sido jugados durante el período de anotación hubieran arrojado una ganancia de medio pleno por cada treinta y seis jugadas. En ese momento comenzaba el juego. Sistemáticamente, esos números recibían las apuestas de los adeptos a la

Clásica, a unidad igual. Un balance crítico posterior, en casas u hoteles, incorporaba nuevos números adelantados y echaba al olvido a los que habían salido insuficientemente. Y noche tras noche, los martingaleros ganaban.

Las autoridades decidieron emplear el derecho de admisión que se habían reservado y prohibieron la entrada de esos "jugadores" tan poco sensibles a los fines benéficos del casino. Ulteriores revisionistas de la Gran Martingala —como también se la llamó— atribuyeron las ganancias a imperfecciones mecánicas del cilindro ruletero, imposibles de localizar ahora debido al arsenal tecnológico que atesoran los talleres de la Casa de Piedra.

SISTEMA BRASLAR. A diferencia del método anterior, que se juega invariablemente a unidad igual, éste opera con una progresión prudente. Para manejar el Braslar es indispensable conocer de memoria el orden de los números en el cilindro, a partir del cero, hacia derecha e izquierda. Agrupándolos de a cuatro, obtenemos nueve sectores, del cero a la derecha: 4 (integrado por los números 32-15-19-4), 2 (21-2-25-17), 6 (34-6-27-13), 8 (36-11-30-8), 5 (23-10-5-24), 1 (16-33-1-20), 9 (14-31-9-22), 7 (18-29-7-28), y 3 (12-35-3-26). En síntesis, el método Braslar consiste en jugar los segmentos correspondientes a los números que aparecen, apostando al primer golpe una sola unidad, al segundo (si se ha perdido) otra unidad, y dos unidades al tercer golpe. Al ganar, se recomienza el ciclo. Para practicar el Braslar —actualmente en boga— hay cigarrerías de la portefa Avenida de Mayo que venden un talonario impreso que facilita las anotaciones.

NEGRO Y TERCERA. La tercera columna

está compuesta por 4 números negros (6-15-24-33) y 8 colorados (3-9-12-18-21-27-30-36). Apostando tres fichas a negro y dos a tercera columna se ganan 7 si sale alguno de esos cuatro negros, y una ficha si sale otro negro o alguno de los colorados ya mencionados. Con este sistema quedan sin cubrir (en contra) sólo 11 números. El método inverso consiste en jugar a colorado y segunda columna.

MAYORES Y PRIMERA. Se apuestan tres fichas a mayores y dos fichas a la primera docena. Solamente quedan sin cubrir 7 números (0-13-14-15-16-17-18). Se gana una ficha cada vez que se acierta. La contrapartida reside en perseguir los menores y la tercera docena.

CUADRANTE DEL CERO. Sector del cilindro que partiendo del número 22 y pasando por el cero llega hasta el 25. Las fichas se colocan de esta manera: dos en el terceto 0-2-3, una a los semiplenos 4-7, 12-15, 18-21, 19-22, y 32-35; y dos fichas al cuadrado 25-26-28-29.

Resumiendo: todas las martingalas parecen afirmarse en especulaciones más o menos aventuradas sobre el cálculo matemático de probabilidades azarosas, una materia que dominaba con rapidez precisamente *monsieur Jean Le Rond d'Alembert*, el creador de la ruleta, en una noche fructífera del siglo XVIII. Acababa de inventar un artefacto para producir la casualidad, y por lo tanto, sin pasado ni futuro. Cada vuelta del cilindro es independiente de todas las demás, como si nada hubiera sucedido ni nada fuese a ocurrir después, como si siempre se estuviera acabando de inventar. Un mecanismo diabólico, un constante abismo para que el hombre se anime a mirar a la ruleta y a la banca.

VIAJES

Campamentos que ahuyenten la mufa

"Mejor que llegar es andar siempre", dijo alguna vez el novelista inglés Robert L. Stevenson, infatigable caminante en las rutas del Viejo Mundo y en las intrincadas selvas africanas. La máxima del autor de "La isla del Tesoro" orienta en pleno siglo veinte las maratónicas hazañas de cuantos mochileros recorren la superficie del planeta.

Refugio apto para fatigados raidistas, los Albergues de la Juventud persiguen —cualquiera sea el país donde se levanten— el objetivo fijado en la constitución de la International Youth Hostel Federation: "Para un mayor entendimiento y buena voluntad entre las naciones". Simplicidad es aquí la regla áurea. Sin mozos ni camareros que aviven latentes vocaciones "burguesas", cada visitante deberá reemplazarlos por turno en las tareas domésticas, desde el barrido de los dormitorios hasta los más exigentes menesteres culinarios.

Casas en Valle Hermoso (Córdoba), Delta, Río Luján, San Fernando, Quequén, Bariloche y Puerto Madryn constituyen por ahora el aporte de la Asociación Argentina de Albergues (AAA) a la red mundial de paraderos. Excusa su modestia numérica la falta de subsidios oficiales y aun privados, tan comunes fronteras afuera. Milagros no pueden hacerse con las cuotas anuales de 4.500 socios, estipulados entre diez y cincuenta pesos según edades y categorías.

"Cuando hace doce años me acerqué a la AAA —memora María Alemán, su actual secretaria de cultura— y pregunté a la media docena de entusiastas pioneros qué me ofrecía la entidad, me respondieron: trabajo y más trabajo. Lo hecho costó muchos sacrificios. Por eso somos tan duros y estrictos con los reglamentos y a nadie le perdonamos debilidades que comprometan el nombre de la asociación."

Un alberguista deberá observar seis normas básicas para no irritar a los celosos dirigentes: 1) aceptar la ubicación asignada en el dormitorio; 2) usar la bolsa-sábana reglamentaria que evita todo contacto directo del cuerpo con frazadas, colchones y almohadas; 3) levantarse y acostarse a la hora señalada; 4) tender las camas; 5) cumplir la tarea de orden general indicada por el encargado; 6) abonar el importe de las noches-cama disfrutadas (1 a 3,50 pesos), aunque la separación por sexos desilusione a adolescentes urgidos de comunicación. De guardarlas, los "padres alberguistas" o cuidadores (casi siempre una pareja casada con funciones educativas y administrativas) devolverán al huésped que se aleja su carnet retenido en custodia. Lo contrario ocurre en caso de conducta borrachera o violenta.

así desentone deberá emprender su itinerario para enfrentar al secretario general de la asociación.

Jorge Brandi (profesor de la Escuela Técnica Fray Luis Beltrán) advierte que no todo es hacer turismo. "Debemos formar al joven con reales conocimientos sobre la situación del país." Quizás por eso, cuando estuvo en el albergue cordobés, su grupo conoció también la vida de quienes pican piedra en las canteras. Algo que desalienta a quienes buscan sofisticación o un clima alocado. Salvo que desistan y terminen marchando en grupo por montañosos, estrechos caminos al son de antiguas canciones. Salvadas las diferencias de época, no fue otra la intención del maestro alemán Richard Scirman al establecer en 1909 el primer albergue en su escuela de Altona, chato villorrio en la cuenca carbonífera del Rhur. Emplear el tiempo libre en descubrir las bellezas del suelo fue así natural reacción contra las artificiales condiciones de vida que reinaban en las grandes ciudades industriales. Desde entonces corrió mucha agua bajo los puentes: hoy hay más de 4 mil paraderos y casi 2 millones de alberguistas diseminados por el mundo.

Argelia, Ceilán, Finlandia, Kenya o Nepal son algunos de los 52 países donde la aventura espera a los trotamundos nativos. Hojear en la sede de la AAA (Jean Jaurés 831) la exhaustiva tentadora Guía Internacional editada por la IYHF puede ser el mejor aliciente para completar la solicitud de ingreso. "Aunque muchos se asocian cuando tienen que viajar a Europa y luego los perdemos de vista —lamenta María Gayoso (estudiante de medicina)—, nuestra pretensión es integrarlos al grupo. En definitiva, un albergue no es un buen o mal hotel, sino la casa de uno".

Uno más y salgo

"Busco compañeros. Salida Cataratas Iguazú por costa río Uruguay. Mediados enero o febrero." El aviso es uno de los tantos que decoran las paredes de la Asociación de Acampantes, otro cenáculo apto para superar las típicas depresiones del porteño. Casi pegado al anterior, una comunicación de alguien identificado como Indalecio Manuel indicaba: "Me voy a Perú, Centroamérica, México y Estados Unidos. Salgo el 6 de enero. Les ruego a todos aquellos que posean direcciones o informaciones útiles sobre entidades, amigos, conocidos o parientes en estos países me lo comuniquen a la brevedad. Gratificaré con postales cuando llegue allí".

Jorge Luis Kobelinsky (vocal y secretario de la entidad) revela las actividades permanentes: campamentos quincenales de fin de semana en un radio no mayor de 150 kilómetros de la capital (orillas del Paraná, San Pedro, lagunas bonaerenses, playas del Tuyú) y otros mayores, con salidas en enero y rumbo sur (Esquel, Lanín, Tierra del Fuego). "Participa", dice, "en el lugar de-



Varado en la ruta: uno tendrá que parar.

masiado turístico donde el acampante no es en general bien recibido."

Alrededor de 800 socios (300 de los cuales son activos) gozan de las inoculables ventajas de viajar barato mediante el pago semestral de una cuota de 6 pesos y un ingreso de 10. Tan módico desembolso les permite además adquirir a bajo precio equipos de excursión fabricados por expertos miembros de la entidad. Bolsas de dormir (\$ 125), mochilas (\$ 40 a \$ 50), carpas de 5 Kg y doble techo, capaz de albergar a 4 personas (\$ 220), son algunas de las pichinchas ofrecidas en el local de San Martín 912. Obviamente, otros pertrechos se adquieren con reconfortantes descuentos.

Mochileros japoneses, suizos, austriacos y norteamericanos han llegado hasta el descascarado edificio de la Asociación a lo largo de sus ocho años de existencia, donde se les brinda permanentemente toda clase de facilidades e informaciones útiles para su etapa argentina.

Reservados a grupos reducidos —por explicables razones de costo— cada tanto se realizan campamentos de largo aliento. "Hasta ahora —revela Coco Villalonga— el más exitoso fue el de Matto Grosso." Y como para no perder el gusto por la aventura anuncia el destino del próximo: las milenarias, sobreogedoras alturas de Macchu Pichu. "Iremos en ferrocarril hasta Bolivia y de ahí a dedo", anuncia con envidiable euforia.

Por encima de pequeñas privaciones o incomodidades, con gente así no hay tiempo para el aburrimiento, algo de lo cual muchos buscan huir sin saber cómo. ♦



John Casablanca, monopolizador de belleza: ventajas de la libre empresa.

RAPTOS

La guerra de las mannequins

John Casablanca, un norteamericano de 28 años, ha sido acusado en París de raptar a 40 de las más prestigiosas modelos de alta costura. El "rapto" fue —cabe advertirlo— comercial y forma parte del rumoroso despliegue inauguratorio de la nueva agencia de mannequins "Elysée 3", que Casablanca dirigirá. El primer éxito del joven fue atraer hacia su agencia a la mejor mercadería —humana, claro está— de la competencia, y hacer de ello un detonante factor publicitario. Las agencias rivales, despojadas de 40 de sus más famosas bellezas, clamaron venganza; y esa actitud fue un evidente "faux pas" en favor del audaz Casablanca: todo París comenzó a hablar de la guerra de las mannequins y del joven americano que las seducía con su porte cinematográfico y sus dólares inagotables. Como Johnny tramara, "Elysée 3" ya era famosa antes de su fastuosa inauguración.

Para completar su lote de beldades, Casablanca hizo un viaje a Copenhague —reconocido criadero de tostadas y brumosas "cover girls"— y realizó una operación mayorista: dieciocho esplendentes escandinavas pasaron a engrosar el stock de "Elysée 3". Desde las más famosas o ascendentes mannequins de Dinamarca hasta temblorosas pero des-

lumbradoras principiantes de 17 años. Para exportar a las modelos nórdicas, Johnny utilizó el siempre vigente señuelo de ofrecerles su lanzamiento en París, persistente aunque asediado centro de la moda universal. Para raptar a las modelos de la competencia parisien- se el anzuelo había sido más ingenioso: Pese a contar, al parecer, con una inagotable bolsa de dólares, Casablanca difícilmente podría superar, sin perder dinero, los honorarios que ya estaban ganando las chicas que él codiciaba. Cuando Johnny metió su nariz en este perfumado mercado las agencias se avenían a pagar entre 2.000 y 6.000 dólares mensuales a sus modelos más solicitadas.

Casablanca ofreció más o menos las mismas sumas, pero en pagos religiosamente semanales. Las cotizadas muchachas, pese a sus elevados ingresos, suelen tener sobresaltos en la mitad del mes atribuibles, en parte, a su jovial impericia financiera y en parte a la tradicional apatía de las agencias francesas para cumplir sus pagos. Tener dinero todos los viernes fue una idea irresistible, y todas saltaron al sun- tuoso catálogo de "Elysée 3". Johnny —astuto indeclinable— había encontra- do el punto álgido del negocio, y a un

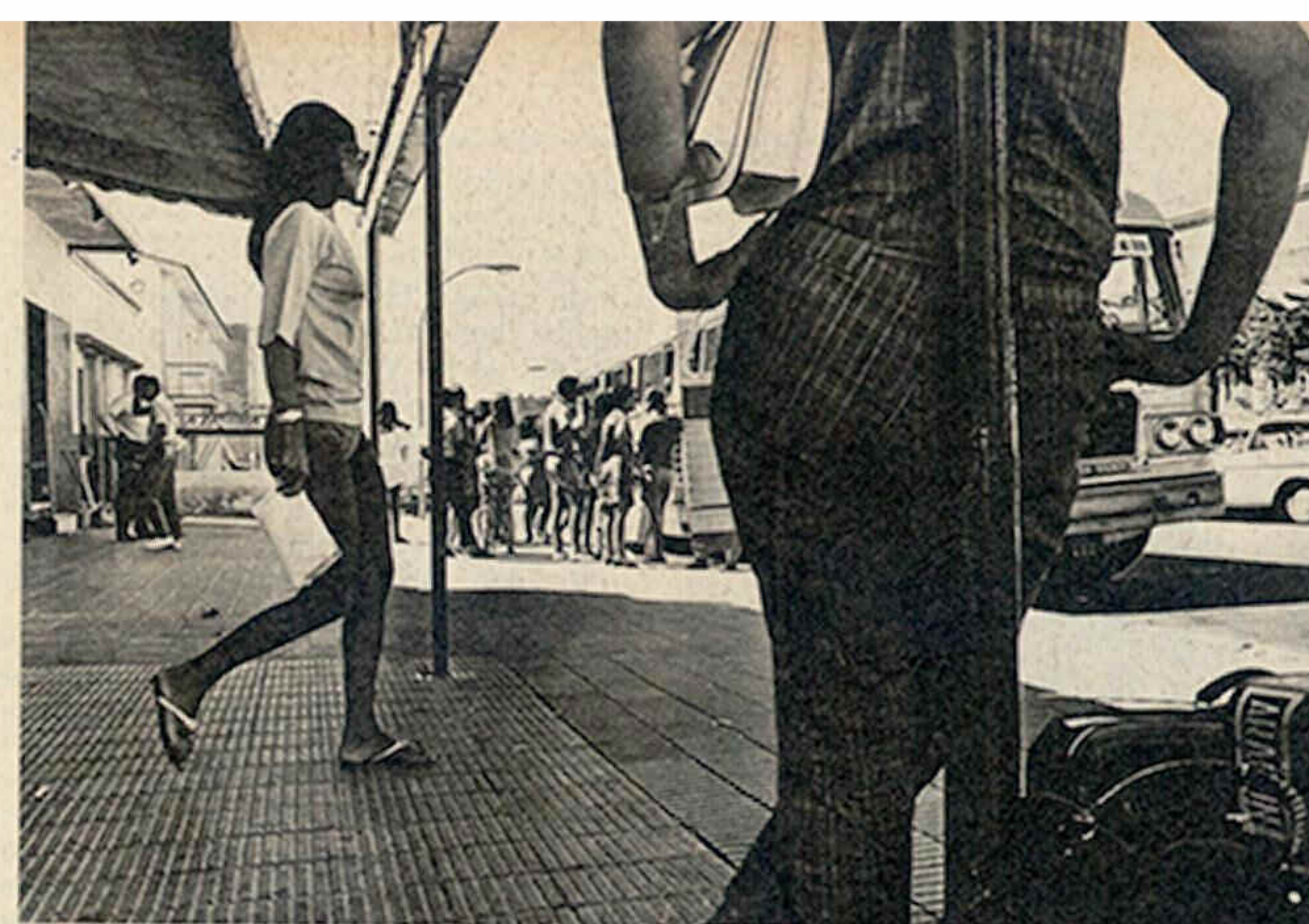
contundentes argumentos sumó genero- sas dosis de atractivo personal. "John- ny es seguro, cordial, inteligente y tan encantador" exhala parpadeante una de sus flamantes pupilas.

El harén de Casablanca

Hasta hoy las agencias de modelos solían ser regenteadas por mujeres, co- mo Catherine Harlé, o usar impersona- les anglicismos como "Models Interna- tional". Ambos ejemplos son dos de las casas más perjudicadas por las mani- bras del joven Casablanca, el primero en instrumentar el sello personal de un director —masculino— en la imagen de una agencia de modelos. Premeditada- mente, "Elysée 3" va camino de con- vertirse en "Chez Casablanca" y sus mannequins en "las chicas de Johnny". A la manera de los grandes "couturiers" (Dior, Jacques Fath, Schiaparelli) Ca- sablanca aspira —y hasta ahora logra— identificarse con sus modelos, imbuirles cierta marca personal, pese a no ser un modista sino un agenciario, no un crea- dor sino un simple intermediario.

Por eso gusta de fotografiarse con ellas —a la manera de Rabanne o de Courreges— en poses que incluso insi- nuán el romance. Sabedor de que el público, sobre todo femenino, aprecie que detrás de cada pose experta haya una personalidad, o por lo menos una persona, Johnny difunde breves y cer- teras biografías de sus pupilas más conspicuas: las hermanas Grete y Vita Thomsen, encumbradas modelos hurta- das a Catherine Harlé, que construyen una granja en Dinamarca para cuando se retiren de una profesión que saben fugaz; la sensacional debutante Mona Oesterggard —también escandinava— que a pesar de su inexperiencia y sus apenas 17 años, Johnny debió disputar a otras tres agencias para su lanzamien- to en París; Kirsten Nefer, que se ha- bía hecho un nombre en Londres pre- sentando en varias temporadas seguidas los modelos de Mary Quant, fue lleva- da a Francia por "Models Internatio- nal" que a su vez la perdió en manos de Casablanca; Annegrethe Halling- Kock, la más solicitada modelo de Di- namarca, al punto que es difícil no ver su rostro en las paredes de Copenha- gue, sea en un anuncio de cerveza o un poster juvenil; Jeannette Christjan- sen, la más cotizada del equipo, ganaba 6.000 dólares mensuales en Harlé y no había semana en que alguna revista europea no le diera su portada, cuando Johnny la conquistó con su sonrisa y su "weegly pay".

Y también Merete Merck, Lone Pe- ders, Kate Holderick, Beska, Hanne Ha- derup, Lone Gudmundsson y tantas otras —60 en total— a las que Johnny inten- ta convertir en las Twiggy, las Shrimp- ton, las Veruschka de la década del 70. Quizá, con alguna, lo logre. Si no, por lo menos, habrá pasado un buen rato en este sofisticado, sutil negocio de po- ner rostros a la moda. ◆



Soleada Punta del Este: trajo durante el día para abundosa nutrición nocturna.

GAZETAS DEL VERANO

Mariscadores bajo el sol

La temporada viene impetuosa en East Point. El antiguo mar lame las playas y el venerable sol oscurece por- ciones cada vez más audaces del fe- minaje ocioso. Un porcentaje sustan- cial de los protagonistas del ruido me- tropolitano merodea ya por las indo- lencias de la Brava y la Mansa; el resto está realizando urgentes gestio- nes para conseguir bodega, el trípico, la vacuna, la ardua papelería notarial que habilita la extraterritorialización de los niños (por exigencias de la le- gislación antidivorcista que rige este país de divorciados) y otros elemen- tos infernales de la infraestructura tu- rística rioplatense. Pero todos estos padecimientos se olvidan rápidamente al llegar a East Point, cuando se aspi- ran los primeros vahos yodados del mar gentil de los orientales.

Pronto uno se entera de las noveda- des: el famoso César (Le Cabanon) se ha instalado en *Brasserie*, el donoso morfi house ubicado en los bajos del edificio Lafayette, de manera que los fans de la cuisine française ya saben dónde deben apaciguar, cada noche, sus ansias gastronómicas cipayas. *Fa- rito* Sosa está este año en el Country, enardeciendo comensales con su me- morable Pepper Steak y su Mixture de Mariscos; Guillermo Henry Troelsen, creador del famoso *Sirenella* de Pina- mar, inauguró una filial homónima de índole snack bar, con drinks incandes- centes a cargo del barman Tomás Ra- mírez; en *Shalako's* la onda siguen siendo los platos fríos con notorio énfasis hacia los smorebrod escandina- vos (pronúnciese *shmérbröt*) que se acompañan con cerveza.

¿Qué más? En Loma de la Ballena se ha instalado *Barrabás*, en blanco inmu- le de silo mediterráneo. Si proli-

tario es el hijo de don Roque García, en cuyo curriculum figuran varios bo- liches célebres (como "El Caracol" de Mar del Plata) y la envidiada posesión de un Jaguar Mark IV. La música ha sido encomendada al disc jockey Da- niel Balenciaga —amén de la actuación de Industria Argentina, conjunto orque- stal que dirige el rítmico Astarita. Otra garantía adicional de *Barrabás* es la presencia de Errecalde Allende, perso- naje famoso entre los habitués de La Biela.

Zorba ha desaparecido de la Brava. En su morisco habitat funciona esta temporada *Afrika* bajo la conducción de Pocky Evans. Y donde antaño fun- cionaba *Afrika* ahora existe *Gong*.

El mar sigue siendo azul, los maris- cos reconfortantes, las bikinis cada vez más escueltas y el vino tinto uruguayo (de uva chinche, pizingallo o "de la costa") insoportable como siempre. ◆

Whisky folklórico

Vernáculos obstinados, con crecien- tes sentimientos de animadversión con- tra los ingleses como consecuencia del fútbol, la aftosa y las Falkland Islands, están propiciando el consumo de un whisky nativológico. Se prepara de la siguiente manera:

1. Llenar vaso con dos partes de grappa catamarqueña, una parte de gi- ñebra, diez gramos de yerba mate.
2. Batir concienzudamente.
3. Colar eliminando detritus de yer- ba mate.
4. Batir nuevamente, con hielo gra- nizado.
5. Tirar todo en el resumidero y la- var prolijamente el vaso.
6. Verter en el vaso una medida de scotch, agregarle dos cubitos de hielo y un chuff de soda nacional.
7. Brindar por los caudillos provin- ciales (excepto Urquiza).

El ruido en la madre patria

Chez Robustiano Patrón Costas or- ganizóse sarao de despedida a *Charlie Squirru et Dalila Puzzovio*. La presi- dentesa de los pops y su príncipe consorte viajan a USA (Niú York) pa- ra "trabajar, pasear, comprar cosas y divertirse". Ella asistió a la fiesta con equipo negro y blanco floreado, con collar de cadenas y corazones de mar- fil. Entre los invitados (con diversos atuendos) figuraban Felipe del Canto, Fernando Ayala, Mónica Escudero y co- lateral analista Silvana Puzzovio. El me- nú incluyó pollo con arroz y noble variedad de quesos, humedecido —se- gún must impuesto por Deira— con champagne y epilgado por enorme torta.

Luisa Mercedes Levinson celebró (¡otro!) onomástico o cumpleaños pam- peano (lunes 5) en su encantadora residencia de Belgrano. Asistieron mu- chedumbres de colegas, femeninos (co- mo María Angélica Bosco, Greta Dá- vila) y de los otros, y regimientos de amigos. Todos divertidísimos en una de las primeras fiestas de la tempo- rada.

El disc jockey Raúl Calviño (radio Libertad) reunió en su amplio departa- mento de Plaza San Martín a selecto grupo de jurados y participantes del Tercer Festival de la Canción. Alba Castellanos (cónyuge) condujo con ex- quisito tacto la reunión, soslayando an- fibológicos debates sobre si Piazzolla o no. Esteban Diego Baracchini, Víctor Wullich, King Clave (una de las reve- laciones del festival), Diego Verdaguer, Daniel Patiño, Hita Salmerón, el orien- tal Gervasio (que misteriosamente vino en representación de los chilenos oc- cidentales), Los Nocturnos, Los Iracun- dos, Piero, Hugo Marcel, et al. Oportu- namente se desenfundaron guitarras y la euforia lírico-instrumental se mantu- vo hasta mucho después del amane- cer. ◆

Lisa cumple años: celebración con arpa.



DOÑA FLOR Y SUS DOS MARIDOS

NOVELA



Jorge Amado: la novela picaresca de Bahía.

AMADO: SAL Y PIMIENTA

Doña Flor y sus dos maridos, por Jorge Amado, Losada, 535 páginas.

Bahía se le hace cuento a Jorge Amado. Por encima de tantas diferencias que pueden surgir con él, hay una simpatía —aura del buen narrador tradicional— que asalta desde la lectura de sus últimas obras —desde *Gabriela, clavo y canela*— al lector menos entregado, y que emana de su fanatismo bahiano. Para él Bahía es territorio sagrado, y le cuesta creer que es verdad, que realmente existe esa forma milagrosa del esplendor terrestre. Una forma que se manifiesta de modo directo, desde la piel misma de las cosas: el sonido del habla, la fragancia del aire, el ritmo diario de la existencia. (Es otro Brasil, otro mundo: no hay que apartar sus velas, como sucede en el laberinto marítimo de Guimarães Rosa.) La presencia de esas superficies seductoras se ejerce desde una simple receta de cocina o desde una escena cruel o desde un momento absurdo, da lo mismo: hasta la sordidez es salvada por ese hilo afectivo que se tiene entre el autor y el lector. Esa presencia inapreciable de una simpatía invasora no impide que detrás de esos dones externos, de esa piel deslumbrante, trascorra la ambivalencia más

compleja, más intensa, más agónica, de los destinos. Pero su tránsito —para enfrentarla a otra superficie tropical simpática— está en las antípodas de Lezama Lima: en Amado, las apariencias del lenguaje —y para él sólo hay uno, el del pueblo— reflejan sin más la interioridad de la expresión y son puentes comunicantes sin el menor margen de ambigüedad —excepto la "natural", la que establece (o no) el contexto—.

Con ese don de superficie, con ese lenguaje sin abismos semánticos —apenas si unas ondulaciones no siempre afortunadas alteran de vez en cuando su llaneza— construye Jorge Amado su relato. Es una historia lineal, de la cual parten ramificaciones o episodios también lineales. Cualquier distorsión de los tiempos que se advierte es sólo un retroceso o un avance para afirmar mejor la posición conquistada.

Doña Flor y sus dos maridos podría definirse como una novela picaresca hilvanada en el telar de la sociedad bahiana de la década del treinta. Es, todavía, la sociedad decimonónica de la siesta preindustrial: no ya un engranaje de fábrica, ni siquiera el zumbido de un avión perturba la modorra provinciana. Una estructura apoyada en

tres capas: la legal (pobres y ricos, gente "honestas"); la marginal (el mundo del garito y la prostitución) y la ritual (el *candomblé*, los misterios del sistema religioso afrobrasileño). Entre una capa y otra, la "praxis" extiende pasaportes con visados inobjectables, para cuyos poseedores no hay fronteras. Todo inscripto sobre un tapiz de leyenda: Bahía.

De los dos maridos de doña Flor, el primero —que después de muerto se le aparecerá al amparo de los poderes del más allá y se convertirá en invisible marido "paralelo" de su segundo cónyuge, volviendo a seducirla otra vez— es el personaje central del libro. Nació de un accidente que tuvo el padre —de mediana alcurnia local— con una mucamita. Pero su nombre de guerra es más importante que su posible apellido. Toda Bahía lo llama Vadinho (advierte el traductor: de *vadiar*, yogar. Alusión a la haraganería, el vicio, el juego y la actividad erótica del personaje). Vadinho es el rey del bailongo en la vida real; en la vida administrativa es inspector de jardines ausente con permiso porque tiene quien lo apadrina. Se mantiene en la frontera del malandrínaje —si comete alguna estafa hay que echarle la culpa a que es un poseído de los pálpitos: quiniela, ruleta y todas las otras especialidades del juego profesional—, una moral que sólo respeta la amistad y una capacidad de olvido tan grande como su "joie de vivre". Iniciado en los ritos, con amigos firmes en el submundo, comprensivos en el gobierno y reticentes en las finanzas, es el compadre que nunca se va a baraja frente al peligro o la adversidad: todo un himno al machismo de elegancia fronteriza, el que nunca provoca pero siempre está resuelto. Un orillero fino por naturaleza, instalado en la parranda, sin más territorio que el de la aventura. Viviendo del sablazo, entre apurones, de timba en timba, perdedor aplomado, ganador fastuoso, siempre desesperado en la búsqueda del dinero imperiosamente exigido por el azar, a veces aceptando los regalos de una "pupila" o de una tilinga, o los préstamos forzados de su mujer, la doña Flor del título.

Doña Flor: de una familia de la baja clase media venida a menos, se gana el pan enseñando los secretos de la cocina bahiana, los platos de los dioses. Generosa de carnes y de fervores, es la piba papusa de la vecina de un barrio intermedio, la madre que le faltaba a Vadinho para completarlo, para no caer del todo en el maderamen de la deriva. Parodiando a Gide, Vadinho podría afirmar: los extremos me tocan. Uno de esos extremos era la inocencia carnal de doña Flor. En el otro, todas las mujeres de más o menos buen ver y de cualquier clase y condición.

Amado describe con acierto la comu-

nión carnal, envuelta en efluvios de compasión, que se celebra entre la ama de casa lectora de novelitas rosas y oyente extasiada de amores radiales y el pirata milonguero, jugador y copero, héroe entre tahúres, maestro en los peringundines, mimado en los burdeles, agasajado entre la bohemia literaria, de quien el personaje más temible del libro, cumbre del hampa brava, dice, cuando lo ve muerto, que era todo un machazo (y al mismo tiempo el capellán de Santa Tereza creyó ver en el rostro del granuja cierto parecido con el de un ángel de su iglesia, de mirada endiabladamente sensual).

La prosa de Jorge Amado no se caracteriza por la economía, no es un escritor despojado, pero cada uno de los muchos personajes que aparecen a lo largo de la obra es a la vez necesario y hasta daría lugar, por sí solo, a una narración entera. Como en toda novela picaresca, la ironía prevalece sobre la sátira y las palabras y modismos de los distintos ambientes contienen una carga explosiva de humor en el que con frecuencia se muestra la otra cara de la gracia: la melancolía. En esa relación brota, intermitentemente, la poesía de esta novela, por encima de ciertos pasajes retóricos y de ciertos —afortunadamente escasos— resabios de la época "realsozialista" —de contornos peligrosamente cercanos a lo "camp"— de Jorge Amado.

En la ya extensa saga bahiana del autor, *Doña Flor y sus dos maridos* —junto con *Gabriela, clavo y canela*— es un alegato victorioso en favor de la espontaneidad narrativa, cuando el torrente está dirigido por un novelista nato, con buenas provisiones de sal y de pimienta. ♦

BEST-SELLERS

NARRATIVA

- 1) *Doña Flor y sus dos maridos*, por Jorge Amado (Losada).
- 2) *Diario de la guerra del cerdo*, por Adolfo Bioy Casares (Emecé).
- 3) *Boquitas pintadas*, por Manuel Puig (Sudamericana).
- 4) *Ultimo round*, por Julio Cortázar (Siglo XXI).
- 5) *Con el diablo en la piel*, por Paulette Houdyer (Emecé).

ENSAYO, HUMOR Y POESÍA

- 1) *Carta abierta a los hijos*, por Silvina Bullrich (Emecé).
- 2) *La jungla del sexo*, por Vance Packard (Sudamericana).
- 3) *El año 2000*, por Herman Kahn y Anthony J. Wiener (Emecé).
- 4) *Elogio de la sombra*, por Jorge Luis Borges (Emecé).
- 5) *Cómo ser una "Idische mame"*, por Dan Greenburg (Hormé S. A. E.).

Librerías consultadas: Brújula, Schapire, Letras, Santa Fe.



Victoria y Eduardo (1934). Ahora, una literatura peligrosa: obliga a rever.

La moda se demoda

Se los lee poco, ahora, a Mallea y a Victoria Ocampo. La última —reciente— novela de Mallea no figura en la lista de los libros más vendidos, desplazada por ficciones de primerizos, valiosas o no, poco importa (aunque más bien no). Los jóvenes, particularmente, les niegan su favor. Pero esto no significa mucho. Porque tampoco leen los jóvenes ahora a Sarmiento —digamos— y lo desprecian, en beneficio de los cantitos federales. ¿Y no se ha hecho un maestro y casi un clásico de Jauretche?

En realidad, tanto Victoria Ocampo como Mallea vienen padeciendo, desde hace mucho —no inocentemente— una doble injusticia crítica: la del elogio obsecuente y la del vituperio sistemático. Esta última corriente se vio, en su momento, alentada por valoraciones político-literarias —particularmente del grupo Contorno— que después se demostraron falsas o menos seguras, y que sin embargo han seguido operando a la manera simbólica de los reflejos condicionados. En cuanto a la obsecuencia, ya se sabe como opera.

Este autocomplaciente *Diálogo* entre Victoria Ocampo y Mallea que ahora entrega Sur parece destinado a ahondar ese doble automatismo de la crítica o, contrariamente, a hacerlo saltar.

El diálogo "ocurrió" —anoticié el libro— a fines de 1967. Victoria Ocampo y Mallea se sentaron a conversar y remontaron una amistad vieja y cálida. Las preguntas de Victoria (como con simpleza clásica se llama a la señora Ocampo en la solapa del libro) van suscitando en Mallea reflexiones y recuerdos —recuerdos en los que de pronto se encuentran los protagonistas y marchan juntos, a veces a empresas importantes, como la fundación de Sur— que iluminan momentos esenciales y también —gracias a Dios— accidentales de su vida y su obra. Sin embargo, más que en estos aspectos, que después de todo conforman una tranquila charla entre amigos, se diría que la importancia del libro estriba en una circunstancia que le es un poco exterior y ocasional:

su aptitud para convocar y casi exigir una revisión a fondo de la obra de uno y otra, y por allí de los últimos años de nuestra literatura, tan ligada a (por y contra) Sur.

"Los argentinos no nos leemos —no nos creemos— los unos a los otros —reclama Mallea en este *Diálogo*. Y añade—: Este es un terrible mal nacional. Quizá el más aciago y, de todos, el que de modo más tremendo nos puede traicionar. Lo digo solemnemente. Y hasta que no nos veamos acechados por un gran peligro, no nos daremos cuenta de la seriedad del mal de no habernos creído, de no habernos tenido sacramental confianza recíproca. Los celos y la reticencia en el juicio sobre lo que los otros piensan o hacen, son aquí cada vez más profundos. Y en lugar de ocurrir al revés, esos celos, regateos, displicencias, malevolencias y desconfianzas van haciéndose peores, en vez de disiparse gradualmente a medida que vamos teniendo una cultura, una ciencia y una técnica, pero sobre todo una cultura, de nivel universal."

Y también, al rememorar la creación de Sur:

"La habíamos planeado con usted. Era como crear una nave y botarla. La echamos al mar. Como decían los antiguos, lo primero era navegar. Y está navegando aún, me parece, como todo lo que se ha creado bien. Igual a esos libros que empiezan de veras a ser adultos cuando algunos muchos más «actuales» comienzan a morir. «La moda —ha dicho hace poco con genio un modista francés— es lo que se demoda.» Y ahora, cuando parece haber pasado de moda, es cuando Sur va a renacer."

Por lo pronto, los últimos años han demostrado que Sur tenía razón frente a otros grupos militantes que exigían lo que en su concepto era una literatura más peligrosa, o por lo menos, que el grado de peligrosidad de la literatura está más vinculado al concepto de literatura manejado por Sur que al concepto de literatura manejado por esos otros grupos. En todo caso: es cierto que nadie le teme a Victoria Ocampo ni a Mallea. ¿Pero quién le teme a Vianes, Cortázar o Puig? ♦

P. R. S.

En el corazón de la literatura

Pasos por Jerzy Kosinski. Editorial Losada, Colección "Nueva Escritura" dirigida por Edgardo Cozarinsky, Buenos Aires, 1969, 147 páginas.

Kosinski ha escrito una novela que prescinde completamente de los relleños habituales en el género: personajes elaborados, cuidadosas transiciones de una a otra escena, unidad formal o retórica de la unidad dramática, etcétera. Más fiel a la realidad, el autor habla de su protagonista sin fabricar corredores o pasarelas, sin horror al vacío. Por el contrario, hay en él una resuelta inmersión en esos espacios innominados, sin gravedad, en que el hombre (la vieja idea que tenemos del hombre) pareciera tener que desintegrarse. Más que embarcarse en la famosa "destrucción de la literatura", cada día más ingenua, Kosinski ha instalado tranquilamente la nada en el corazón de la literatura. Por eso, acaso, su libro resulta uno de los testimonios más lúcidos de esta época. Las vertiginosas aventuras que se aprietan en cada página están regidas por un vacío concentrado en sí mismo y en torno del cual rota pesadamente el universo. Esta imagen de la nada inmóvil que hace posible todos los movimientos, de claro ascendente kafkiano y que se remonta a los libros de la sabiduría taoísta, pareciera la menos inadecuada para nombrar el arte consumado de

Kosinski. La admirable versión de León Miras trasmite con felicidad el superior dominio con que está conducida esta escritura, sencillo aletazo de pez en las profundidades.

Ajeno voluntariamente al tiempo, a las expectativas pasionales o especulativas, indiferente aparentemente a todo, Kosinski narra las huellas, las pisadas de un hombre en algunos lugares del planeta. Impugnando la realidad pero sin renunciar a la vida este arte deja surgir salvajemente un amor que se destroza o se retuerce contra los límites de la miseria de los hombres o contra su propia limitación. Un amor exasperado y silencioso que insensiblemente se trueca en odio y que sólo se atenúa con el vagabundeo del protagonista para volver a renacer con la misma violencia.

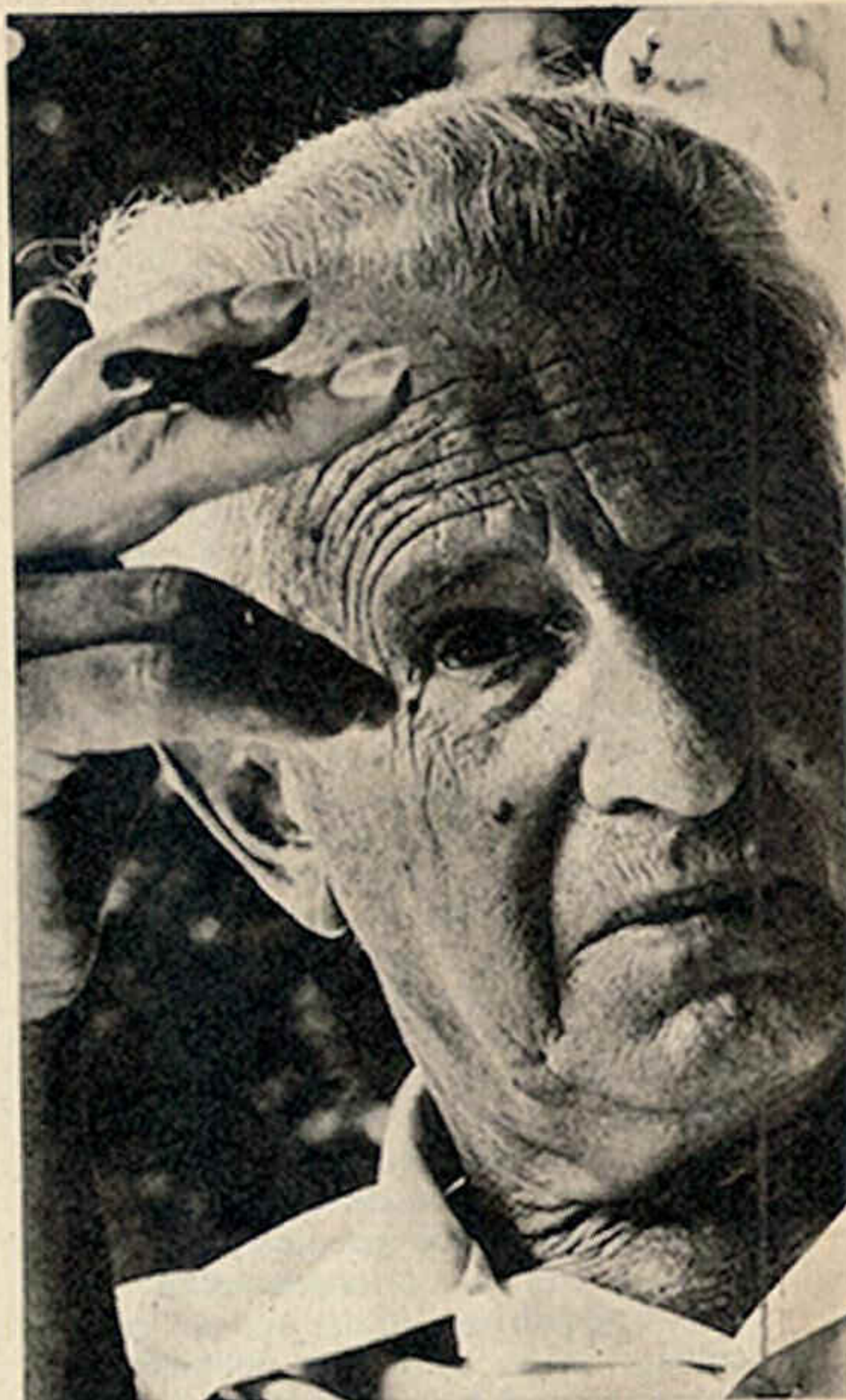
Contrapunto

Algunos diálogos intercalados, en los que sólo se escuchan las voces, sin referencia alguna a los que hablan, establecen un contrapunto trágico y dinamizan todavía más la sensación de agobio, incomunicación y soledad.

Lo increíble es que esta escritura dominada por un registro indiferente o, si se quiere, distante, se permite caer en pequeños apólogos. Más aún, Kosinski da vuelta las cartas a su antojo, no esconde su opinión de algunos hechos y sin embargo el relato siempre se potencia. Así cuando un jurado debe procesar al hombre que explotaba sexualmente a una loca enjaulada dice Kosinski: "Hacíamos todo lo posible por comprender el crimen: el asesino formaba parte de nuestras vidas; no así la víctima". Lejos de suplir el relato esa reflexión, ese remate aforístico desnuda el insoportable misterio que sostenía la narración y que había ido creciendo como un monstruoso vientre. El procedimiento es siempre el mismo e invariablemente resulta eficaz: la seca contundencia de un fraseo sobrio al que le basta con ser exacto para prescindir de todo patetismo.

Aparte de Kafka, ya mencionado, se advierte en Kosinski la gravitación de Céline y de Camus. El hecho de que este joven escritor haya podido asimilar por completo en su segunda novela el arte de semejantes maestros ya indica el tamaño de su talento y las admirables perspectivas que tiene abiertas. Hoy el triunfo suele visitar a muchos chapuceros, a grafómanos sin inspiración. Resulta reconfortante que por una vez el éxito le llegue a un verdadero artista.

Kosinski nació en Polonia en 1933 y en 1957 se trasladó a los Estados Unidos. Su primera novela *El pájaro pintado* apareció en 1965. Pasos obtuvo el Premio Nacional de Literatura de Estados Unidos para el año 1968. Kosinski vive actualmente en París. ♦



Marcuse: entre la crítica y la utopía.

Más allá del principio del placer

Marcuse: Utopía y razón, por Antonio Escotado. Alianza Editorial, Colección: El libro de Bolsillo, Nº 197. Madrid, 1969, 194 páginas, 4 pesos.

Esta es la primera exposición del pensamiento de Marcuse en nuestra lengua que reúne un agudo sentido crítico a la vez que clara simpatía por el autor. Escotado, profesor de la Universidad de Madrid, dedica las primeras tres cuartas partes de su obra a exponer el pensamiento de Marcuse a través de sus libros capitales y en el epílogo cuestiona los presupuestos fundamentales que operan, a veces oculta, bajo sus tesis principales. El autor concede gran amplitud a la exposición de *Eros y Civilización* y *El hombre unidimensional* y esta preferencia ya indica que sus intereses son predominantemente filosóficos; no cabe duda que un politólogo hubiera elegido *El marxismo soviético* o *Razón y revolución* como tema de análisis. De todos modos la exposición de Escotado es muy cuidadosa y suficientemente comprensiva; por lo demás la información que maneja es actualísima como lo revela el hecho de que dedique todo un

capítulo al análisis de *Un ensayo sobre la liberación*, obra que Marcuse publicó a comienzos de 1969. Asimismo, abundan las referencias a charlas y conferencias de muy limitada difusión.

Escotado reconoce notable importancia a los análisis de Marcuse acerca de la sociedad de consumo actual y, por encima de ello, al aporte que significa haber analizado fenómenos actuales a la luz de Hegel y Freud.

Esto no implica que Marcuse sea, a juicio de Escotado, un seguidor fiel de las doctrinas de uno y otro. El autor español le reprocha una grave parcialidad en las interpretaciones y una utilización oportunista de las opiniones que, aisladas de su contexto, le interesan para confirmar sus propias ideas.

Con relación al psicoanálisis, Escotado señala la deuda de Marcuse con Wilhelm Reich más que con Freud. Por otra parte Marcuse habría confundido completamente el concepto mismo de placer. Para Freud era el concepto de algo negativo, a saber, la ausencia de dolor; Marcuse quiere reinstaurar el principio del placer como algo positivo y quiere unirlo a los conceptos de satisfacción y libertad. Ahora bien, el placer es el reino de la sensación, todo para el placer es instrumento. Es decir que es el principio opuesto a la libertad. Querer vincular el placer con la felicidad y fundar a ésta en aquél es esclavizarnos a objetos exteriores. Por esto, una crítica de la cultura como la de Marcuse basada en que esta prohíbe y reprime la inclinación al placer es lo más opuesto a Freud que quepa imaginar. La cuestión no tendría importancia si *Eros y Civilización* no se ofreciera desde el subtítulo como una "contribución a Freud". Además de las distorsiones mencionadas Escotado denuncia en Marcuse "la más asombrosa confusión entre el principio del placer y la justicia social, entre los procesos psíquicos primarios del organismo y la rebelión de los oprimidos" (página 173).

Con respecto a Hegel, el constante recurso que hace de él Marcuse le parece a Escotado impropio. En efecto, Marcuse invoca "principios racionales" que nunca se preocupa por examinar críticamente y esto lo empuja más con la ilustración francesa del siglo XVIII que con el gran metafísico del siglo XIX. La noción marcuseana del pensamiento negativo tiene un parecido puramente externo con uno de los momentos de la dialéctica hegeliana y se confunde a menudo con la mera repulsa de las instituciones establecidas. Del mismo modo su noción de "pensamiento crítico" no considera al objeto de la crítica como un momento histórico de la realidad misma. Al refutar la cultura actual, Marcuse no ha dado una explicación o siquiera una descripción de los motivos por los cuales la sociedad occidental se ha transformado en una civilización industrial avanzada. Marcuse se empeña en una discusión normativa: qué es lo que debe o no

debe ser tal sociedad. Pero esto, en el mejor espíritu hegeliano, tiene que ser consecuencia de lo que esa sociedad ha llegado a ser. La escisión entre el ayer y el hoy por un lado y el mañana por otro, obliga a Marcuse a una división artificial entre el pensamiento "crítico" y el pensamiento "utópico" completamente ajenos entre sí.

Lo mejor de la exposición de Escotado es la libertad de juicio y la seriedad con que analizado al pensador más influyente de la actualidad. El reparo principal que se podría hacer a su investigación es haber dejado casi completamente de lado en su estimación crítica la conexión del pensamiento de Marcuse con el de Marx. La importancia de Hegel y Freud en la obra de Marcuse no puede llegar a medirse cabalmente si se prescinde de la filosofía y la metodología marxistas. ♦

E. de O.

Hacia un nuevo revisionismo

Historia de la disgregación rioplatense, por René Orsi. Peña Lillo Editor, 362 páginas.

Los argentinos suelen mirar con cierta melancolía el mapa histórico de América del Sur. Desde el Virreinato de la Plata a la fecha la fuerza centrífuga parece haber sido más intensa que la centrípeta. En tanto, Brasil ha crecido de manera ostensible, agregando territorios a los que adjudicó a los reyes de Portugal el tratado de Tordesillas. Del comienzo de esa historia trata el libro de René Orsi. O, para ser más preciso, desde cuando en 1808 —aún en tiempo de la colonia— los portugueses comenzaron a empujar con más fuerza sus lindes hacia el sur, con clara pretensión de quedarse con la "Banda Oriental del Uruguay", hasta el momento de la proclamación de la Independencia (1825).

Orsi trae a la historia su compromiso. Por una parte acumula, con abundancia de trabajo erudito, toda clase de datos; por la otra deja que la pasión lo arrastre a íntimas subjetividades. Sin embargo, el saldo es altamente positivo. El período histórico queda retratado allí. Emergen dos figuras claves en la defensa de una dimensión argentina, sostenida en los límites últimos del virreinato. La una es Moreno, la otra José Artigas, libertador de cierta manera involuntario del Uruguay puesto que su lucha se libró para mantener la actual república independiente, dentro de su ámbito natural, argentino.

Enrolado en el revisionismo, Orsi marcha hacia una nueva evaluación histórica apoyada en los datos de la realidad. Su interpretación del papel jugado por Mariano Moreno lo prueba así. El secretario de la Junta aparece en buena parte de la historiografía revisionista, como

agente inglés. Orsi, en cambio, hace de su actuación el balance que corresponde. Moreno surge como el político realista que fue. En el aspecto concreto que el autor analiza —la desintegración rioplatense— no sólo quiere conservar todo el territorio nacional (llega a intrigar para que el país se adueñe de la provincia brasileña de Río Grande, reputándola hispana por tradición) sino que se opone a la idea de federación americana que despunta entonces. Los anti-integracionistas regionales pueden anotar su nombre entre los precusores. En cambio, favorece la integración nacional y manda marchar a los ejércitos para que aseguren la incorporación del Paraguay y el Alto Perú. El trabajo de Orsi muestra que la historiografía argentina entra francamente en una etapa de madurez. No sólo por el enfoque que procura superar el partidismo que el autor mantiene sin embargo en su lenguaje, sino hasta por el hecho de acercarse a un período limitado de la historia y ubicar en él la raíz de un proceso que luego habrá de trascurrir durante muchos años.

Cuando Orsi separe al político del historiador, lo cual no implica renunciar de manera alguna a la propia ideología, habrá cobrado una dimensión universal a la que ahora se aproxima por la severa observación a que somete su verdad. Dicho de otra manera, será más historiador cuando sus obras no se presenten al público bajo la advocación de sentencias como ésta, inscrita en la primera página del tomo: "Algún día se levantará este tribunal severo de la Nación, y él administrará justicia". José Artigas. Bien está que lo dijera el caudillo oriental, pero el historiador debe ocuparse más de la verdad que de la justicia. Esta se da por añadidura. ♦



Artigas: libertador de la Banda Oriental.

SEXTA CONVERSACION

No sé si mis camaradas se habían dormido, pero esta vez no me interrumpieron. Y continué. Mejor dicho, comencé de esta manera al día siguiente.

Mártir de la gloria de vuestro sexo, me agrada justificarlo a mis expensas, y aunque siempre sin proyecto alguno, porque a veces las circunstancias me hacen aparecer culpable, por lo menos nunca he sido criminal. En cuanto a ustedes, señoras mías, no son ni lo uno ni lo otro. ¡Ay!, ¿es posible condenarlas sin oír las? Se perdona al primer movimiento de un hombre que casi quiere arrebatarlos la vida; perdónese, pues, al primer movimiento de aquella que corre el riesgo de dársela.

Hedwige era la mala cabeza más bonita que jamás haya existido. ¿Hice mal en apoderarme de ella? Sabe Dios en qué manos pudo haber caído. Aquella cabecita había que tomarla, conservarla lo más que se pudiera, inspirarla y no darle demasiadas vueltas. No hizo más que boberías; por consiguiente, sólo locuras hizo.

Sus motivos tenía. Huérfana desde pequeña, había sido confiada a una tía sumamente galante y a un tío ridículo cuya casa, abierta a todo el mundo, era una isla de resonancia. Solían llegar hasta veinte músicos y hacían un ruido infernal; la señora los acompañaba con una voz chillona de la que solamente ella estaba encantada.

—He aquí una melodía que acabo de componer —dijo el tío—; póngale letra, se lo ruego.

—Sí, una letra muy tierna —dijo tiernamente la tía.

Hedwige, a quien yo aún no había hablado, me miró y se puso a reír. Rápidamente hice tres coplillas bastante ardientes. La tía, que sólo tenía ojos para sí, me dijo:

—No las comprendo muy bien, pero son encantadoras.

—Encantadoras o no, a nosotros, los músicos —dijo el tío—, nos basta con que tengan palabras; encajan maravillosamente.

Hedwige me agradeció y me dijo:

—Los versos me gustan hasta la locura; no merezco que me los hagan. Présteme algunos, pero no me conteste, porque mi tía se pone furiosa cuando me hablan al oído.

—¿Qué dices? —preguntó la tía.

—Nada, tía; que usted no tiene oído.

—¡Peor para Ud., señorita!

Me apresuré a obedecer a Hedwige y al día siguiente le llevé *Tanzan* y *Neadarné*, con unos versos para ella bastante cálidos en los que la invitaba a ser tan tierna o irreflexiva como las heroínas de Crébillon. ¿Pero cómo haría para explicarle que los había ocultado bajo un cojín del canapé, en el primer salón? Durante un terrible sábado musical le canté de manera recitativa. Me pondría rojo de vergüenza, Sara, por contarle esa triquiñuela mía, si no fuera ello un rasgo de moral.

¡Lo que es la desconfianza! ¡Si hubiera estado usted a cubierto de ella cuando nos vimos por primera vez! Quizá mi estimada doctorcita...

—No habría usted adelantado nada. Yo había leído muchas novelas y confesiones, muy distintas de las suyas, mi buen Liebsthal, y vi que nos hallábamos en guerra. Me dije: las mujeres debemos prepararnos para la guerra. Pongámonos a la defensiva, consideremos los prejuicios como niños extraviados y coloquemos los principios, para sostenerlos, en los puestos de avanzada, la razón en primera línea y el corazón en reserva. ¿Habría usted penetrado tanto?

—¡Cómo no! Esa era la mejor disposición del más famoso general.

—Sí, señor; sostenida por toda la artillería de mi virtud. Regrese a su moral.

—Pues bien. Señora, si Hedwige no hubiese estado perma-

nentemente importunada, yo no me habría permitido aquellos secretitos. A un marido le permito ser celoso de su mujer, por cortesía; pero más allá de ese grado se expone a ser engañado, tal cual una tía desconfiada y galante a la vez. Ambas cualidades se le subieron a la cabeza a mi dulce personita, mucho más que lo que yo le decía o escribía a hurtadillas. ¡Oh, madres o tías, dad buenos ejemplos y no dejéis en vuestro tocador *El sofá*, *La noche*, *El momento* y la muy pernicioso *Nueva Eloísa*! Este libro de perdición fue el que despertó en Hedwige las ganas de leer el otro, el primero, mucho más vivo aún, más animado y animador. *Las relaciones peligrosas* lo son menos, porque el veneno está al descubierto.

—No se haga demasiado el bueno —dijo Sara—. ¿Qué fue de su famosa Hedwige?

—Ya estaba instruida. Dios no quiso, por suerte para mí, que fuera yo quien le diera las primeras lecciones de ese tipo. La práctica es un desatentado, pero la teoría es de un canalla. Prueba de que yo no quería que Hedwige se perdiera es que no volví a dejarle bajo el cojín otra cosa que excelentes libros de moral. Pero, a decir verdad, mi flaqueza, mi falta de dominio de mí mismo, añadía algunas llamas de las que en seguida me lamentaba. ¡Qué felicidad el día en que, al ir a depositar mi ofrenda, me encontré con una similar de su parte! Aquello duró varios días. Pero qué asombro cuando, en lugar de su pequeña

caligrafía, me encontré con una letra grande y torpe, y leí: "Nunca olvidaré esto, mi querido barón; me encanta la timidez en los jóvenes. Ha hecho usted muy bien en no declararse hasta ahora nada más que mediante el lenguaje de los ojos. Apruebo el criterio de su corazón. Esta esquela se imponía, por supuesto; así todo es más ingenuo e interesante. Abandono al viejo mariscal y al joven caballero... Mañana hablaremos de ello. Desconfiemos de Hedwige. Adiós. Te quiero".

Si no hubiera sentido ganas de llorar, tal vez me habría muerto de risa. He aquí lo que había ocurrido. La tía había andado desarreglando todo en busca de su carpeta de música y por azar había dado con el escondite que Hedwige y yo creíamos haber descubierto. Mi fatal esquela había rodado a sus pies. Hedwige no había tenido aún tiempo de recogerla, y más tarde, al buscarla y no hallarla, creyó morir de pena.

Al día siguiente, gran efecto que mi imprudencia y el alboroto de la tía causarían en el público. Me acusó y me excusó, me lamentó y me arrepiento, lloro, borro, insisto, concluyo, recomienzo, trazo y retrazo, pido perdón y parto para Italia.

Media hora antes recibí esta cartita de la tía, que prueba a las claras que era la mejor mujer del mundo: "Eres causa de que por primera vez en mi vida haya reflexionado. He sido más insensata que ustedes dos. Voy a consagrarme a querer a mi marido. Haré de Hedwige una canonesa; su estado de independencia será mejor para su virtud que mi desconfianza. Haces bien en partir. Vuelve dentro de seis meses. Me imagino que ya no volveremos a amarte. Que tengas buen viaje".

Y me fui, enojado conmigo mismo. Di en reflexionar sobre el modo ligero de comprometerse. En verdad, me decía, los hombres tenemos más coquetería que las mujeres. ¿Qué es esta hambre de éxito que sufrimos? Ambición, sólo ambición. Confieso que es menos peligrosa que la de la gente que, por satisfacerla, llegan a declarar la guerra. Pero es muy peligrosa en la sociedad, sobre todo si termina por convertirse en pasión. Sentía en mi corazón la necesidad de ser virtuoso; pero mi hora no había llegado aún. No había visto a usted, Sara. Mi viaje fue muy triste. Amaba a Hedwige y temía que también ella me amara todavía. ¡Extraño efecto del amor propio y del ínfimo conocimiento de las mujeres! ¿Qué hará ahora mi pequeña ca-

leña. Te quiero más que nunca, mi Hedwige adorada".

¡Ay, todo salió demasiado bien! Voy y la encuentro más muerta que viva. Ya no era la jovial, la provocativa, la coqueta que yo conocía. Era una víctima trémula, temerosa de todo y sin embargo exponiéndose a todo. En seguida de haberme incorporado, pues al verla me arrojé a sus pies, se compuso un poco y me dijo:

—Este no es el bosquecillo de Clarens, aunque sea el lugar de nuestro primer beso.

Mi historia casi la divertió, aunque estábamos expuestos a ser descubiertos. No sé qué pasó durante dos o tres minutos. Me parece que aquella decencia, que he definido en otro momento y que no siempre fue la más adecuada, me detuvo casi a tiempo, o demasiado tarde, o poco menos.

Salió de mi escondite a las seis de la mañana, cuando se abrieron las puertas de la casa. ¡Qué triste noche por tres minutos de placer! ¡Hermosa lección para los caballeros de fortuna! Hedwige había regresado a sus habitaciones sin ser advertida por su criada. Pero la tía, convencida de que Hedwige había reparado en su amor por mí, quiso soltarle la lengua y esa mañana entró en la alcoba de su sobrina, cosa que nunca antes había hecho. La halló escribiendo, y tan abstraída que pudo leer por sobre su hombro las efusiones de ternura de aquel último momentito de la velada y los detalles, ignorados por nosotros, que comenzaban a desenredarse en su cabeza.

La tía supo en un instante más que lo que nosotros mismos sabíamos. Su grito de furia y el grito de desesperación de Hedwige alarmaron a toda la casa y dieron pasto a toda la ciudad. Y le arrancó la pluma para escribirme: "Es usted un monstruo. Ahora veo quiénes son Neadarné, Zulim, Mazulim y Abeillard. Tema su suerte: mi marido será su tío Fulbert. Ha violado usted las leyes de la hospitalidad".

Le respondí: "No tanto ruido. Es preciso que su marido ignore que usted me ha hecho el honor de amarme. ¿Acaso su sobrina es más culpable por haber hecho otro tanto? Y en cuanto a las leyes de la hospitalidad, ¿no sucede siempre así? A no ser que uno haga el amor en la calle, siempre se entra en la casa de un padre, ¡o de un esposo! Gracias, señora, por mí, y gracias por Hedwige. Entrégueme esta esquela; se lo pido de rodillas".

¡Oh, qué triste esquela aquella! Sentía en el alma el efecto que mi imprudencia y el alboroto de la tía causarían en el público. Me acusó y me excusó, me lamentó y me arrepiento, lloro, borro, insisto, concluyo, recomienzo, trazo y retrazo, pido perdón y parto para Italia.

Media hora antes recibí esta cartita de la tía, que prueba a las claras que era la mejor mujer del mundo: "Eres causa de que por primera vez en mi vida haya reflexionado. He sido más insensata que ustedes dos. Voy a consagrarme a querer a mi marido. Haré de Hedwige una canonesa; su estado de independencia será mejor para su virtud que mi desconfianza. Haces bien en partir. Vuelve dentro de seis meses. Me imagino que ya no volveremos a amarte. Que tengas buen viaje".

Y me fui, enojado conmigo mismo. Di en reflexionar sobre el modo ligero de comprometerse. En verdad, me decía, los hombres tenemos más coquetería que las mujeres. ¿Qué es esta hambre de éxito que sufrimos? Ambición, sólo ambición. Confieso que es menos peligrosa que la de la gente que, por satisfacerla, llegan a declarar la guerra. Pero es muy peligrosa en la sociedad, sobre todo si termina por convertirse en pasión. Sentía en mi corazón la necesidad de ser virtuoso; pero mi hora no había llegado aún. No había visto a usted, Sara. Mi viaje fue muy triste. Amaba a Hedwige y temía que también ella me amara todavía. ¡Extraño efecto del amor propio y del ínfimo conocimiento de las mujeres! ¿Qué hará ahora mi pequeña ca-

nonesa, solía decirme, en el dichoso intervalo entre el convento y el gran mundo, entre ciertos deberes religiosos y el baile y el teatro? En esa mezcla de recogimiento y disipación, las pasiones fermentan. La mente de Hedwige es muy viva: ¿no se aprovechará de ello algún rival? El camino para agradarle es el placer; a ella le gusta más divertirse que suspirar. No recibí más cartas. En Italia me ocupaba de las antiguas estatuas y de las figuras modernas; resolví no dar que hablar de mí, pues sólo pensaría en las mujeres absolutamente dueñas de sí mismas, "si es que estas benditas fantasías —me dije— no han pasado ya". Pero, ¡Dios santo!, qué débiles, qué desconsiderados somos. Uno, para justificarse, dice: hombre soy. Y nada de eso: es diablo. Perdóneme usted, Sara, esta moralidad de mis cuentos inmorales, pero es mi deseo que algún día corrijan a mis lectores y me procuren la absolución, luego de estas confesiones que usted me ha exigido.

Tuve la ingenuidad de creer inconsoable a Hedwige. Regresé a los seis meses: había cambiado por completo. La encontré a la salida del teatro y me sentí embarazado; ella no lo pareció en absoluto.

—Usted supo corregirme —me dijo—; he puesto orden en mi corazón, que usted había perturbado. Voy a casarme. Después de su partida mi vivacidad recuperó sus fuerzas: sólo dos días lo lloré. Bastante amor tuve para saber qué era el amor. Una pequeña aventura de unos pocos minutos, aun cuando muy felices, me harán evitar otras, que causarían mi desdicha. Se lo agradezco.

No tuvimos tiempo de decirnos nada más; su prometido estaba por allí. Otra vez fui recibido en su casa, después de su casamiento.

—Como la cordura no nos vuelve mojigatas —me dijo Hedwige—, le aconsejo que se dirija a mi prima Natalia. Allí la tiene. ¿Le agradan más los sufrimientos que los rivales? No tendrá de aquéllos, pero de éstos le prometo muchos.

Pese a la tranquila dicha que gozaba yo en aquella casa (repare usted en lo que somos), puede decirse, mi querida Sara, que una moral purísima se mantenía. Natalia, a quien yo había restituido al mundo y que me sabía tan complacido por ello, me adjudicaba, por su agradecimiento y su fidelidad, el triunfo conseguido en la depuración de sus costumbres y me dejaba la libertad de no depurar las mías. Yo creía

no amar ya a Hedwige, a aquella loca de Hedwige, que mediante la locura se había vuelto sabia. ¡Pues bien! Aquella extravagante mujer de bien, a sabiendas de que dentro de unos días yo partiría para el ejército, exigió ser la última a quien yo viese. Ese día hice veinte viajes en la ciudad que abandonaba. Mis caballos, uncidos desde las ocho de la mañana, me llevaban de lo de Hedwige a lo de Natalia, y luego a lo de Esther, a cuya casa me forzaban a ir una carta suya y mi real amor; yo contaba que de allí habría de partir. Después de haber sido llevado y traído por el tipo de sensibilidad de una y la originalidad de la otra, iba, además, a pedir perdón y a despedirme de la tercera, la cual, cuanto más lo pienso, más me parece una perfección. Por fin, con la cabeza completamente aturullada por el corazón, partí de casa de Esther, más agitado que lo que pueda expresarlo. Me escribieron que el marido de Esther se había convertido en su amante y que ella, seducida por su condescendencia, había recuperado de tal modo el tino que, aun en la suposición de lo bien que pude encontrarme con ella, yo había sido el primero y el último.

—¡Oh, pero en todo ello —dijo Sara— no veo más que cabezas en mal estado y nada que sea interesante! Una pobre cabeza la de la tía, una cabeza al revés la de Hedwige, mala cabeza la de Natalia, cabeza al revés la de Esther, una verdadera cabeza la del marido, y la de usted... ¡lastimosal!

ANTICIPOS

CUENTOS INMORALES

por Prince de Ligne

"El amor, para él, no era un problema que podía resolver el corazón: era un asunto privado entre nuestros cinco sentidos y el placer", escribió el crítico Hubert Juin sobre Charles-Joseph Ligne, el curioso autor de Los cuentos inmorales. Belga, héroe de la Guerra de los Siete Años, consejero de Joseph II, amigo de Luis XVI y de María Antonieta, Ligne comenzó a escribir tardíamente y dejó una obra desaparecida en cuyo centro brilla este clásico de la literatura francesa, que Editorial Brújula editará próximamente y del cual Panorama anticipa este capítulo.

cierto. Llegué bien tarde, con la esperanza de poner a Hedwige al corriente mientras la tía se desgañaba a gritos. Nada de eso. La vieja me estaba esperando. Su sobrina se dirigió con paso rápido y nervioso hasta el cojín y no encontró esquela alguna, pues yo temía que la tía se pasara la vida buscando. No pude decirle una sola palabra; por lo demás, me evitaba. Pero la que no me evitaba era mi ridícula conquista.

—Su cartita es encantadora —me dijo con un tono de pasión—. Lo único que no he comprendido bien es eso que me dice de la señorita Neadarné. ¿Acaso es una extranjera?

Aparentemente, yo había hablado de ella en la maldita esquela. —¡Oh, Dios mío, señora, no se asombre usted! Cada vez que me enamoro digo desatinos.

—¡Oh!, ¿es eso? ¡Pobre niño! Pero callémonos, que esa tontería de Hedwige nos está mirando.

Y se largó a cantar un dúo con su marido, tan ridículo, que la sobrina, pese a estar enfurruñada y triste, se puso a reír como una loca. Y también yo me eché a reír, a pesar de todas mis inquietudes.

Corriendo el riesgo de que me descubrieran, garabateé con lápiz en un pedazo de papel, que dejé caer a los pies de Hedwige: "No me odies. Déjame explicarte lo que ha ocurrido. Mañana, luego de la velada, fingiré irme como de costumbre. Espérame bajo la escalera, en el rincónito donde guardan la



Ilustración de Trímano

Artes y Espectáculos



Mazurca de las sombrillas. Mari Carmen Ramírez y Francisco Saura. Ole, ole y ole.

ENTRE CHULAPAS Y REQUETEOLAS...

El día que trascendió en Buenos Aires (7 de agosto de 1934) la noticia de una inminente temporada de zarzuelas en el teatro Colón, casi "arde Troya". Los memoriosos recuerdan que los más exaltados eran los jovencitos apasionados de la ópera y ortodoxos a carta cabal. ¿Zarzuela en el Colón? Demasiado poco para semejante teatro.

Sin embargo, hubo zarzuela. Entre agosto y septiembre de ese año Federico Moreno Torroba, ya compositor exitoso, movilizaba a toda España en busca de las mejores tipes, tenores, barítonos y actores característicos para formar la compañía que debía actuar en el Colón. A mediados de octubre se ensayaba en Buenos Aires. El primer espectáculo tenía carácter de estreno para esta ciudad. Se trataba de *Luisa Fernanda*, la obra que más dinero proporcionó a su autor (en 1953 declaró llevar ganados con su música unos cuatro millones de pesetas).

Corrían para Moreno Torroba tiempos dorados. La Academia de Artes y Letras de España lo acababa de designar para ocupar el sillón vacante de José Tragó y es posible que ese espaldarazo oficial hubiera decidido a las

autoridades municipales de Buenos Aires a abrir las puertas al representante distinguido de un género hasta entonces proscrito en salas de esa categoría.

Pero aquellas gloriosas temporadas del 34 y 35 en el Colón fueron para la zarzuela algo así como "la noche de Cenicienta". Pasadas las doce, volvió a sus reductos porteños habituales, más modestos, con orquesta reducida a unos pocos instrumentistas de cuerdas y vientos y un piano para reforzar la sonoridad, con coros pequeños y decorados de tarjeta postal. Pero Moreno Torroba, académico de España y autor de más de medio centenar de producciones, no desdeñó estas otras salas. Por el contrario, siguió viniendo a Buenos Aires; mejor aún, al teatro Avenida (catedral de la zarzuela), donde el género tiene su segundo hogar. A 36 años de su consagración en el Colón, se encuentra otra vez dispuesto a dirigir la temporada.

La compañía española que acaba de presentarse con *Luisa Fernanda* se coloca dentro de la buena tradición. Sin duda los discófilos no estarán totalmente de acuerdo. Los actuales espectácu-

los del Avenida están lejos de las sensacionales versiones fonográficas realizadas en España, como es el caso, por dar uno reciente, de *La Chulapona*, del mismo compositor. Ahí se la escucha con una gran orquesta sinfónica dirigida por Rafael Frühbeck de Burgos; con el incomparable Orfeón Donostiarra y las voces de Carlos Fagoaga, Pilar Lorengar y la fabulosa Teresa Berganza. Pero ese nivel del disco es excepcional y no es tradición zarzuelera.

Mari Carmen Ramírez es la "prima donna" de la compañía. Es un lindo tipo de belleza andaluza (granadina para más datos), con voz trabajada en buena escuela. Cantó en aquel disco de Frühbeck con Berganza y Lorengar, dato que configura una ubicación destacada. Pero además fue premiada en 1966 como la mejor soprano del año en Madrid por sus actuaciones en *La Chulapona* y viajó en giras artísticas hasta tocar el extremo oriente. En cuanto a otros títulos de su repertorio, Mari Carmen hace memoria: *La revoltosa*, *El barberillo de Lavapiés* y *Los sobrinos del capitán Grant*, entre otros.

También andaluz, nacido en Jerez, es su marido, el tenor Francisco Saura, un convencido de que "la zarzuela vive, pese a los malos augures". Saura recuerda que se inició en el teatro hace seis años. Lo había escuchado José María Pemán mientras cantaba en el Orfeón Jerezano y lo recomendó al director José Tamayo. "Así empecé, y ahora alterno zarzuela con ópera: *La vida breve*, de Falla; *Goyescas*, de Granados; *La Dolores*, de Bretón; *Maruxa*, de Vives; *I pagliacci*, de Leoncavallo".

Isidoro Gavarró se reveló en la noche del "debut" como la voz más importante de la compañía. Es un barítono de categoría, canta con invariable buen gusto y es actor muy comunicativo. También Paquita Barreta, Fernando Romero y Rafael Castejón, así como el director de orquesta Dionisio Riol, dieron pruebas abrumadoras de familiaridad con el género. En cambio, Noemí Real, en el papel de la duquesa Carolina, puso una llamativa nota de inautenticidad.

Naturalmente, parte de un espectáculo de zarzuela en el Avenida es el público. Cordial y espontáneo, no traicionó la clásica costumbre española de co-rear el fragmento más pegadizo de la obra. En el caso de *Luisa Fernanda*, el coro de "pollos" y "damiselas" en la mazurca de las sombrillas. Sin duda un gran consuelo para Moreno Torroba, quien, 25 años atrás, se quejaba ya de que el ritmo de vida moderna trababa la popularidad de su música. "Echo de menos los organillos —decía—, los ciegos y las músicas callejeras que tanto contribuían a divulgar nuestras obras. Yo recuerdo los días en que me sentaba en Recoletos y oía mi música horriblemente ejecutada por las bandas ambulantes. ¿Qué artista no se emociona? Entonces, las obras musicales salían a la calle, ¡pero de verdad!" ♦

TEATRO

García Buhr: el artista y la plata

"Gané mucha plata en el cine y bastante en el teatro, pero hoy no tengo nada, vivo al día". A los casi sesenta, el imprevisor Arturo García Buhr hace esa confesión sin arrogancia ni arrepentimiento. "Mi único capital —sigue— es mi conciencia tranquila. Cometí errores, pero nunca «arranqué» sin tener fe en lo que hacía."

Descartando *Los ojos muertos*, de Jean Cou (precaria y efímera temporada en el Embassy, 1969) puede decirse que no pisa un escenario desde hace más de cinco años, en que hizo su último trabajo importante en *La visita de la anciana dama*, de Durrenmatt (Astral). Esa laguna fue llenada con variadas actividades (rentadas algunas, "pero con lo justo"): lecturas copiosas, funciones administrativas en una de las ex comisiones de Radio y Televisión, y el retorno a una vieja profesión: la de perito agrónomo.

Terminada la pausa reflexiva reaparece en triple función: director de programación, director de escena y actor principal del teatro Empire, durante la temporada-70. La obra inaugural será *El sirviente*, del vizconde Robin Maugham (sobrino del célebre Somerset) originada de una novela que también le pertenece y que tanto sedujera a Harold Pinter y a Joseph Losey (guionista y

director respectivamente del recordado film homónimo).

El tema de *El sirviente* compagina con el Buhr artista-filósofo-asceta. Es la historia de un hombre atrapado por el confort, la comodidad y la lenta molición que el bienestar y el servicio del mundo (simbolizado en el sirviente) van condicionando en su espíritu; es la lenta destrucción del hombre que lo tiene todo, menos la capacidad de bastarse a sí mismo. Buhr descubre otros símbolos: el protagonista y el sirviente representan —respectivamente— a la humanidad inteligente, pasiva y rica devorada por la otra elemental, activa y pobre.

Dos obras francesas, una cubana y una argentina ("no adelanto títulos porque en cualquier momento puede haber cambios") aguardarán turno para suceder a *El sirviente*. A García Buhr no le interesa personalmente hacer fortuna con la temporada (o temporadas) del Empire, pero sí le preocupa mucho abultar las arcas de los empresarios. "Que se joroben ellos", pensará. ♦

COMUNICACIONES

Filtros de la información

"Nos informamos de nosotros a través de criterios elaborados por Estados Unidos", dijo el periodista y escritor argentino Dardo Cúneo. Fue en el coloquio que convocó el Centro de Estudios Superiores de Periodismo de América Latina, dependiente de la UNESCO, y que organizado por la alemana Fundación Ebert (de tendencia socialdemócrata) se realizó en su campus La Catalina, en Costa Rica.

Al coloquio concurren directores de diarios, especialistas *free-lance* y no pocos expertos en las teorías de "comunicación de masas". El informe del Centro fue un explosivo, aunque no todos coincidieron en que fuera una novedad. Durante dos semanas se estudiaron hasta la minucia 29 diarios (los más importantes de América latina) y se comprobó que el 75 por ciento de las informaciones referentes a América latina pasan previamente el tamiz de las agencias periodísticas norteamericanas. Paralela fue la evidencia de que sólo el 10 por ciento de esa información está relacionada al desarrollo de los países latinoamericanos. En ese escaso margen entran temas tan palpitantes como los intentos de despegue económico, los movimientos populares, la vida cultural, el "boom" literario. Hay prioridad para las noticias de índole deportiva.

"América latina —dijo también Cúneo— no se conoce a sí misma porque no conduce sus vehículos de comunicación." Coincidentemente, el informe deduce que la veracidad resultaría de organismos periodísticos dependientes de universidades, sindicatos y fundaciones nacionales e independientes. ♦

DANZA

Colón: el ballet en baile

"La escasez de funciones no puede justificarse por el hecho de que el Colón sea un teatro lírico, ya que también lo son, por ejemplo, la Ópera de París y el Covent Garden, en los que sin embargo se ofrecen continuamente espectáculos de ballet alternando con los operísticos." La objeción se lee en un extenso memorial que espectadores y especialistas (entre éstos Jorge Niño Vela, Annemarie Heinrich y Dolly Aguilar) elevaron al Dr. Alberto Obligado Nazar, secretario de Cultura de la Municipalidad. A la dirección del primer coliseo se le inculpa desinterés por la actividad coreográfica. Índice del mismo serían: la presunta escasez de espectáculos coreográficos en la temporada de 1969 y el interés de los espectadores desplazado hacia el teatro San Martín, cuyas flamantes huestes, comandadas por Oscar Araiz, cuentan con veinte bailarines contra setenta del cuerpo de baile del Colón.

Para muchos aficionados, la Municipalidad supone que ya es bastante que en una sala de su incumbencia se desarrolle una vasta y eficaz labor coreográfica. Para otros el Colón no tiene disculpas y los cuarenta espectáculos coreográficos (incluidas seis funciones



Danza: ¿indiferencia o despreocupación?

lirico-coreográficas y diez derivados al San Martín) suponen uno de los más flacos balances de la última década en la materia. Por su parte, Enzo Valenti Ferro, director del Colón, no comparte la visión de los quejosos balletomanos y aduce una "actitud realista". "Cuando en noviembre de 1966 me hice cargo del teatro Colón —dice—, hallé un cuerpo de baile anquilosado por falta de actuación, sin repertorio y sin repositorios." Hace referencia a decorados y vestuarios "totalmente envejecidos" y agrega: "a pesar de todo en 1967 ofrecimos 35 representaciones, sabiendo en muchos casos que parte del repertorio había caducado y que ciertas coreografías resultaban anacrónicas". Según Valenti Ferro el Cuerpo de Baile manifestó el deseo de cuatro funciones por mes "y por cierto bailó más". Una seria dificultad será salvada "de acá a dos años, cuando esté concluido el escenario de ensayos". Los quejosos aducen que en 1960, sin ese escenario, coincidieron en el Colón el London's Festival Ballet, el Ballet del Marqués de Cuevas y el del propio teatro.

Perspectivas

Frente a semejante panorama, no hay perspectivas optimistas. Volviendo sobre el envejecimiento de las coreografías, Valenti Ferro se inclina a afirmar que 1970 "será más descolorido que 1969". Y luego se pregunta "si nuestros bailarines clásicos estarían en condiciones de bailar danza moderna como la que montaría algún coreógrafo actual". Insinúa que el problema se presentará con dos obras que repondrá Skibine. Otros justificativos inciden en lo económico. Ejemplo: "Roland Petit tiene un cachet de 15.000 dólares, ¿habría que pagárselo para que venga a poner una obra?" También hay serias dudas: "¿Vendrían Robert Jeoffrey o Maurice Béjart —pregunta— cuando tienen compromisos con sus propios grupos y con otros teatros?"

En definitiva, siguen las impaciencias y los deseos (el nombre de John Crenko como salvador de futuras temporadas), y el olvido de problemas candentes, tales como los contratos de bailarines en el extranjero en la misma proporción de elementos líricos y concertísticos, las cuestiones jubilatorias siempre postergadas, o la estabilidad de las personas responsables de la marcha del cuerpo de baile. Paralelamente la estadística arroja datos elocuentes: en 1969 el ballet recaudó 14.700.000 pesos, o sea, el 5 por ciento de la recaudación total; los conciertos sinfónicos 12 millones, o sea el 4 por ciento, y el 91 por ciento del total —es decir, 255 millones— ingresaron por espectáculos operísticos. Si no se tratara de una sala oficial, esas cifras darían razón a la dirección del Colón. Pero sólo la avidez del público del Colón por la danza puede ser la pauta para una política definida en la materia. ♦



García, Favio y concursante en acción: Los caminos del showbusiness y la demagogia.

TELEVISION

Muy en vivo, y muy directo

Primero las imágenes de un público, fatigado por la espera, que se daba aire en las colmadas butacas del teatro Astral; después la calle Corrientes, con el fondo musical del primer longplay de Leonardo Favio, dieron comienzo a *Favio busca una estrella*, el programa especial que Canal 11 emitió el martes 6 de 21.30 a 23.30.

Sobre la base de un concurso iniciado el 1er. sábado de diciembre en el *Siete y medio* de Héctor Ricardo García, fue elaborado este tramo final de un certamen (destinado a lograr una protagonista para el nuevo film de Favio), que no pudo culminar en el Canal estatal, ya que el programa se levantó el postrer sábado del año. García, productor y animador del espacio, condujo sus huestes, entonces, hacia Teleonce. Desde allí, utilizando su propio camión de exteriores, elucubró esta coproducción con Telerama que, según cierto ejecutivo del Canal, "no costó prácticamente nada".

Es obvio. Con el escenario atestado de gente (la orquesta de "profesores", conducida por Marito Cosentino, el profuso coro, los 28 miembros del jurado, el animador, el cantante, las concursantes, los asistentes), la aventura resultó notablemente pobre desde un punto de vista televisivo. Riquísima, sin embargo, en cuanto a su total falta de sentido.

Desde las increíbles frases que servían de "texto de prueba" para las concursantes, hasta los reiterados olvidos de Favio, que tropezaba constantemente con la letra de sus propias canciones, todo se sumó, inexorable, para dar un saldo más disparatado que deficitario.

Como si no bastaran los excesos de la conducción de García (prometió a una niña que perdió el segundo puesto por un voto: "Favio igual te va a utilizar"); las torpes demagogias de Favio: ("no es un día ideal para esto —dijo al entrar, y pidió un minuto de silencio por Mendoza, que García quebró a los 15 segundos); se agregaron al delirio algunas imágenes sugerencias de u-

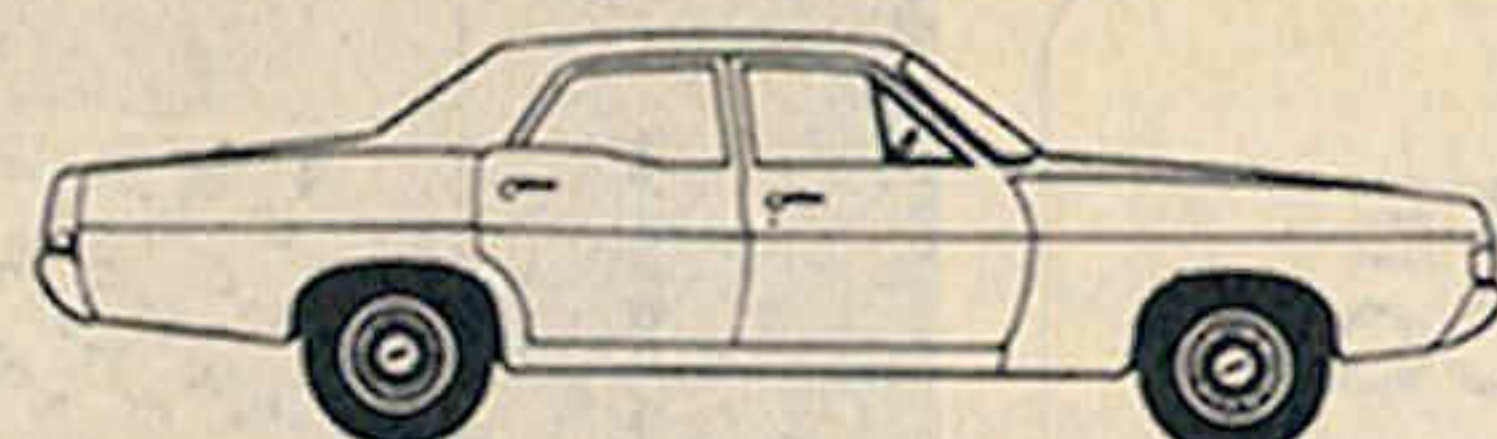
rado. Así, gracias a Pinki, se engrosó el número de postulantes con algunas criaturas "presentes en la sala", las que ascendían al escenario empujadas por ansiosas madres. Roberto Galán, por su parte, logró hacer desafinar a gritos a dos concursantes; Pablo Palitos solicitaba "Ver y apreciar mejor a las chicas"; José María Langlais (suplente de Favio en las "pruebas") supuso que "el jurado preferiría que yo no existiera". Finalmente, García comenzó a elaborar una teoría acerca de "cómo laten los corazones de estas 15 niñas, y el doctor Barnard", afortunadamente interrumpida por un corte comercial.

Naturalmente, para culminar tanta incoherencia, se eligieron tres niñas en lugar de una, Carola (la mujer de Favio) se agregó imprevistamente al jurado mediante la simple adición de una silla. Por otra parte, los más antiguos miembros del cónclave habían pedido apenas una hora antes, frente a las cámaras, ser informados del carácter del film al que se destinaba la protagonista elegida esa noche.

"Es una historia que a veces tiene ribetes dramáticos, a ratos divertidos. Por supuesto es un musical", iluminó Favio. Provisto de semejante guía, periodistas, actores, cantantes y cinematografistas capearon el show y su labor con una gran dosis de buena voluntad.

Los brazos en alto al final de su sexta y última canción, Leonardo Favio terminó el programa obviamente molesto por la sorpresiva inclusión de nuevas aspirantes, y entristecido por los sucesos de Mendoza. En tanto, Héctor Ricardo García emitía su opinión de que allí había nacido "una estrella para el firmamento del cine de América".

Agobiado por tanta magnificencia, Francisco Guerrero, el director de cámaras, perdió sistemáticamente toda ocasión de elevar el nivel del programa. Sin embargo, tan paupérrimo resultado artístico elevó considerablemente el rating de Teleonce y bastará, en consecuencia, para garantizar algún otro "programa popular" por el estilo, en un futuro inmediato. ♦



\$ 20.000
(msn 2.000.000)

Entre ese precio y este precio está el precio de su Fairlane de Luxe.



\$ 23.027
(msn 2.302.700)

Queda librado a su criterio.

El Fairlane De Luxe no es uno ni tiene un solo precio.

Puede costarle entre \$ 20.000.— (m\$N. 2.000.000.—) y \$ 23.027.— (m\$N. 2.302.700.—). Esto se debe a la política de opcionales de Ford.

Hay un elemento básico: el automóvil, el Fairlane.

El resto, los opcionales, es elección suya, producto de sus gustos y necesidades.

Naturalmente en cada uno de ellos hay calidad Ford.

Tomemos el caso de la dirección de potencia \$ 576.— (m\$N. 57.600.—).

Cualquiera sea el modelo de Fairlane que usted elija (hay 6) puede optar por tenerla o no. Es obvio que la dirección convencional también es Ford, y así el auto equipado con lo básico también le da lo que ningún otro: serenidad espacial. Ambas direcciones están pensadas por tecnología Ford para Fairlane.

El mismo caso se da con las dos variantes de motor: 6 cilindros y 7 bancadas, o el potente V-8 (a costo adicional, de \$ 1.235.— (m\$N. 123.500.—). El freno de

potencia \$ 253.— (m\$N. 25.300.—). Y con todos los otros opcionales.

Realmente lo que Ford está haciendo es dejar librado a su criterio (es el único que vale) cómo es el auto que Ud. necesita y cuánto debe pagarlo.

Las variantes se dan en todos los modelos de Fairlane.

Por lo tanto el Fairlane no es uno solo ni tiene un único precio.

Pero sea cual fuere su criterio siempre será un Ford.

Con calidad Ford. Con garantía Ford.

FAIRLANE 

Preios de nita a la fecha.

Anira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

PANORAMA, ENERO 13, 1970

DISCOMENTARIOS

DE UN BERLIOZ EXULTANTE
A UN BEETHOVEN ANEMICO

El centenario de la muerte de Berlioz, conmemorado el año pasado, ha servido para que la música de este controvertido y polémico artista fuera expuesta en los medios musicales del mundo entero con algo más de asiduidad. No puede decirse que haya sido un "año Berlioz" y en muchas partes se salvó el compromiso con la ejecución rutinaria de algunas de sus obras más importantes. Cuando se piensa que la Ópera de París todavía no ha ofrecido una versión completa de *Los Troyanos*, poco hay para reprochar a otras capitales de la música.

Donde se han recogido mejores frutos ha sido a través del disco. Uno de ellos consiste en la versión integral de la sinfonía dramática *Romeo y Julieta*, op. 17, que Philips ha publicado recientemente en nuestro país en una interpretación cuyo protagonista es el director Colin Davis, servido admirablemente por la Sinfónica de Londres, un equipo de cantantes solistas (Patricia Kern, Robert Tear y John Shirley-Quirk) y el Coro John Aldis. Es un álbum que contiene dos discos. La anterior versión completa se debió a Charles Munch con la Sinfónica de Boston y Elias, Valletti y Tozzi como solistas vocales, grabada en 1962. Esta nueva la aventaja en el aspecto técnico del registro y sin retacear méritos a la excelente interpretación de Munch, el impulso y sentido de la forma que Colin Davis consigue imprimir a toda la obra la coloca en lugar de preferencia. El joven director inglés, que se perfila como uno de los conductores más inteligentes de la nueva generación, logra equilibrar el portentoso horizonte orquestal de Berlioz, la riqueza de su imaginación, el desborde pasional de su romanticismo con una sólida concepción de la estructura. No se excede en el gusto por el mero efecto tímbrico. Todos los detalles están cuidados con prolija atención sin que la línea general se debilite. La obra es espléndida y contiene algunos de los mejores trozos sinfónicos que escribió el gran compositor francés. En una interpretación tan lúcida y coherente como la de este registro, cobra nueva vida y adquiere una continuidad de pensamiento que no siempre es fácil de reconocer en otras versiones.

Cinco siglos de la guitarra española es el título que ampara dos discos grabados por Narciso Yepes para el sello D. G. G. No hay que tomarlo al pie de la letra. Varias de las composiciones incluidas no fueron escritas para guitarra y son transcripciones del propio Yepes. Faltan algunos autores importantes y hay demasiados baches cronológicos (150 años entre la primera y segunda faz del primer disco) como para considerar esta selección con real criterio musicológico.

J. D'U.

Sin embargo, los nombres de Mudarra, Milán, Narváez, Pisador, Sanz y Soler son siempre bienvenidos en un recital de guitarra. El segundo disco salta al romanticismo con Sor, Tárrega y Albéniz, para luego dar una rápida visión moderna del repertorio a través de Manuel de Falla, Rodrigo, Halffter, Moreno Torroba, Montsalvatge, Ohana y Ruiz Pipo. Como en toda antología, hay mucho campo para discrepar con la selección. Muchas de las obras incluidas no son muy representativas de sus creadores y otras, nuevamente, no fueron escritas originalmente para la guitarra. Todo se salva, sin embargo, gracias al magistral virtuosismo del intérprete que transita con entera comodidad y autoridad a través de tantas fronteras. Los dos discos (que se venden por separado) están grabados con mucha fidelidad y equilibrio. Nadie podrá tomarlos seriamente como "cinco siglos de la guitarra española", pero todos podrán admirarlos como muestra del supremo arte de Narciso Yepes.

El año Beethoven, en materia de discos, comenzó en 1969. Heliodor ha publicado uno que reúne el Concierto No 1 en do mayor, op. 15 para piano y orquesta con Andor Foldes como solista y la Sinfónica de Bamberg dirigida por Ferdinand Leitner, y la Sonata No 31 en La bemol mayor, op. 110. Técnicamente el disco está muy bien grabado, con raro equilibrio sonoro entre el solista y la orquesta, correcta definición de los timbres y atractiva sonoridad general. Andor Foldes es un distinguido pianista húngaro que Buenos Aires ha conocido personalmente en varias ocasiones. No es un virtuoso de talla excepcional pero sin duda se encuentra entre los pianistas de segunda fila que pueden interesar en cierto repertorio (por ejemplo, es excelente intérprete de Bartók). Pero confieso que nunca se me ocurriría señalarlo como cabal intérprete beethoveniano. Tiene sobrada técnica para actuar con soltura aun en los momentos de mayor dificultad pianística, pero su concepción de la obra de Beethoven carece de grandeza, de emoción y calor. En el concierto, sin alcanzar alturas dignas de admiración, se defiende gracias a su impecable pianismo. En última instancia el Primer Concierto no tiene la suficiente definición estilística como para constituir un trazo arriesgado. Pero en la Sonata op. 110, donde está ya la esencia última del pensamiento de Beethoven. Foldes transita sin interés y adopta algunos puntos de vista sumamente discutibles. Su falta de comunicación en el "Arioso dolente" es memorable.



Un terror animal que no estaba inventado.

CINE

Gatos en
otros tejados

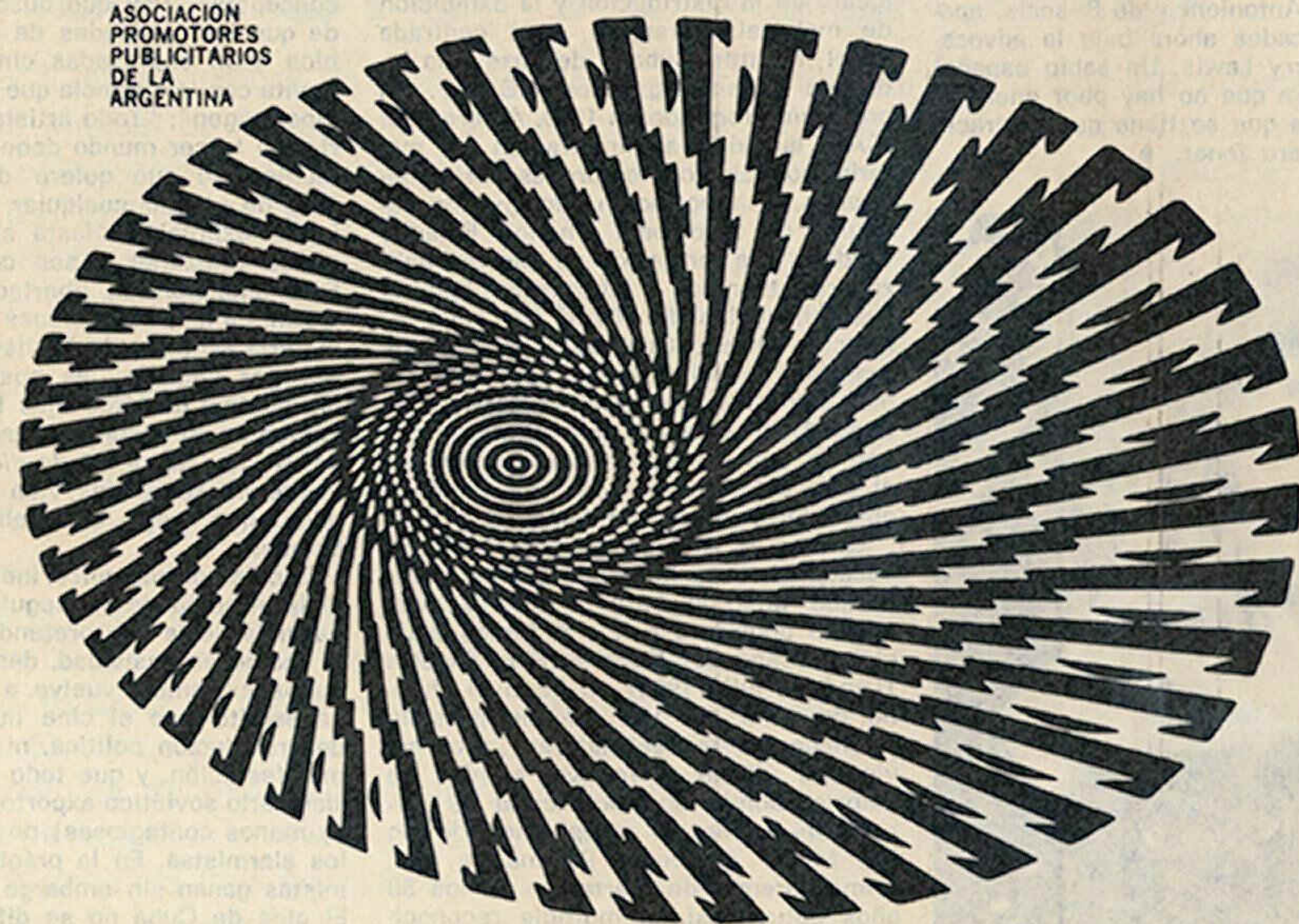
Los felinos (The eye of the cat) propone un plan clásico de crimen y lo desarrolla sobre una línea truculenta muy pensada. La idea inicial de un joven irresponsable y de su ambiciosa amante es matar a la tía millonaria del primero, para recibir su nutrida herencia. Esto lleva al espectador a calcular desde el principio cómo se desarrollarán tales torvas relaciones entre los tres personajes (Michael Sarrazin, Gayle Hunnicutt, Eleanor Parker), más otras pocas figuras secundarias que llegan a modificar el esquema.

El suspenso y la truculencia vienen sin embargo por otro lado. La tía vive rodeada de gatos, el presunto criminal sufre un terror pánico ante ellos, y no sólo sobrevienen postergaciones del asesinato sino que los felinos en cuestión importan decisivamente en los últimos tramos del asunto. Ese elemento animal da al relato un peculiar estilo, porque si bien la anécdota sufre de incoherencias y de diálogos escuchados tras la puerta, la realización se esmera en cambio con el manejo de villanos y héroes tan especiales, marcando pistas de sangre, zarpazos y ojos luminosos como elementos frecuentes de la imagen. Una excelente fotografía en color por dos virtuosos veteranos (Russell Metty, Ellsworth Fredricks) y el montaje de secuencias mayores, como un accidente, una pelea de dos mujeres o la sorpresiva culminación final del plan, dan a esta realización de David Lowell Rich un brillo que será debidamente apreciado por los cultores de la truculencia. El libretista Joseph Stefano, que ya había escrito *Psicosis* para Hitchcock (1960), mantiene la línea del género, aunque ahora es más difícil creer en sus personajes.

cuando los argentinos
venimos marchando...
nada nos detiene!

Dijimos: "1968, AÑO DEL PAÍS". Luego: "NO DETENGA EL PAÍS", Finalmente... "ESTAMOS EN MARCHA". Y así es. Por sobre dificultades y contingencias... Marchamos! Todos debemos continuar trabajando. Haciendo rendir las fuentes vitales. Propulsando las industrias. Vigorizando cada vez más el comercio... desarrollando generosamente las energías del país. Pero... cuidado! El año tiene doce meses (trescientos sesenta y cinco días integrales). No descontemos el verano. El exige el mismo esfuerzo, la misma industria, el mismo comercio que las demás estaciones. Y esa dinámica del verano ha de reflejarse en la Publicidad, moderna savia cuya circulación renueva y da mayor fuerza vital a la vida y a las cosas.

el movimiento se demuestra... publicitando!

A.P.P.A.
ASOCIACION
PROMOTORES
PUBLICITARIOS
DE LA
ARGENTINA

Un sainete con Mónica

Me casé por diversión no disimula su origen teatral y ocurre enteramente en el piso donde viven dos recién casados (Monica Vitti, Giorgio Albertazzi). Se llevan muy bien, por lo cual en la comedia no hay acción alguna. Pero ambos charlan sin cesar sobre cosas viejas y nuevas, sobre la discutida identidad de un señor que murió, sobre la vida anterior al casamiento. La intervención ocasional de la cocinera (la muy presentable María Grazia Buccella), la madre, la cuñada y el vecino de arriba, todos ellos con leves pretextos, multiplica la charla. Puesta en teatro, ésta debió ser una comedia de salón para públicos familiares.

En cine es peor. Con la peregrina idea de animar ese conjunto, el director Luciano Salce introduce recuerdos, fantasías y pesadillas de la protagonista, pero en ese material la vida interior y la línea psicológica se ven sustituidas por el desahogado propósito de hacer reír con recursos de sainete, por el estilo de embadurnar con tinta el vestido de una señora antipática. Esa penosa imaginación invade también a la acción presente y empuja a Monica Vitti a lo que ella debe entender como creación cómica, que se compone de payasadas sin freno, golpes, tropezones y otros recursos del circo. Los dos intérpretes centrales, que comenzaron en cine bajo la guía de Antonioni y de Resnais, aparecen colocados ahora bajo la advocación de Jerry Lewis. Un sabio español dictaminó ya que no hay peor enemigo de la gracia que se tiene que la gracia que se quiere tener. ♦



Cubano Álvarez (izq.) con el maestro Ivens.

Documentales con urgencia

El cine cubano existe. Las exhibiciones comerciales de toda América lo ignoran en sus programaciones, las cinematecas tienen dificultades en conseguir copias de su producción y aun en Europa, donde las consideraciones políticas sobre Cuba importan menos, esa producción sólo ha asomado en funciones especiales, similares a otras que en los últimos años se hicieron en Uruguay y más recientemente en Viña del Mar. Toda la industria del cine cubano, igual que la distribución y la exhibición de material extranjero, está centrada en el Instituto Cubano de Arte y la Industria Cinematográficos (ICAIC), un organismo formado en 1959. A cargo del ICAIC quedó la administración del material confiscado a empresas norteamericanas, la importación sucesiva de películas de todo país (menos Estados Unidos) y la formación de nuevos realizadores, técnicos e intérpretes. Ejecutivos principales del ICAIC han sido su director Alfredo Guevara y también los realizadores Julio García Espinosa, Tomás Gutiérrez Alea, José Massip y Santiago Álvarez. Los cuatro primeros tienen ya una carrera de varios años en el cine del régimen castrista, y habían obtenido su moderada fama.

La obra de Álvarez tiene también una década, pero su fama es más reciente, porque llegó al ámbito internacional cuando concurrió con sus filmes a un ciclo cubano del National Film Theatre (Londres, julio 1969), al Festival chileno de Viña del Mar (donde presidió el Encuentro de Realizadores), y en noviembre último al festival alemán de Leipzig, donde su documental *79 primavera* (sobre el cumpleaños de Ho Chi Minh) obtuvo la Paloma de Oro, primer premio del certamen. A los 50 años obtuvo así un múltiple reconocimiento de la opinión especializada.

Antes de la revolución cubana había trabajado en el departamento administrativo de la televisión, sin contacto alguno con el cine. En julio 1960 fue pues

to repentinamente a cargo del noticiero semanal editado por el ICAIC, y ha mantenido ese cargo hasta ahora, con 500 ediciones a sus espaldas, sin perjuicio de realizar también una obra propia. Al revés de sus similares en todo el mundo, los noticieros de Álvarez se han caracterizado por la concentración frecuente de todo el metraje en un solo tema, y por uso de fotos fijas, recortes de diarios, dibujos, diagramas, letreros impresos, con un mínimo de explicaciones verbales. Esa amplitud de recursos lo familiarizó con distintas técnicas cinematográficas, mientras la velocidad obligada por la edición semanal lo obligó a pulirse para poder elegir sin error entre varias imágenes posibles y para compaginarlas con ritmo y elocuencia.

Esa preparación artesanal lo impulsó inevitablemente a filmar documentales que a menudo incorporan material ajeno. Se ha escrito que hizo en 48 horas, sin dormir, su necrológica sobre el Che Guevara, titulada *Hasta la victoria, siempre*, y en una quincena el documental *L. B. J.*, que satiriza en 18 minutos los estallidos de violencia en Estados Unidos. Por la velocidad, pero también por la elocuencia y el humor de los resultados, el rápido Godard eligió a Álvarez como el mejor realizador documental del momento.

Todo su material es inevitablemente político, por inclinación propia y por la del país donde trabaja. Cuando formula declaraciones, la política tiñe todos sus conceptos: "Hay que buscar la manera de que las realidades de nuestros pueblos sean expresadas cinematográficamente con la urgencia que nuestros pueblos exigen"; "Todo artista revolucionario del tercer mundo debe tratar de comunicar lo que quiere decir sin que deje de utilizar cualquier forma o estilo de expresión. Hasta el surrealismo puede utilizarse y ser comunicativo". Esta ambición de libertad formal, tan distinta a las restricciones soviéticas en materia artística, lo ha llevado a explorar, por ejemplo, las posibilidades de un montaje de fotos fijas (en *Now*) o a comenzar su documental sobre Vietnam del Norte (*Hanoi, 13 de diciembre*) con imágenes sobre una vida apacible, cómica, que luego es quebrada por las bombas.

El cine político sufre, inevitablemente, la frustración de conseguir menos propaganda de la que pretende: el público lo recibe en pasividad, desconfiado de algunos extremos, vuelve a su casa. Se ha escrito que el cine nunca provocó una revolución política, ni siquiera una manifestación, y que todo el cine revolucionario soviético exportó menos ideas (y menos contagiosas) de lo que creen los alarmistas. En la práctica, los alarmistas ganan sin embargo ese partido. El cine de Cuba no se difunde, por el temor de su propaganda política, y así los experimentos formales de Álvarez en el documental se ignoran también, si bien críticos privilegiados los celebran como un progreso notable. ♦



JUICIO A ROSAS

El 3 de noviembre de 1829, escoltado por veinticuatro soldados de caballería, don Juan Manuel de Rosas entró en Buenos Aires. La Legislatura de la provincia acababa de elegirlo gobernador, con facultades extraordinarias. Desde entonces hasta el 3 de febrero de 1852 (el día de la derrota en Caseros) su figura dominó la vida argentina con una fuerza avasalladora e indeleble. No ha cesado de discutírselo hasta hoy. Los estigmas y las alabanzas han tejido alrededor de su nombre uno de los más vastos aluviones de palabras que conozca la historia nacional. Los datos que sirven a algunos eruditos para calificar a Rosas de tirano sanguinario son los mismos que permiten a otros exaltarlos como insobornable defensor de la soberanía ante las agresiones de Francia e Inglaterra, en 1838/1840 y en 1845/1850.

Para contribuir al esclarecimiento de ese período lleno de turbulencias *Panorama* inicia hoy una serie de diez notas, en las que dos eminentes especialistas, los doctores José María Rosa y León Rebollo Paz, analizarán todas las fases políticas y económicas del gobierno de don Juan Manuel. Rosa, uno de los grandes maestros del revisionismo histórico, es autor de una monumental *Historia Argentina* en 15 tomos (de la que ya aparecieron 8), de *La guerra del Paraguay* y de *Rivadavia y el imperialismo financiero*. Ejerció también la docencia universitaria hasta 1955 y fue (en Santa Fe) juez y fundador del Instituto de Estudios e Investigaciones Históricas. El académico León Rebollo Paz, uno de los representantes más conspicuos de la tradición liberal en esta disciplina, publicó también, como Rosa —aunque con contenidos casi opuestos—, un volumen sobre *La guerra del Paraguay* (1965). En su vasta bibliografía asoman estos otros títulos importantes: *Derqui, el presidente olvidado* (1950), *Historia de la Organización Nacional* (1952) y *Sarmiento presidente* (1961).



La penosa influencia de Jerry Lewis.



NOTA I

Condiciones del país al producirse el advenimiento de Rosas, en 1829; propósitos de su primer gobierno

por José María Rosa

El país de 1829

El 8 de diciembre de 1829, entre el entusiasmo de la multitud y la esperanzada expectativa de la clase "de posibles", Juan Manuel de Rosas se hace cargo del gobierno de Buenos Aires. El presidente de la Sala Legislativa al tomarle juramento lo saluda como "digno Restaurador de las Leyes"; el electo advierte "que las circunstancias han podido más que todo, y sólo por su influjo he aceptado", porque su deseo había sido vivir en el retiro laborioso de sus estancias.

¿Qué quedaba del extenso y fuerte Virreinato del Río de la Plata, que había sido la patria de 1810 y 1816? Apenas trece municipalidades que de Salta a Buenos Aires y de Mendoza a Corrientes seguían llamándose argentinas, más por costumbre que por una real unidad. El Alto Perú se había separado, el Paraguay mantenía su enclaustramiento, la Banda Oriental fue arrancada como precio de una guerra ganada con las armas pero perdida en la diplomacia. Y las trece mal unidas "provincias" amenazaban dislocarse en trece repúblicas independientes y enemigas: América del Sur estaba amenazada de la suerte que cabría —años después— a América Central.

Los argentinos

Dos Argentinas irreconciliablemente divididas por una opuesta conciencia de lo que es la patria habían surgido de la Revolución de Mayo. La Argentina donde una sola clase "racional" gozaría de los beneficios de la libertad y la civilización concediendo las ventajas económicas al comercio foráneo; y aquella formada por quienes tenían en común una tradición histórica y modalidades que la diferenciaban de otros pueblos —justificando, por lo tanto, una existencia "nacional"—, y comprendían que laboriosamente debían construir su destino sin ingerencia extranjera. El país que miraba hacia afuera, y aquel que lo hacía para adentro. Política, política aquéllos terminaron por llamarse unitarios, y éstos federales. Pero no los separaba una divergencia teórica sobre mayor o menor centralismo. No era la suya una discrepancia académica, sino un divorcio profundo sobre el concepto mismo de nacionalidad.

También era aparentemente —sólo aparentemente— un problema de predominio de clases sociales.

El imperialismo

Un factor decisivo en la discordia argentina fue la ingerencia británica.

El siglo XIX, entendiéndolo o no algunos, se inauguró bajo el signo del dominio británico. Que no fue necesariamente invasión militar, sino, y sobre todo, aprovechamiento económico de los países débiles en beneficio de la gran potencia que había hecho la Revolución Industrial a fines del XVIII, y consolidado su hegemonía comercial después de Trafalgar. Lo dijo Castlereagh en un famoso *Memorial* al gabinete el 19 de mayo de 1807, oponiéndose a la invasión que hacía Whitelocke en esos momentos; documento que puede considerarse la piedra fundamental del imperialismo comercial e indirecto que en adelante habría de regir la política británica en el Plata: "La acción que ahora estamos desarrollando (en el río de la Plata) no nos va a producir beneficios comerciales o políticos sino a costa de gastar grandes recursos militares... Debemos actuar de manera acorde con los sentimientos e intereses del pueblo sudamericano... abandonar la esperanza de conquistar esta extensa población contra el temperamento de sus gentes... Si nosotros nos acercamos a ellos como comerciantes y no como enemigos, podríamos dar energía a sus impulsos locales y conseguiríamos abrogar las prohibiciones contra nuestro comercio. Que es nuestro gran interés".

La relación "imperialista" entre una metrópoli que exporta productos elaborados y una colonia que produce materias primas y víveres, sólo excepcionalmente se impone por la fuerza (y no sería duradera). A la voluntad dominante de la metrópoli debe corresponder y plegarse una voluntad de vasallaje en la colonia, o en los nativos que gobiernan la colonia. Estos, por regla, no tienen conciencia de encontrarse sometidos, ni comprenden que sirven intereses foráneos. Obran con toda buena fe, y suponen que lo hacen por patriotismo. Sólo que han subvertido la clásica noción de patriotismo —que es vínculo con la comunidad— reemplazándola por generosas abstracciones universales: la Libertad, la Civilización, la Humanidad. No importa que esa "libertad" sea nada más que para el grupo dominante, esa "civilización" sea la ajena y no la propia, y esa "humanidad" no tenga en cuenta el valor hombre, tratándose de un connacional. Son meras palabras y no realidades concretas, bajo las cuales no es difícil comprender que los intereses de una clase social han reemplazado al culto de la comunidad. Palabras-fuerzas que tienen el valor del patriotismo; que son la "patria de los coloniales", no solamente compatible con el sometimiento imperialista, sino que necesita el apoyo de éste para subsistir contra los embates de la masa popular, tesoneramente nacionalista.

Las masas populares

Otro factor perfilaría aún más esa Argentina tremendamente dividida de 1829.

Fue el advenimiento de las masas. Porque en el río de la Plata se produjo un hecho que no encuentra su igual en la Europa o Norteamérica del XIX. Sea por los graves errores de conducción de los primeros gobiernos "independientes", o por el escaso prestigio de los tenderos y letrados que se tenían por clase dirigente, o porque los orilleros urbanos y gauchos rurales tenían plena conciencia —como integrantes que eran de las milicias comunales— de ser los pivotes de una auténtica patria, lo cierto es que a poco de producirse el cimbronazo de Mayo aparecen en nuestra historia las masas populares conducidas por sus caudillos, para increpar a los gobernantes haber perdido o subvertido el patriotismo.

El pueblo, evocado como figura de retórica en los discursos de los doctores roussonianos que conducían la Revolución (pero calificado como canalla en sus cartas íntimas y planes secretos), se hizo presente, con estrépito y desconcierto, como el actor principal del drama que se desenvolvía. Lo encontramos en el Grito de Asencio de la Banda Oriental en febrero de 1811, en la revolución de los orilleros porteños el 5 y 6 de abril, en la noble figura de José Artigas conduciendo el Exodo de Noviembre y capitaneando más tarde —ya Protector de los Pueblos Libres— la reacción nacionalista del Litoral contra los directores extranjezantes de Buenos Aires. En Güemes con sus Infernales imponiéndose a la oligarquía salteña y defendiendo heroicamente la quebrada de Humahuaca. En las montoneras de Ramírez y López que arrasaron en Cepeda el 19 de febrero de 1820 a quienes querían mantener su predominio político apoyándose en protectores extranjeros. En el incontenible impulso federal del año 20, que llevó a los caudillos populares al gobierno de las provincias.

Revolución nacionalista

Las masas contra las oligarquías, federales contra unitarios, montoneras contra tropas regladas: esa fue la historia de los nueve años que corrieron entre 1820 y 1829. Años de "anarquía", porque no hubo gobierno nacional hasta inaugurarse el Congreso en diciembre de 1824; y no lo hubo, porque el partido de los principios, o de las luces —que después se llamaría unitario—, adueñado nuevamente de Buenos Aires hizo fracasar el congreso que Bustos intentó reunir en Córdoba a fines de 1820.

Años del porvenir maravilloso para Buenos Aires que se halla incautado de la

aduana —que era un impuesto nacional— y lo hacía servir a mejoras edilicias. Buenos Aires tuvo avenidas, ochavas, alumbrado, empedrado, museo, escuelas lancasterianas, universidad; pero sin recursos nacionales San Martín no pudo seguir la guerra del Perú, ni los Infernales defender la quebrada, ni concluirse la guerra de la Independencia, ni recuperarse la Banda Oriental ocupada por los portugueses. El precio fue caro.

Rivadavia y el imperialismo

Con todo, no fue este trastrueque de valores lo más deplorable del partido de las luces. La ingerencia económica británica, empezada en 1809 con la apertura del puerto de Buenos Aires al libre comercio con Inglaterra (en perjuicio de los artesanos nativos que no podían competir con las maquinofacturas de Manchester y Birmingham), seguida con las disposiciones favorables al comercio exterior del Directorio, pareció consolidarse definitivamente en tiempos de Rivadavia. Un banco privado, que acabó manejado desde Londres, tuvo el monopolio del crédito, la facultad de emitir moneda y la custodia de los dineros públicos. Un empréstito británico (que llegó disminuido, y jamás se aplicó a finalidades nacionales), cuyos servicios de intereses y amortizaciones no pudieron pagarse, pendía como espada de Damocles sobre la cabeza de los argentinos pues toda la tierra pública, recursos de aduana y "demás bienes" habían sido dados en garantía. E Inglaterra podía ejecutar la garantía incautándose de los bienes prendados (no habría de apoderarse de la aduana o la tierra pública: la sola amenaza bastaba para manejar a los gobiernos del Nuevo Mundo; Inglaterra sería generosa con sus amigos, siempre que se mantuviesen "amigos").

No pararon allí los desaciertos. Un congreso de doctores, elegidos de buena fe en 1824 por los caudillos provinciales para reanudar la unidad nacional y recuperar, por lo menos, la Banda Oriental, se alzó con el país prescindiendo de la realidad que lo sostenía y circundaba. Prescindió de la guerra con Brasil que un gobernante patriota —Las Heras— había preparado, y declarado en enero de 1826. Lo reemplazó en el poder con Rivadavia, que se olvidó de la guerra y puso todo su empeño en nacionalizar las minas que previamente había entregado a una compañía británica. Como las provincias entendían ser las dueñas de su riqueza minera, armó un ejército presidencial (para éste dio dinero el banco inglés, que lo rehuía al que peleaba contra el enemigo exterior), ejército que puso a las órdenes de Lamadrid y encargó voltear las situaciones federales. Contra Lamadrid fue Quiroga con las milicias imbatibles de La Rioja para vencerlo en el Rincón de Velladares el 6 de abril de 1827. Pocos días después una liga de gobernadores exigía patrióticamente el retiro del presidente y disolución del Congreso, comprometiéndose a seguir ellos la guerra contra Brasil.

No importa. El Congreso ha encontrado el medio para afrontar la tremenda crisis: una "constitución que haría la felicidad de los argentinos". Por supuesto centralista, extranjezante y oligárquica. Y muy seriamente Valentín Gómez, Manuel Antonio Castro o Manuel Bonifacio Gallardo pronuncian largos discursos citando a Daconou, que replican Dorrego, Cavia y Galisteo con menciones de Jay o de Hamilton porque tan despietados andaban en el trance los "partidos de la mayoría unitaria como a la

los de la minoría federal. Mientras retumbaban en el recinto de sesiones los cañonazos de Brown que defendían la rada de un desembarco brasileño, y ninguna provincia (Buenos Aires había desaparecido como tal) estaba dispuesta a aceptar el cuadernito de los doctores.

Dorrego

No obstante la pobreza de su armamento, la baquia de Brown abatió a la escuadra brasileña en Juncal el 8 y 9 de febrero de 1827; y pese a no pagarse los sueldos y mezquinarse el racionamiento, era tal la veteranía de los soldados argentinos, que triunfaron en Ituzaingó el 20 del mismo mes. Pero la guerra ganada militarmente en febrero se perdió diplomáticamente en mayo con la misión de Manuel José García, que entregaba la Banda Oriental a los vencidos a fin de que el ejército exterior regresase para sostener al agónico régimen.

No pudo ser, por el rechazo unánime y bullicioso de la opinión. Entre la rechiffa general el presidente, que había tratado de eludir su responsabilidad en la misión de García, debió renunciar el 27 de junio, creyendo sinceramente "haber dado días de gloria a la patria".

Vinieron tiempos federales. Dorrego, gobernador de la reconstituida provincia de Buenos Aires, reunió una Convención Nacional en Santa Fe para reanudar la unión (la provincia de Tarija se había evadido en el desbarajuste presidencial), y seguir la guerra contra Brasil.

No pudo. El banco, controlado por el ministro inglés Ponsonby, no le daba dinero "sino para pequeños gastos administrativos", y debió hacer la paz como lo exigían los ingleses: desprendiéndose de la Banda Oriental, aunque, por lo menos, consiguió que no fuese brasileña.

Revolución unitaria

Volvió el ejército, cuya oficialidad pertenecía a la "clase de posibles", y era opuesto al gobierno que llamaba de la chusma. Volteó a Dorrego el 19 de diciembre de 1828. Pero no bastaba con sustituir a Dorrego con Lavalle, ni agasajar a las tropas de éste "por las señoras más distinguidas de Buenos Aires", como informa el oficioso *El Tiempo*, ni que el directorio británico y probritánico del Banco Nacional resolviese pagar todos los sueldos atrasados —que se remontaban a casi un año— del ejército "por su patriótica actitud". Ni que Juan Cruz Varela se regocijase en *El Pampero*: "La gente baja ya no domina, y a la cocina se volverá".

Había que hacer imposible toda reacción federal, imponiéndose por medio del terror. *El Pampero* aconsejaba a Lavalle "degollar por lo menos cuatro mil federales". Una locura homicida se apoderó de los más dignos militares. Dorrego fue fusilado por orden de Lavalle el 13 de diciembre; Juan Apóstol Martínez, un héroe de la Independencia, recorrió la campaña matando gauchos a los que hace cavar sus propias fosas; Estomba, otro héroe, mata tantos federales que acabará enloquecido, dejándose morir de hambre en el manicomio. "Comisiones especiales" de civiles se encargan de eliminar a la chusma federal. *El Pampero* comenta: "O todo el país ha de convertirse en un desierto, o nuestra causa triunfar". Salvador María del Carril justifica: "Una revolución es un juego de azar donde se gana la vida de los vencidos". Son tantos los crímenes ese año trágico, que 1829 es el único en la demografía de Buenos Aires

donde las defunciones superaron a los nacimientos: hubo 4.658 muertes, cuando en 1827 fueron 1.904 y en 1828, 1.788. La expresión *salvajes unitarios* no fue antojadiza.

Pero la reacción unitaria fracasó. El pueblo no se amedrentó con el terror, y los veteranos de Ituzaingó fueron corridos por las milicias gauchas. El terror engendra el terror, y al de arriba sucede el de abajo. Los unitarios tratan vanamente que San Martín, que está en Montevideo, acepte el gobierno y los cubra con una amnistía. "En el estado de exaltación a que han llegado las pasiones —explica el general a O'Higgins—... no queda otro arbitrio que el exterminio de uno de los dos partidos". O la Argentina sería nación definitivamente, o sería colonia para siempre.

Lavalle acaba de capitular con Rosas, a quien las circunstancias han convertido en jefe del partido federal porteño. Quedará en el poder Viamonte, apolítico, para llamar a elecciones.

Juan Manuel de Rosas

Rosas ha sido el comandante general de campaña de Dorrego, cargo que aceptó a instancias de su pariente Tomás Manuel Anchorena. Ha quedado junto al gobernador depuesto, aunque no se considera un político; pero es leal y cree que no debe abandonarlo en esos momentos.

El fusilamiento de Dorrego lo convirtió en el jefe de los federales. A su previsión y tacto se debió la derrota unitaria y consiguiente victoria federal. Es ahora el ídolo de la clase popular, que lo aclama como gobernador. Pero no quiere serlo; no se cree llamado a un destino político. Es sólo un hombre de trabajo y de orden. Entiende que simplemente ha hecho "lo que cualquier argentino haría en las circunstancias". Para evitar las efusiones del pueblo no ha querido entrar en la ciudad, refugiándose en su estancia Los Cerrillos.

No obstante no puede sustraerse a su destino. La Sala Legislativa confirmó el 6 de diciembre al gobernador deseado y proclamado por las masas populares, convencida de que era el único capaz de mantener el orden en el medio convulsionado. El estanciero de Los Cerrillos no toleraría desde el gobierno "ni cuzcos ladrones, ni peones doctores", decía su reglamento campero.

Rosas esperaba en 1829 la unidad de los argentinos, tal vez porque le faltaba la experiencia de San Martín. Para conseguirla, acabó por aceptar el gobierno. Confirmó el ministerio de Viamonte, que también era el último de Lavalle, formado por dos apolíticos —Tomás Guido y Manuel Escalada— y un unitario de campanillas: Manuel José García. Como Escalada no acepta, lo reemplaza por un federal tible: Juan Ramón Balcarce.

Buscaba la unión de los argentinos, aunque toda la historia venía gritando que esa unión era imposible. También lo sabía la multitud que desenganchó los caballos de su coche para arrastrarlo a pulso, mientras entonaban el poén de victoria, cuyo eco llegaría a nuestro tiempo con otros nombres:

¡Viva la Federación!
¡Viva la Unión Litoral!
¡Viva Juan Manuel de Rosas
y el partido federal!
¡Viva la religión!
¡Viva nuestro país natal!
¡Viva Juan Manuel de Rosas
y el partido federal!

Ese era el país que encontraba Rosas al subir al gobierno el 8 de diciembre de 1829.

Derechos exclusivos reservados por PANORAMA

NOTA I

Condiciones del país al producirse el advenimiento de Rosas, en 1829; propósitos de su primer gobierno

por León Rebollo Paz
de la Academia Nacional de la Historia



En 1829 hay un gran desconcierto en la tierra argentina. Después de catorce años de luchas había terminado con éxito la guerra de la Independencia, que nos hizo dueños de nuestro destino. También habíamos triunfado en la campaña contra el Imperio del Brasil. Eramos, en efecto, dueños de nosotros mismos, y árbitros exclusivos del porvenir de la República recién nacida. A nuestro buen sentido, a nuestra cordura, a la pericia de nuestros estadistas, quedaba librado el destino de esa nueva nación.

Claro que no teníamos experiencia en las prácticas del gobierno.

Ahora era otra cosa. Nos encontramos, de golpe, ante una responsabilidad antes no conocida, y no acertábamos con la solución. La Junta inicial de Mayo, la Junta Grande, la Asamblea del año XIII, el Directorio, la Presidencia y otros ensayos institucionales habían fracasado. Acababa de desvanecerse, sin pena ni gloria, el intento constitucional más serio elaborado hasta el presente. Fue por soberbia de los caudillos, o fuese por incompreensión de los diputados, tanto de la Capital como del interior, que acababan de sancionar la Constitución de 1826, como se ha sostenido en diversas y contradictorias fuentes de la historiografía nacional, el hecho es que fue rechazada por la casi totalidad de los gobiernos provinciales.

La muerte de Dorrego

Con la llegada a Buenos Aires de los primeros contingentes militares que participaron en la guerra contra el Brasil, y el fusilamiento de Dorrego, gobernador legítimo de la provincia, por el general Lavalle, que comandaba aquellas tropas, comienza el gran drama argentino, motivo de tantas y tan porfiadas controversias.

La muerte de Dorrego fue, desde luego, un acto inexcusable, aunque no era el primer caso de un gobernador de provincia depuesto y fusilado (1). Lavalle, según lo ha establecido la historia, obró en la emergencia como un instrumento de pasiones ajenas, pero su hidalguía de soldado le hizo asumir personalmente la responsabilidad del hecho infausto.

Los hombres

Un año después de la muerte de Dorrego, asume el mando en la provincia de Buenos Aires don Juan Manuel de Rosas. Es el 8 de diciembre de 1829. Tenía treinta y seis años cumplidos, es decir, entraba en la madurez.

Durante su juventud, el país a que pertenecía había afrontado la dura y larga lucha por su independencia, y también la guerra

contra el Imperio del Brasil. Todos los hombres de su edad habían sentido el vigoroso sacudimiento de Mayo de 1810, y todas las fronteras fueron escenario propicio para defender y afianzar la conquista. La imagen de una patria hasta entonces desconocida, puesto que el suelo de este continente era dominio de un país lejano, ya en el ocaso de su antigua grandeza, había prendido en todos los corazones. Eramos americanos, no españoles.

El medio, las costumbres, el clima, la topografía, las tradiciones telúricas habían hecho del hombre americano, un americano y no un español. Ya, en esta parte meridional del continente, el vocablo "argentino" había cobrado una alta significación. Lo dicho es expresión de una incuestionable verdad histórica. ¿Para qué añadir que ello no compromete el orgullo que tenemos los argentinos de sabernos hijos de España, la grande España de todos los tiempos?

Por eso la Revolución de Mayo tuvo ecos inmediatos en todos los pueblos del interior; por eso la mayoría de los Cabildos respondieron a la circular de la Junta de Mayo, prestando adhesión conmovida al pronunciamiento inicial. Fueron cuales fuesen las razones oficialmente invocadas como fundamento del hecho trascendente, y aun fuere cual fuese el pensamiento íntimo de algunos de los protagonistas, en la subconsciencia popular, durante los días de Mayo de 1810, se intuía que el destino nos había dado una patria nueva; y por esa patria, todos, en su mayoría criollos, y también algunos españoles encariñados con esta tierra, se jugaron sin retaceos ni condiciones. Todos no; la mayoría de los españoles y algunos americanos, que captaron el alcance y las proyecciones de la revolución, estuvieron contra ella, y también se jugaron. Fue una posición digna de todo respeto. Valga, como ejemplo, el caso de los generales Tristán y Goyeneche, americanos ambos, que se enrolaron al servicio del Rey y lucharon con valor contra los ejércitos de la revolución. Liniers y Alzaga pagaron con la vida su lealtad a los principios que habían abrazado.

En una palabra, todos los hombres de alguna representatividad o significación en la vida de la colonia ocuparon su lugar en los cuadros que ya comenzaban a delinearse, sin vacilaciones ni titubeos. Los más jóvenes, por lo general, en las filas de los ejércitos; es conocido el caso de los hermanos José María y Julián Paz, estudiantes en la Universidad de Córdoba, que al pasar por esa ciudad el ejército del Norte, se incorporaron a él, cerrando sus libros que ya no volverían a abrir. Los mayores, en los consejos de gobierno, en las asambleas

representativas, en las "logias", que tuvieron tanta gravitación durante el desarrollo de los sucesos

El estanciero

Pero hubo una excepción que resulta difícil comprender. La de Juan Manuel de Rosas. Siendo quien era, sus contemporáneos y la historia han tenido derecho de saber cómo pensó Rosas en aquellos instantes decisivos; él no era un hombre del montón ni un sujeto anónimo y subalterno en el río de la Plata. El vástago del matrimonio de alta alcurnia formado por León Ortiz de Rozas y Agustina López Osorio tenía la obligación moral de tomar partido en las arduas luchas que se avecinaban. Contaba 17 años bien cumplidos cuando comenzó la larga epopeya. Era sano, joven y fuerte. Además, no era un mozalbete mimado en el confort de la vida urbana. Por el contrario, había fortalecido su cuerpo y endurecido su alma en los ásperos escenarios de la vida rural, domando potros, boleando avestruces, arriando hacienda, durmiendo a la intemperie. No había cursado estudios universitarios, ni leído muchos libros, ni invertido su tiempo en labores de gabinete, que a veces enervan el cuerpo y el alma en la vida de los hombres de acción.

Con ese nombre, con esa prosapia y con esas características personales, Juan Manuel de Rosas era el hombre indicado para enarbolar con su robusto brazo la bandera de Belgrano (tenía 19 años cuando ella fue creada) y llevarla en triunfo, al frente de nuestros ejércitos, por los caminos de América. ¡Qué hermoso abanderado de San Martín habría sido Juan Manuel de Rosas al lado de Pacheco, casi de su misma edad, de Lavalle, cuatro años menor que él, de Necoechea, etc., en la campaña gloriosa del Perú! ¡Qué bien habría quedado la bandera argentina, portada por aquel jinete inimitable, ante la mirada soberbia y desdenosa de Simón Bolívar!

Pero todo eso no pudo ser. Nunca se supo cuál fue el pensamiento de Rosas ante el problema de nuestra Independencia. Muchos años después, ya en el destierro, aclaró que ni él ni los suyos habían sido contrarios a la Revolución de Mayo. Fue menester que lo dijera para que se supiera...

Mientras el país se desangraba en la dura lucha conocida para conquistar la Independencia, Juan Manuel de Rosas consolidaba su fortuna en los felices negocios saladeriles que tenían por centro de operaciones la estancia "Los Cerrillos", propiedad suya. Todos los militares de la Independencia, de San Martín y Belgrano abajo, vivieron y murieron pobres. No tuvieron ni por qué ni lugar

tampoco, vocación— para hacer negocios, puesto que las obligaciones voluntariamente contraídas con la patria les absorbieron todas sus horas. Rosas vivió rico, y se jactó de haber hecho su fortuna por sus propios medios, sin recibir herencias ni ayuda de los padres, lo cual era cierto. Cuando, eventualmente, en el destierro, sintió algunos espionajes de apremios económicos, no vaciló en aceptar dinero de quien lo había despojado del gobierno.

Era un robusto mocetón de más de treinta años, ya coronel de milicias, cuando estalló la guerra con el Brasil. Todos los antiguos soldados de la Independencia, algunos cubiertos de heridas y de gloria —Guillermo Brown, Lavalle, Paz, Alvear, Mansilla, Iriarte, Chilavert, Pacheco, Brandzen, Pirán, Olazábal, Medina y tantos otros— acuden sin vacilaciones a cumplir con su deber, contribuyendo todos a darnos la hermosa página de Ituzaingó. Rosas no está en esa batalla, ni asiste al escenario de la guerra, ni escucha el tronar de los cañones. No se movió de la frontera Sur de Buenos Aires, lugar predilecto de sus negocios y de sus tareas rurales. Como todos los estancieros de su tiempo, defendió sus campos contra las amenazas del indio, y en tal sentido prestó sin duda útiles servicios, pero habrá de convenirse en que no era ese el sitio más adecuado para defender la honra nacional en ese difícil trance.

Se ha dicho que Juan Manuel de Rosas peleó contra los ingleses durante la segunda invasión, pero no es así.

Había sentado plaza como soldado en la segunda compañía del escuadrón de Migueletes, es verdad, después de la primera invasión. El historiador Celesia ha compulsado las "listas de pago" del escuadrón correspondientes a los meses de enero a diciembre de 1807 y comprobado que en las listas de enero a mayo figura el soldado Rosas percibiendo su haber mensual; en junio figura "enfermo en su casa", y en julio hay una anotación que dice: "Juan Manuel de Rosas se apartó del servicio el 1º de julio", y ya no vuelve a registrarse su nombre. Pues bien: precisamente ese día 1º de julio de 1807 las primeras columnas británicas invasoras se presentaron a la vista de Buenos Aires, iniciándose las operaciones heroicas de la defensa que culminaron los días 5 y 6 de julio (2).

Rosas era muy niño, entonces, y la verdad es que no se le puede reprochar esa "deserción" del servicio, acaso impuesta por sus padres. Pero no debe decirse, como se ha dicho por autores respetables, porque no es verdad, que haya combatido en defensa de Buenos Aires durante aquellas jornadas.

El "patriota"

Cuando Rosas llega al gobierno, en diciembre de 1829, han transcurrido casi veinte años desde la Revolución de Mayo; veinte años intensos de luchas, de choques ideológicos y militares, de ensayos institucionales, de afanosos intentos de organización, tanto en la ciudad de Buenos Aires como en las provincias interiores. La actuación pública de Rosas, sin embargo, abarca apenas el segundo semestre de 1829 y las escaramuzas políticas y castrenses que siguieron al fusilamiento de Dorrego.

En ese año XX, tan doloroso para la nacionalidad argentina, tan lleno de vicisitudes, le correspondió gobernar a Buenos Aires, por algunos días, a don Manuel Dorrego, quien debía enfrentar a las tropas sublevadas de la campaña encabezadas por López, Carrera y Alvear. La campaña de Buenos

Aires era un verdadero caos, y la ciudad también, preciso es decirlo. Eso sí que perjudicaba los intereses saladeriles de Rosas, y no los campos de batalla que se habían desarrollado en los lejanos escenarios de Chile, del Perú y del Brasil.

Y él, cultor devotísimo del "orden", como gustaba proclamarse, cuando sintió que el desorden golpeaba a las puertas de su casa, y amenazaba con mandar al diablo haciendas, saladeros, estancias y poblaciones, entonces, por primera vez, sintió a la patria. Naturalmente, el gobierno recurrió a él, que era comandante general de campaña y tenía a sus órdenes un buen contingente de tropa organizada. Ayudó, pues, a Dorrego en los encuentros de muy relativa importancia que se produjeron en el pueblo de San Nicolás, en las márgenes del arroyo Pavón y en el campo de Gamonal, durante los meses de agosto y septiembre de 1820.

A principios de octubre, siendo ahora gobernador el general Martín Rodríguez, se produce en el seno mismo de Buenos Aires un amotinamiento muy grave, que obligó a Rodríguez a salir de la ciudad; Rosas, con sus "Colorados del Monte", impuso el orden en la ciudad, sometió a los rebeldes y restableció la autoridad del mandatario; además, en las negociaciones que siguieron, siempre persiguiendo el "orden", tan caro a su temperamento y tan necesario para sus intereses, contribuyó a negociar la paz con López, gobernador de Santa Fe y por entonces enemigo de Buenos Aires, comprometiéndose a entregarle 25.000 cabezas de ganado, como indemnización por los perjuicios sufridos durante la guerra. Cumpliría con creces su compromiso, asegurándose la amistad y la gratitud de quien más adelante le prestaría muy útiles servicios.

En 1862, el doctor Enrique Ruiz Guíñazú hizo conocer una carta de mucho interés mandada por Rosas a su primo y socio Juan José Cristóbal de Anchorena (3). Es de fecha 8 de septiembre de 1820 y está datada en la hacienda de Los Cerrillos.

Pocos días antes, el 2 de septiembre, las tropas de Buenos Aires han sido batidas en el combate de Gamonal, y el general Rodríguez ha concurrido personalmente a Los Cerrillos a entrevistarse con Rosas. Este, en la carta al primo, paladea el gozo de haber sido solicitado, con empeño, por Rodríguez, quien valora altamente sus aptitudes militares, a juzgar por la versión de Rosas, y parece haberse puesto prácticamente a sus órdenes; recalca los sacrificios que acaban de hacer él y su regimiento en la última campaña, y aunque le han sido reembolsados los gastos efectuados con tal motivo, no piensa salir nuevamente a campaña si no se le auxilia convenientemente. "Mi regimiento en dinero contante necesita un auxilio de 8.000 pesos. Nada hace el gobierno para franqueármelos; pues la campaña anterior cuesta muchísimo más a nuestras casas (4), y aunque se me ha mandado formar cuenta para reintegrarme de los gastos, no es ésta la ocasión en que debo hacerlo, pues no debo pensar en más que en salir a campaña si soy auxiliado, etcétera".

Con referencia al cambio de ideas que acaba de tener con el general Rodríguez, dice con inocultable vanidad: "Este jefe se sometió a mis ideas de campaña y a las luces que le descubrí para la organización del 5º regimiento... me ha largado todas sus facultades y en todo ha adherido a mis ideas... Es tanta la opinión que he merecido a Rodríguez, que en mí ha llegado a cifrar toda su esperanza, para todo, para todo, etcétera".

Pues bien, ese hombre, que se juzgaba

tan capacitado y tan necesario, puesto que en carta confidencial al amigo íntimo escribía con gozo, sin una sola rectificación o una reserva, las palabras ilsonjeras del general Rodríguez, se dirigía algunos días después al gobierno, diciéndole: "Mucho debe esperarse de esta columna, y conozco que sería un dolor aventurar su dirección a mis ningunos conocimientos militares. El bien del país es para mí antes que todo; yo estoy en estado de aprender y no de enseñar, etcétera". Agrega en seguida que considera necesario se designe un jefe que mande el regimiento, un jefe "que conozca lo que yo no entiendo, y que le enseñe lo que yo no soy capaz de enseñar" (5).

Rosas era coronel del regimiento; había aceptado y estaba desempeñando ese comando. Solamente una refinada hipocresía pudo dictarle esas insólitas palabras, en momentos argutiosos en que se recurría a él como a un salvador. ¿Cómo se puede concebir que en la hora del peligro un jefe militar pida un reemplazante porque él no tiene idea de asuntos militares? Cuando el general francés Brayer, en vísperas de Malpú, pidió a San Martín licencia para atender su salud, éste, clavándole su mirada de acero y expulsándolo del ejército, le dijo estas palabras que ha recogido la historia: "El último de mis tambores tiene más dignidad que V.S." ¡Qué habría contestado a Juan Manuel de Rosas si hubiera recibido aquel extraordinario pedido!

Eso sí, en igual fecha de la nota anteriormente citada, el acaudalado señor de Los Cerrillos, en momentos en que el gobierno estaba acosado por infinitas necesidades y compromisos, se queja de que no le suministran los auxilios necesarios: "Lo que V. E. ha mandado no alcanza a sostener a más de quinientos hombres en sus necesidades. Por lo tanto, V. S. debe hacer un esfuerzo para que con la brevedad posible caminen auxilios de tabaco, yerba y papel, etcétera" (6). Tabaco, yerba, papel...

Tales son los antecedentes del hombre que en diciembre de 1829 asume el mando supremo de la provincia de Buenos Aires. Su figura moral la ha conocido la historia. Sus contemporáneos creyeron en él, tuvieron fe en su proyectada obra de gobierno, tan anhelada por todos los hombres de bien, al cabo de tantas desventuras. Sus palabras graves, admonitivas, solemnes, su gesto austero, su paslón por el orden y la disciplina, sus teatrales invocaciones a la patria impresionaron vivamente al pueblo. Nadie podía estar en desacuerdo con los anunciados proyectos de restablecimiento de las jerarquías, de moralización administrativa, de garantías para todos los ciudadanos y todos los intereses. Pero pocos sospecharon lo que vendría después.

(1) En 1824, en Las Trancas (Tucumán) Bernabé Aráoz fue fusilado por orden de Javier López, quien lo había depuesto del gobierno de la provincia.

(2) Ernesto Celesia, "Rosas, aportes para su historia", 1954, pág. 30.

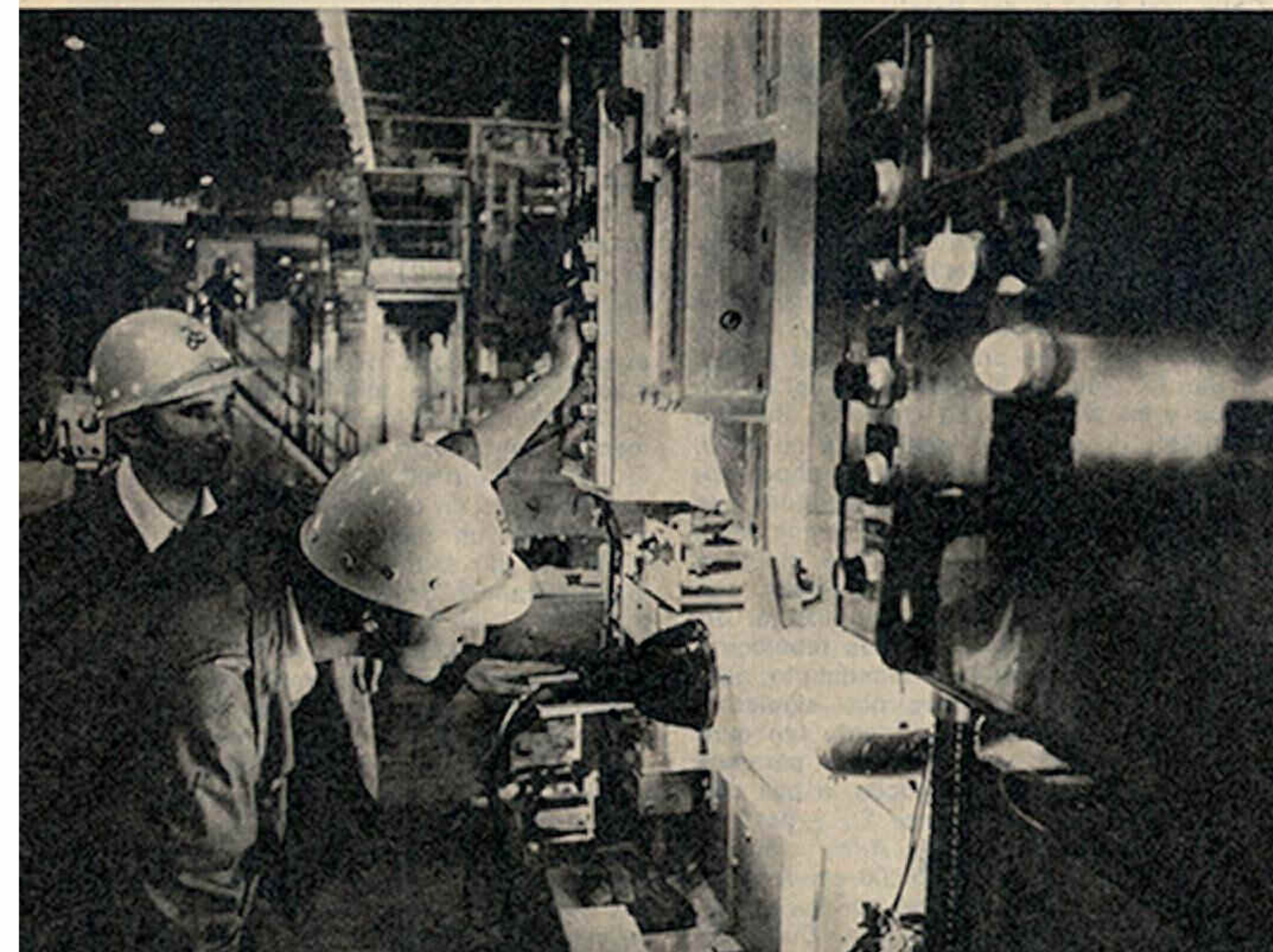
(3) Academia Nacional de la Historia, Boletín XXXIII, segunda sección, 1962, pág. 37.

(4) Cuando se refiere a "nuestras casas" Rosas alude a los establecimientos industriales que tenía con el destinatario de la carta.

(5) Historia de la Nación Argentina, de la Academia Nacional de la Historia, capítulo de Ricardo Levene, Vol. VI, segunda sección, pág. 327.

(6) Id., pág. 326.

LA PROXIMA SEMANA
EL PACTO FEDERAL DE 1831



Procesamiento en una planta siderúrgica: no sólo bastan las decisiones políticas.

HIERRO

SIERRA GRANDE: APUESTA RENOVADA

1969 cerró con optimistas noticias sobre el hierro y el acero argentinos. Sierra Grande presenció la apertura de un "sobre mágico", conteniendo proposiciones para aportar Know-how (es decir: técnicas y capitales) a la empresa que en 1974 producirá una significativa cuota de *pallets* (primerísima fase de la industrialización del hierro). Por su parte, en Propulsora Siderúrgica, el ingeniero Agustín Rocca, infatigable pionero de esta actividad productiva en Italia y la Argentina, cuya nacionalidad adoptó, puso en marcha trenes de laminación en frío. Cumple así la etapa inicial de su muy ambicioso proyecto. Un mes antes había inaugurado el puerto anexo a la planta, imprescindible para la infraestructura de elaboración. Para los analistas, es igualmente significativo que en el país el consumo anual por habitante alcanzó la cifra récord de 142 kilogramos. Supera a una anterior, de 1961, con 138 kilogramos.

No obstante, estos anuncios no satisfacen a todos. Un ejemplo lo da "Clarín" en uno de sus recientes editoriales. "Propulsora Siderúrgica —señaló— debió comenzar por la producción de arrabio, para evitar que la presión im-

portadora trabe proyectos futuros. Conforme al plan, recién lo lograría en 1973." En cuanto a las cifras exhibidas como récord, los pesimistas recuerdan que resulta comparable a la registrada en los primeros años del siglo. Dicen: "En el quinquenio 1905-1909 fue de 107 kilogramos por persona, debido al auge ferroviario". También la cotejan con países de similar estructura económica: Canadá, 490; Australia, 477.

Entre ambas ópticas, la pesimista y la optimista, transcurre la realidad de una dura lucha. El tiempo que lleva la misma puede ser buen índice para evaluar su envergadura. Agustín Rocca acaba hace poco de recordar que en 1961 presentó el primer proyecto al Estado para la realización actual de Propulsora. En cuanto a Sierra Grande, los últimos diez años se gastaron en debates y en la tentativa frustrada de un consorcio cuya adjudicación se anuló hace ya 24 meses. Universalmente se considera que una planta integrada, para tres millones de toneladas de acero, puede lograrse a lo largo de tres años. Pero la de Somisa, en San Nicolás, comenzó a funcionar en 1968, y a la fecha no ha alcanzado a producir nada.

Agustín Rocca (74 años), con el antecedente de haber sido uno de los artífices de la siderurgia italiana, declara: "En los últimos veinte años se ha triplicado el consumo mundial de acero. En 1938 la Argentina consumía 50 kilos de acero por habitante (menos de la mitad del logro de 1910) e Italia 52 kilos. En 1967 consumimos 88 e Italia 312. Es decir que nosotros aumentamos nuestro consumo el 76 % en treinta años, pero Italia el 500 %. En el mismo lapso, México lo hizo crecer el 555 %, Brasil el 466 % y Japón el 511 %".

Hierro patagónico

La ceremonia de apertura del sobre número 1 de la licitación para Sierra Grande reveló un hecho de importancia. No menos de una decena de empresas, nacionales y extranjeras (constituidas o en formación, individuales o asociadas), tienen interés en asociarse a Fabricaciones Militares, Banco Industrial y a la provincia de Río Negro. Constituirían una corporación que se encargaría de poner en condiciones de ser utilizado el mineral de esa increíblemente postergada cuenca patagónica.

Los relevamientos geológicos efectuados hasta este momento (comprenden el 10 % de la superficie del país) sólo han logrado ubicar un yacimiento de hierro con factibilidad técnica y financiera: el de Sierra Grande. Redescubierta la cuenca (había sido utilizada por los indios para el armado de boleadoras) por un maestro rural metido a minero, se la valoró a partir de 1947. Por esos años comenzaba la experiencia de Zapla, que abastece al Centro Siderúrgico General Savio, en Jujuy (105 mil toneladas, que se esperan duplicar hacia 1973).

En realidad, Sierra Grande está formada por tres yacimientos: Norte, Este y Sur, que afloran casi en la superficie. "Basta rascar la tierra", sintetizó ante *Panorama* un experto. Se encuentran bien ubicados en la Nordpatagonia, con un clima que permite el trabajo a la intemperie todo el año. Las reservas superan los 200 millones de toneladas (zona con 70 años de vida útil). La ley del mineral extraído es alta. Contiene un promedio del 55 %, superior al de similares de Estados Unidos y Suecia, que sólo proporcionan 30 % de hierro.

Pero éste es el final de la historia. El punto de partida en este ciclo para lograr una siderurgia argentina integrada comenzó en marzo de 1968, cuando se llamó a concurso internacional para entregar el yacimiento para su explotación. Entonces, ninguna empresa (ni extranjera, ni nacional) se presentó. Hubo que elegir otro camino. Es el que se recorre ahora, a partir de una sociedad anónima constituida por Fabricaciones Militares, la provincia de Río Negro, el Banco Industrial y la firma que resulte ganadora de la licitación. La nueva sociedad se llama...

rá con un capital de 100 millones de pesos (10.000 millones de los de antes). Serán integrados de la siguiente manera: 10 millones por la provincia, 14 millones por el Banco (esto es conforme a las disposiciones de fomento que permite la asociación). El resto corresponde a Fabricaciones Militares y a la asociación que proporcionará el Know how (20 % de capital social).

El proyecto

"Cuando el complejo minero empiece a trabajar abastecerá entre el 50 y el 60 % del mineral de hierro que consume la industria siderúrgica argentina", declaró a *Panorama* el coronel Ismael Anselmo Sierra, a cargo del Departamento de Sierra Grande en Fabricaciones Militares. Sobre financiación: "No tenemos apuro. Ya hemos logrado el crédito del BID (15 a 20 millones de dólares). De enero a octubre de este año emprenderemos una ofensiva para conseguir el resto de los fondos necesarios. Buscaremos apoyo de los gobiernos de otros países y de organismos internacionales".

El proyecto Sierra Grande procura: 1º) extraer 3 millones de toneladas de mineral de hierro por año; 2º) instalar una planta de concentración para tratar 2.600.000 toneladas; 3º) construir un ferrocarril que transporte el material concentrado hasta la planta de "pelletización", a instalarse en Villa Colorada.

La planta producirá dos millones de toneladas de pellets al año. Serán transportados desde un embarcadero instalado en el lugar, con capacidad para despachar inicialmente dos millones y medio de toneladas. La decisión de ubicar planta y puerto en el mismo lugar pondrá fin a una larga discusión. Puerto Madryn (Chubut) y San Antonio Oeste (Río Negro) se disputaban ese derecho.

La infraestructura de la obra tiene otros importantes requerimientos: abastecimiento de agua a través de 108 kilómetros, desde el arroyo Los Berros, en la meseta de Sumuncurá; construcción de viviendas y urbanización para las mil personas que requerirá el complejo; generación de energía eléctrica para cubrir una demanda de 200 millones de kilowatts hora por año.

"Todo esto será un gran aporte al Plan Siderúrgico Nacional, en lo que hace al objetivo de la industria, que parte del arrabio y tienda a la utilización del mineral de hierro", acota el coronel Sierra. Con iguales palabras, el ministro de Defensa, Rafael Cáceres Monlié, definió el propósito oficial al anunciar el proyecto de la cuenca sureña. Dijo: "La Revolución Argentina se propone una industria que parte del arrabio y tienda a la creciente utilización del propio mineral de hierro. No basta tomar la decisión política para alcanzar el objetivo. Es necesario implementar los medios que se han de utilizar para liberar esta verdadera riqueza del país".

SIGNOS-TENDENCIAS-INDICADORES-NOTICIAS-SIGNOS

COSECHAS

Auspiciosas son las estimaciones sobre la proyección futura de las cosechas de trigo y maíz. Los técnicos de la Secretaría de Agricultura han realizado tres cómputos sucesivos. El primero señala que la cosecha de trigo llegaría a 6.450.000 toneladas. El segundo disminuye la cifra: 6.400.000. El tercero, en cambio, adopta la variante optimista: 6.800.000 toneladas. Noticias del sur de la provincia de Buenos Aires señalan que los agricultores pampeanos manifestaron —en plena cosecha— que la cantidad de espigas no es tan abundante como en otros años. No obstante, la falta de número se vería compensada por el alto peso hectolítrico. En cuanto al maíz, los cálculos sobre el resultado de los rindes difieren entre 8 millones de toneladas (como mínimo) y 9 millones y medio (como máximo).

CONSTRUCCION

El índice del costo de la construcción (en Capital Federal) en diciembre pasado disminuyó con respecto a noviembre. Los organismos competentes aportan cifras: el costo del último mes de 1969 sería de 2.084,8 inferior en un 0,2 % a treinta días antes. La baja fue marcada por el rubro "materiales", originada por la disminución en el precio de los ladrillos comunes.

SODA SOLVAY

Después de muchas idas y vueltas y algunos desacuerdos, prevaleció el criterio de Raúl Peyceré, secretario de Industria y Comercio Interior. Como broche final, el último día de 1969 fueron dados a conocer dos decretos y una ley, por los cuales se establece un régimen promocional para la producción —en escala económica— de soda solvay (carbonato de sodio) en el país. Serán aprovechados todos los recursos naturales: calizas, agua y sal. El gobierno llamará a concurso internacional para la erección de una sola fábrica (capacidad no inferior a las 200.000 toneladas anuales). Contará con la participación financiera estatal, si acaso lo necesitare, siempre y cuando no exceda del 40 % del total del capital. Podrán solicitar ayuda estatal firmas privadas o mixtas, con un 51 por ciento de capital nacional. El Estado no intervendrá en el manejo de la empresa. Recibirá acciones preferidas sin derecho a voto, del 8 % de interés y rescabables en 10 años, desde la puesta en marcha de la planta. En los próximos 60 días la Secretaría de Industria informará sobre las propuestas y hará recomendaciones. La Ley 18158 crea el Fondo para el Desarrollo del Carbonato de Sodio. Se formará recaudando contribuciones especiales (20 % del valor de las importaciones) y otros ingresos.

RESERVAS, CIRCULANTE

Según informaciones del Banco Central, en la última semana de 1969 las reservas sufrieron una caída de casi 35 millones de dólares. Causas determinantes: pagos al exterior y una intensificación en la venta de billetes. En cuanto a los siete primeros días de 1970, la disminución alcanzó a 72.814.000 pesos nuevos (hay que recordar que sólo dos días estuvieron abiertos los bancos). Por su parte, la circulación monetaria creció en 1969, en 52.000 millones de pesos. Alrededor de un 7 % más que en 1968. La primera semana de este año la cifra subió a 96.909.217 pesos nuevos.

INVERSIONES

Durante 1969, ajustándose a diversos regímenes de promoción industrial, el Poder Ejecutivo firmó 513 decretos de proyectos de inversión por un total de 162.045.327 dólares, algo más de un 5 por ciento con respecto a 1968.

Por otro lado, la Dirección Nacional de Estudios Industriales informó que en los nueve primeros meses de 1969 la inversión industrial creció un 69,3 %. Es el promedio del incremento de la inversión en construcciones —26,1 %— y en equipos —80,7 %—, frente a los valores de 1968.

QUEBRANTOS

Los indicadores del año pasado reflejan un importante incremento de los quebrantos comerciales a lo largo del año pasado. La cifra definitiva alcanza a 49.935.394.566 pesos moneda nacional. En 1968 los quebrantos habían sumado 28.410.649.858. La diferencia es del orden de los 21.524 millones de pesos.

PRESTAMO

En la primera semana de enero, el BID (Banco Interamericano de Desarrollo) concretó con la Argentina un préstamo por el equivalente de 25,5 millones de dólares. Destino: un canal fluvial, de 51 kilómetros de longitud, para mejorar el tráfico marítimo entre Buenos Aires y los principales puertos del río Paraná, permitirá el acceso de barcos de gran calado y acortará el tiempo de navegación. El proyecto será realizado por la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables. Comprende, además, mejoramientos en los puertos de San Pedro y Rosario y la instalación de boyas luminosas en los ríos Paraná y Paraná de las Palmas, a través de una ruta de 370 kilómetros de extensión.



Bodas de Plata con Hiram Walker: medallas para veteranos.

DECADENCIA DE LAS SALUTACIONES. Como anunciando que la mano de 1970 viene más blanda, raleó en Navidad el número de tarjetas cursadas con el plausible propósito de desear buenos augurios. En años anteriores ocurrieron avalanchas postales; el mes pasado, ellas fueron reemplazadas por una circulación moderada y selectiva de piezas salutarías. Entre ellas se destacó por su buen gusto y excelente impresión el envío de Olivetti Argentina: un fragmento de La Pradera de San Isidro, óleo de Goya existente en el Museo del Prado en Madrid. La tarjeta complementaba un almanaque conteniendo vasta y exquisita iconografía del gran pintor español. Por su fuerza creativa, destacaron los saludos de Círculo Publicidad (enorme pantalón polígrafo, de cartulina) y Berg Henderson (breve opusculo magníficamente dibujado, para colorear). Por sus excelencias gráficas, la impactante tarjeta de Talleres Gráficos Platt. Entre las tarjetas personales, una de las más codiciadas fue la enviada por la pintora Kazu Takeda; aguada a pincel en la clásica línea de los maestros japoneses. Digna también de mención, la tarjeta distribuida por Canal 3 TV de Rosario, por el ingenio desplegado en el texto.

NUOVA EMPRESA INSTALASE. La General Analytic Corporation de Nueva York (USA) celebró conferencia de prensa (enero

8) para anunciar el comienzo de sus actividades en Argentina. Se trata de una empresa de servicios dedicada a la programación de computadoras, como así también al asesoramiento y consultas, en especial sobre asuntos económicos o informaciones histórico-sociales. Funcionará bajo el nombre de Instituto de Astroanálisis, contando inicialmente con una computadora IBM 360/65 que memoriza 40 millones de datos relacionados con los más importantes sucesos acaecidos a la humanidad en los últimos 5.000 años.

FILME PUBLICITARIO. En el salón de conferencias del teatro San Martín se proyectó, en carácter de premiere, la película "Y de la Peña nació una Flor" (color, 35 mm, 43 minutos) destinada a exaltar las excelencias de nuestra industria vitivinícola nativa. Una versión en idioma inglés del film se está exhibiendo ya en los Estados Unidos. Presentó la obra el presidente de Viñedos y Bodegas Peñaflor SA, señor Quinto Pulenta y al final se sirvieron reconfortantes copas.

CREDITO PARA LA CONSTRUCCION DEL HILTON. Baytel SA, empresa argentina empeñada en la construcción (Esmeralda y Arenales) del Buenos Aires Hilton Hotel, obtuvo de la Investitions-und-Handels-Bank AG de Frankfurt (Alemania Occidental) un crédito de 10.000.000 US\$ para financiar la construcción del monumental edificio.

SEGUNDO FESTIVAL DEL FILME PUBLICITARIO. El presidente del Canal 3 (Rosario) Alberto Gollán y su PR man, Osvaldo García Conde, almorzaron (enero 2) con un grupo de asesores en el Hotel Claridge, a fin de analizar algunos puntos esenciales del plan operativo para la realización del II Festival del Filme Publicitario. Este evento tendrá lugar en Rosario durante el próximo mes de julio. A diferencia del celebrado en 1969, al que concurrieron solamente productores nacionales, éste contará con la presencia de todos los países de Sudamérica, México, Puerto Rico, Portugal y España y los premios serán discernidos por un jurado internacional de relevantes méritos.

NUOVAS MAQUINAS COPIADORAS. Gualco SA acaba de recibir nuevas máquinas copadoras electrostáticas a rollo APECO Roll-O-Matic, modelo de reciente distribución en USA. Puede producir automáticamente 99 copias de cualquier tamaño, sin desperdicio de papel, a una velocidad de 6 segundos por reproducción.

PARA VETERANOS DE HIRAM WALKER. Medallas de oro recordatorias entregó Destilerías Hiram Walker & Sons Argentina SA a las personas que cumplieron sus Bodas de Plata con la empresa. Celebró al efecto lucido sarao que contó con la presencia del presidente del di-



Ford dona otra escuela, ministro Pérez Gilhou acusa recibo.

rectorio, Ing. Eduardo Huergo, el vicepresidente, señor Roberto Blyth Simpson, miembros del directorio y decisor makers de la organización.

HOMENAJE AL GENERAL SAVIO. Con motivo de iniciarse la producción industrial de la primera etapa (laminación en frío) del complejo siderúrgico instalado en Ensenada, Propulsora Siderúrgica SA rindió un homenaje al general Manuel Savio, pionero de nuestra industria pesada. El presidente de la empresa, Ing. Agustín Rocca, recibió, con tal motivo, la visita del director general de Fabricacio-

nes Militares, general de div. Oscar Mario Chescotta e inauguró un busto del homenajeado, obra del escultor José Fioravanti. Cabe señalar que Propulsora Siderúrgica inició la producción en su complejo seis meses antes de los plazos fijados por el gobierno nacional para la puesta en marcha.

1969, AÑO DE CRESPI SECO. Directivos de Enrique Arizu e Hijos SA organizaron ágape para el personal, los concesionarios, corredores y colaboradores que con su esfuerzo contribuyeron a hacer de 1969 el año de Crespi Seco. Animado entusiasmo caracterizó la reunión destinada a unir los lazos de amistad que ligan a quienes contribuyeron exitosamente a la comercialización de este ponderable producto.

AUTOMOVIL DEL AÑO. La Asociación de Periodistas de la Industria y el Comercio Automotor (APICA) designó automóvil del año al Peugeot 504. Con tal motivo, el presidente de la entidad señor José "Pepe" Vazellles entregó una plaqueta al vicepresidente y director general de Safrar, Fernand Coulom, quien agradeció la distinción, dejando expresa reserva del mérito que correspondía a los operarios, técnicos, empleados y directivos de Safrar, como así también a los miembros de las industrias de partes, en el logro de este triunfo. El título "Automóvil del Año 1969" fue otorgado al Peugeot 504 tras una elección realizada por los so-



Lauro: periodistas y comerciantes distinguen al Peugeot 504.

cios de APICA. Cabe destacarse que en 1968, el mismo modelo obtuvo una distinción análoga por parte de la revista Autovisie, tras prolija encuesta entre 48 periodistas especializados de Europa.

LOS VIAJEROS. El Banco City organizó (tal como viene haciendo desde 1965) una gira por Argentina para decisor makers de la entidad bancaria pertenecientes a cinco sucursales instaladas en distintos países sudamericanos. El grupo recorrió 5.000 km visitando Rosario, Córdoba, Mendoza, Olavarría, Bahía Blanca, Mar del Plata y las industrias más importantes instaladas en esas áreas. El presidente de Osvaldo Rigamonti SA, ingeniero Armando Grandi partió hacia Milán en compañía de su esposa. La gira se extenderá a los principales centros industriales de Europa a fin de analizar novedades tecnológicas que puedan resultar de interés para su organización. El próximo 11 de enero emprenderán viaje a Río de Janeiro un grupo de accionistas e inversores de Crédito Universal, favorecidos por un sorteo realizado por la empresa en su sede central. El acto de entrega de los pasajes dio lugar a un lucido acto.

NUOVA ESCUELA DONADA POR FORD. En acto celebrado en la sala de acuerdos del Consejo Nacional de Educación, Ford Motor Argentina y sus concesionarios de todo el país formalizaron la entrega de la séptima escuela de frontera, ubicada en San Carlos, provincia de Formosa. Presentes en la ceremonia estuvieron el ministro de Educación y Cultura, doctor Dardo Pérez Guillou, el secretario del Consejo Nacional de Educación, profesor Roberto Burton Meis, un representante del Consejo Consultivo de Concesionarios Ford (Laurencio Leal Lobo), los señores Uriel O'Farrell y Angel Golcochea, directivos de Ford, el licenciado Lorenzo Blanco (gerente de RR. PP.), autoridades nacionales del ramo Educación y decisor makers de la empresa donante. Roberto Burton Meis agradeció el gesto de Ford Motor Argentina: "Hacemos votos de que esta iniciativa sea el cimiento de una vinculación íntima entre el empresario argentino y las autoridades educativas de la Nación".

Ejecutivología TREGUA Y VIOLACIONES

por Miguel Brascó

El Jubileo de Serruchos propuesto por Falstaff Grubo para iniciar el año con borrón y cuenta nueva fue incorporado a las crónicas de su leal grupo operativo con el nombre de TECO (Tregua de Entendimiento, Coexistencia y Olvido) pero nadie lo tomó en serio, salvo el Chicato González, cuya sed de ternura lo hace circunstancialmente crédulo. Pero la TECO fue tan efímera como el TET y se dispuso igual que las burbujas de champagne y los sentimientos de indiscriminada cordialidad que generan la Navidad y el Happy New Year.

El primero en defecionar fue el Ominoso Lértora. El viernes 2 ya comenzó a trabajar en su plan de serruchajes antigrúbi- cos para el período enero-marzo y el lunes 5 preparó la infraestructura de algunos delicados by-pass. En silencio y cautelosamente como corresponde a un veterano, curtido en los avatares de la supervivencia corporativa. Estaba con la oreja pegada a la alfombra, procurando detectar las áreas de mayor deterioro en las superficies horizontales de sustentación, cuando entró H. M. García, caviloso y emitiendo suspiros sordos.

"¿Cómo será nuestra vida en 1970?", preguntó con un hilo de voz. "Igual que en 1969", contestó el Ominoso. "Salvo que más apresurada (debido al fenómeno universal de aceleración histórica), con mayores presiones e ingresos divididos por cien". La capacidad de mufa ociosa de H. M. García creció de golpe. "¡Condenado sea Grubo!" gritó, con una exasperación cuantificable en 22,3. "¡Nunca nos liberaremos de las desdichas que ensombrecen nuestro destino!". A través de la mampara se escuchaban confusos gemidos de criaturas corporativas que, como consecuencia de los cambios organigramáticos de fin de año, resbalaban hacia las simas donde roe su desdicha la PGR (Pobre Gente Resignada). J. P. Gómez se agregó a la reunión, con rostro desencajado. "Acabo de recibir mi bonificación: Grubo el Mísero practicó la liquidación en pesos antiguos pero calculados con prolija medida 18188. ¡Es una injuria! Por mi parte declaro que la TECO ha terminado!".

"Calma, inocentes", dijo el Ominoso Lértora. "La TECO nunca existió. Es sabido que Grubo toma siempre sus vacaciones durante la segunda y tercera semana de enero, por ser la fecha que le concede su psicoanalista (doctor Mazzoca). Esa tregua no es, pues, sino una maniobra destinada a preservarse de serruchajes alevos durante la ausencia, que son los peores".

Hubo un corto silencio tras el cual todos salieron rugiendo en dirección a sus respectivos cubículos. Al rato, un intenso aroma a aserrín impregnaba el ambiente.

"Estoy muy satisfecho de la forma en que estoy controlando a mi gente este año, miss Drake", dijo Falstaff Grubo a su secretaria. "No sólo están tranquilos sino hasta benevolentes". En ese momento, con un horrible crujido el piso cedió bajo sus pies y el infortunado indecisor maker desapareció, como se dice, devorado por el abismo. "Tchh tchh" dijo miss Drake "Otra vez se ha ido sin despedirse, very impolite". Y se retiró muy ofendida.



la inflación siempre llegará primero!

Usted lo sabe muy bien, porque aunque los pesos sean más... cada vez valen menos. Con la inflación volverá a usted y los suyos la angustia de los problemas no resueltos.

**Defienda lo que gana
Apoye la estabilidad**



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

AJEDREZ

RECETA PARA PRINCIPIANTES

Luciano W. Cámara

Hace algunos siglos era cosa del diablo que un maestro condujera una partida sin mirar el tablero. En nuestros días Najdorf llegó a jugar sin mirar 45 partidas simultáneamente. Tenemos entendido que en Rusia está prohibido este tipo de exhibición, a causa del desgaste cerebral.

Vamos a sugerir algo a mitad de camino, con el fin de acelerar la capacidad analítica del aficionado. Es lo siguiente: jugar con un amigo colocando un tablero con sus respectivas piezas que él moverá; entre tanto, nos ubicamos de espaldas con otro tablero frente a nosotros pero sin piezas. Este tablero vacío nos ayudará a recorrer el camino de las piezas a medida que se desarrolla la partida. Esperemos un adelanto progresivo; además aconsejamos no entusiasmarse demasiado para evitar el cansancio. Es una técnica facilitadora del análisis de posiciones sin mover las piezas. Ahora bien, conseguido este adelanto, ¿cómo sabemos que una jugada es superior a otra? O, más preciso aún, ¿cómo sabemos que una posición es buena y otra no?

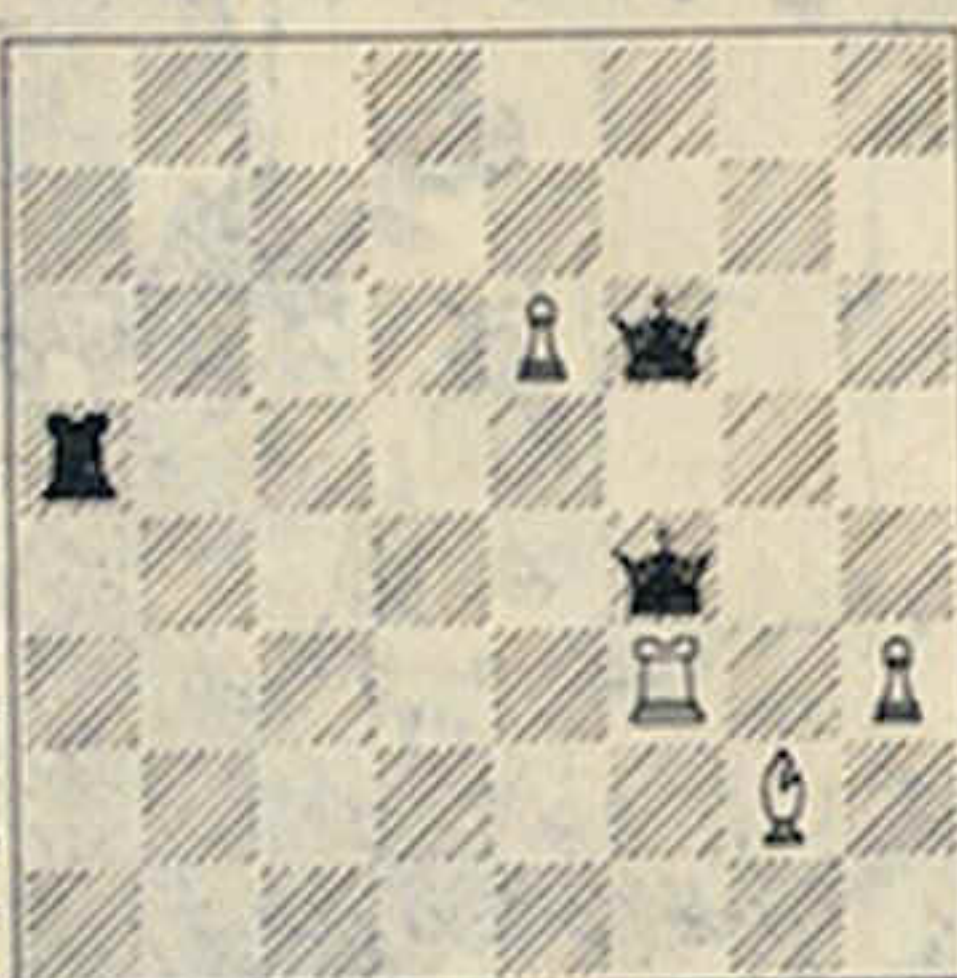
Esta es la gran cuestión, cuyo secreto yace en un 75 % de estudio y trabajo y en un 25 % de genio natural. Pero hay que saber estudiar. Hace 30-35 años en la Argentina puede decirse que había sólo dos libros en los que se podía aprender: "Curso superior" y la primera parte de "Los grandes maestros del tablero", ambos de Reti. Los demás, por estar en idiomas extranjeros o porque se reducían a variantes como el "Modern Chess Openings", resultaban pesados o sencillamente inaccesibles. En nuestros días es diferente, pero fundamentalmente es necesario saber estudiar para no desperdiciar energías ni desorientarse. Hay que elegir unos pocos objetivos: 1º Algunas variantes de algunas aperturas y practicarlas constantemente; así nos vamos a enterar en dónde duelen; 2º Alternar con un sistemático estudio de finales (único capítulo de la partida, decía Capablanca, que se puede abordar aisladamente); 3º Analizar en casa las variantes que se juegan; 4º Ejercitar la imaginación resolviendo problemas, finales y posiciones. No es tan difícil. Como el ajedrez es un arte, es una cuestión práctica. No hay necesidad de saberlo todo y recordar que la mejor jugada no existe.

En la posición del diagrama, si el negro juega 1. ... RxP, las blancas responden 2. T3CD y la defensa es imposible. Pero como las negras saben algo: que el PT no llega a coronarse si el rey que se defiende ocupa 1T, ya que el alfil es incapaz de desalojarlo (contestamos ahora las preguntas que nos formulamos más arriba), se deciden por el cambio de torres:

1. ... T4A+; 2. R4C, TxT; 3. AxT, RxP; 4. R5C, R2A; 5. R6T, R1C y tablas.

Si en la 4ª jugada el blanco diera Jaque 4. A5D+, no engolosinarse con la captura, sino 4. ... R3A1 y llegan a tiempo a 1T. Si en cambio capturaran 4. ... RxA las blancas ganan con 5. R5A.

Como vemos, estamos en la receta: hicimos tablas llegando a la mejor posición por haberla estudiado o practicado.



Cartas

Entre la considerable correspondencia que recibe PANORAMA de sus lectores hay algunas cartas que nos llegan sin firma; otras con firma pero sin dirección del remitente. Por razones obvias de responsabilidad, las cartas que no incluyan la firma y el domicilio de quienes las escriben no son consideradas para su eventual publicación en esta sección.

MAHOMA

En la nota "Mahoma-Perón" publicada en Página Cero (Panorama 140) se atribuye al Profeta una costumbre vinculada a la adivinación del sexo en las criaturas que iban a nacer. Se trata de algo insólito y agravante hacia la figura del Profeta árabe. Las anécdotas y "hadices" (parábolas) de Mahoma se hallan perfectamente delineadas en la nomenclatura de la tradición islámica.

En mi solo carácter de estudioso de las leyes del Islam puedo asegurar que esa anécdota sobre la predicción del sexo de las criaturas, involucrada a Mahoma es demasiado inverosímil, pueril, para ser endosada a un hombre de la magnitud del legislador musulmán.

Ibrahim Hallar
Capital Federal

ROSAS (I)

No es Obligado ni Caseros el origen de las tendencias en pugna, como pretenden los nacionalistas espurios. Las raíces están más allá del nacimiento de Rosas, prototipo ideal para plasmar el fervor que sienten por el clericalismo medieval, el absolutismo monárquico de "derecho divino", la admiración por los hombres amos en los Torquemada, Santo Domingo y Loyola. Fervientes admiradores de ese hispanismo "tostado por 350 años de inquisición" y cuya figura cumbre fue Felipe II, no disimulan su admiración por el estrecho parecido al tirano. En los acontecimientos históricos más recientes fueron admiradores incondicionales del nazifascismo. Flor de tradición nos quieren endosar estos muchachitos puros y sin tacha de la nueva historiografía.

Amigos de la jerarquía de sumisión, admiran al militarismo. Incapaces de enfrentar a la jerarquía de pensamiento con buenas artes, lo enlodan y emponzoñan todo para lograr adeptos, pretendiendo que el pueblo argentino vea en Inglaterra y Francia a embaucadores imperialistas a los que sólo preocupó embotrar a nuestro pueblo. Hablan de "ideas extranjerizantes", cuando en realidad tanto el pueblo inglés como el francés se desangraron contra tiranos similares al restaurador, para terminar con el absolutismo monárquico de "derecho divino".

el privilegio de los nobles, la casta sacerdotal, la inquisición, el clericalismo oscurantista. En Inglaterra y Francia surgieron las organizaciones obreras, los principios del socialismo, el cooperativismo y la participación de los obreros en las ganancias, allá por 1870. Ahora aquí están haciendo tantas cáscaras a cien años de ese acontecimiento. Mezclar a testafierros servidores de potencias extranjeras con las ideas progresistas ha sido el caballo de batalla de estos revisores de viejas cuentas saldadas. Son un simple eslabón de la conspiración contrarrevolucionaria y contrarreformista que opera en nuestro país desde 1930.

Raúl Alberto Boher
Pres. R. S. Peña - Chaco

ROSAS (II)

Si bien el Sr. De Gandía encierra en una misma bolsa a los que "reverencian a un ruso o a un chino" y a los que "aplaudieron los crímenes de Hitler", todos ellos pidiendo "que vuelvan los huesos de Rosas", el lector Frondizi (en Cartas, Panorama, 134) lo iguala cuando afirma que "los rosistas de ahora no aspiran a ninguna dictadura", ni "aplaudieron el genocidio de Hitler". ¿Será falta de información?

No están muy lejanos los años en que una fuerza paramilitar, autodenominada Alianza Libertadora Nacionalista, participó conspicuamente en los actos oficiales del gobierno de entonces. De acuerdo con sus métodos callejeros, y considerando que sus filas fueron una especie de Legión Extranjera para refugiados de guerra buscados internacionalmente, creemos que sus adeptos no eran justamente campeones de la democracia. Más recientemente, el grupo Tacuara y el Sindicato Universitario de Derecho, ¿no forman parte acaso de esos "rosistas de ahora que no aspiran a ninguna dictadura"?

No se trata de la simpleza de embanderarse en unitario o federal, ni de traer o no los huesos de Rosas. Se trata de penetrarse de qué intereses o tendencias impulsan ese contexto ideológico revisionista. Se trata de averiguar si ése es un fin en sí mismo o un medio para avivar cierto fascismo vernáculo de barba, bigote y melancolía.

El Sr. Jauretche dice que "a los cipayos no se les escapa que la reivindicación del pasado federal tiene un sentido contemporáneo". No conozco la opinión de los cipayos, pero a poco que analicemos el trasfondo político se puede pensar que las normas de respeto por las ideas ajenas corren peligro cuando el Sr. Anchorena dice (Panorama 133): "lo que no podemos aceptar es la convivencia con el liberalismo antinacional y extranjerizante". El hispanismo falangista llegado al poder en brazos de Hitler y Mussolini renegaba del liberalismo con un parecido muy grande a la retórica rosista. Un test adecuado para el Sr. Anchorena sería pedirle rápidas respuestas sobre democracia, partidos políticos, elecciones, progreso de los pueblos, Carlos Marx, socialismo, cambio de estructuras, reforma agraria. Quizá con la última palabra se estremezca la piel del interesado.

Si la Revolución de Mayo es la toma de conciencia de la burguesía criolla para constituirse en nación independiente, Rosas representa en cambio la contrarrevolución, desde su mismo título de Restaurador de las Leyes, otorgado por la Iglesia (comprometida con la monarquía feudal española, inquisidora y confesional) y los terratenientes ganaderos y saladeristas, que compartían negocios con Rosas. El señor de horca y cuchillo, con la cruz y la espada, aventaría el caos liberalista, frenaría el progreso, evitaría una etapa de real desarrollo y saliera de su estructura feudal latifundista.

Rosas frena entonces la revolución burguesa e inaugura el oscurantismo y la regresión. Hoy nos denominan subdesarrollados porque la revolución burguesa nunca fue terminada. Las raíces del verdadero pensamiento democrático están en nuestra tradición progresista. En cambio, la teoría revisionista descansa en la condenación de las fuerzas liberales de nuestra historia, las tilda de extranjerizantes o afrancesadas, y con su retorno al gaucho —símbolo metafísico más que parte del pueblo— se plantea la oposición cerrada a la transformación de la sociedad.

El Sr. Anchorena dice: "Con nuestro empeño queremos volver a las fuentes de la Argentina federal y popular". Dios nos salve de tan saludable empeño.

Néstor Eduardo Blanchimano
Lomas de Zamora

CORTAZAR

En Panorama (139) se publica una carta del infatigable Cortázar, quien suma su voz al coro internacional cuya polifonía abarca desde De Gaulle a Pablo Neruda y que, con sorpresiva es-

tridencia desde la Revolución Boliviana efectuada por el Gral. Ovando, reclama la libertad de Régis Debray. Quiero señalar:

1) Que el citado escritor insiste en realizar declaraciones melodramáticas contra el imperialismo y el colonialismo, pero continúa viviendo en París "porque se le da la gana", como dijo con insolencia no hace mucho, lo que demuestra que su individualismo superlativo es difícilmente compatible con los principios socialistas a los que adhiere verbalmente.

2) Que es llamativo que manifieste que "está hoy más que nunca" al lado de los escritores y artistas de Bolivia en la lucha. ¿De qué escritores y artistas? Entre los primeros se encuentran muchos (la mayoría) enemigos de la Revolución Boliviana.

3) Que no haga la menor referencia, él que es tan antimperialista, a los actos concretos de antimperialismos realizados por el actual gobierno.

4) Que no le interesen las consecuencias objetivamente contrarrevolucionarias que puede acarrear la libertad de Debray en la actual coyuntura boliviana. ¿O ignora que esa libertad es uno de los actos de provocación que el imperialismo promueve en estos momentos para provocar un enfrentamiento entre los bolivianos, a fin de derrocar a Ovando?

La de Cortázar es la típica conducta de los izquierdistas cipayos que son aliados objetivos del imperialismo, sea por ignorancia, por ceguera o mala fe. La libertad de Debray debe ser fervientemente deseada, pero ni él ni persona alguna tienen mayores derechos que los pueblos, por modestos que éstos le parezcan al señor Cortázar.

Martín Lanza
Capital Federal

HISTORIA

En la transcripción (Panorama 140) de la mesa redonda en la que participó, junto a los señores De Gandía, Jauretche, Rosa, Sabsay y Alberdi, se me atribuye en la página 48 un párrafo:

"La historia que nos han enseñado hasta ahora, la de Grosso y sus sucesores, no es argentina. Cuando se haga otra historia, la nacional, deberá ser revisionista. Nunca podremos decir que Rivadavia tuvo valores. Desde un punto de vista revisionista...", etcétera.

Esas palabras no fueron dichas por mí y si mal no recuerdo pertenecen al doctor José María Rosa. Ese párrafo contradice la posición que yo expresé en el debate.

Félix Luna
Capital Federal

N. de la R.: Se trata, efectivamente, de un involuntario error de transcripción.



Brasil no es sólo el Carnaval.

Cruzeiro do Sul lo descubrió hace años.

La idea de un Brasil bochinchero y nervioso es muy divertida pero no muy exacta.

El Carnaval sucede una vez por año. El resto del tiempo, Brasil es otro mundo. Más profundo, más misterioso, más seductor.

Cruzeiro do Sul conoce el Brasil de costa a costa.

Sus nuevos Caravelle están familiarizados con la selva y con el mar. Desde hace años, vuelan sobre el Carnaval y sobre la melancolía de un Brasil siempre cambiante.

Cruzeiro do Sul organiza excursiones especiales, que se meten en el espíritu del pueblo, en la sugestión de los lugares históricos, en el confort de los hoteles más modernos.

Si le interesa el verdadero

Brasil, déjese llevar por Cruzeiro do Sul, la única compañía que hace dos vuelos diarios a Brasil con servicio de estilo internacional.



CRUZEIRO DO SUL

*Para Cruzeiro do Sul,
Brasil no es sólo el Carnaval.*

Corrientes 330 - Tel. 32-3621/26

Consulte a su agente de viajes.

